REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: VITORIA, 13 . APARTADO 46 TELEFONOS: REDACCION, 201280 - ADMINISTRACION, 207148 Dep. legal: Bu-5 1958

## WATENATICA PRECISION ALUNZO EL APOLO

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Les han precedido sus

compatriotas Neil Armstrong

Conrad y Bean abrieron la

escotilla del módulo lunar

"Intrépido" que se había po-

sado sobre la superficie lu-

nar a las 7,54 de la ma-

A las tres de la madruga-

da, aproximadamente, la tri-

pulación del "Apolo 12" or-

bitando la Luna, realizó un

último chequeo del módulo

lunar "Intrépido", preparán-

dose para su descenso a la

voluciones alrededor de la

Luna, et módulo lunar "In-

trépido", tripulado por Char-

les Conrad y Alan Bean, se

separó del de mando y ser-

vicio "Yankee Clipper", que

iba pilotado por Richard

Gordon en solitario y ambos

comenzaron a volar en for-

mación. La maniobra fue

"perfecta", según palabras de

don disparaba los cohetes de

maniobra del módulo de

mando para separarlo del

"Intrépido" que poco después

haría lo mismo con su cohe-

te de frenado para dirigirlo

hacia el Mar de las Tormen-

tas en la supercicie lunar.

El lugar elegido para aluni-

zar ha sido bautizado por los

astronautas como el "Aparca-

miento Pete" en honor del

comandante que sentar el

módulo en este espacio y co-

rresponde a la vecindad de

un cráter de doscientos me-

tros de anchura cerca del

cual se encuentra el vehicu-

lo de exploración lung "Sur-

veyor" que aterrizó en la Lu-

na hace dos años v medio.

La maniobra, de una preci-

sión mayor que la que rea-

(Pasa a quinta página)

Media hora más tarde, Gor-

A las 5,16 y tras trece re-

A las 12,33 (hora española)

y Edwin Aldrin.

superficie lunar.

los astronautas.

Igualmente se efectuó sin novedad alguna el primer (paseo lunar) de los astronautas Conrad y Bean

## Estos permanecerán en nuestro satélite un total de 32 horas

Hoy, nuevo (paseo) y retorno al (Yankee Clipper) donde les espera su compañero Gordon

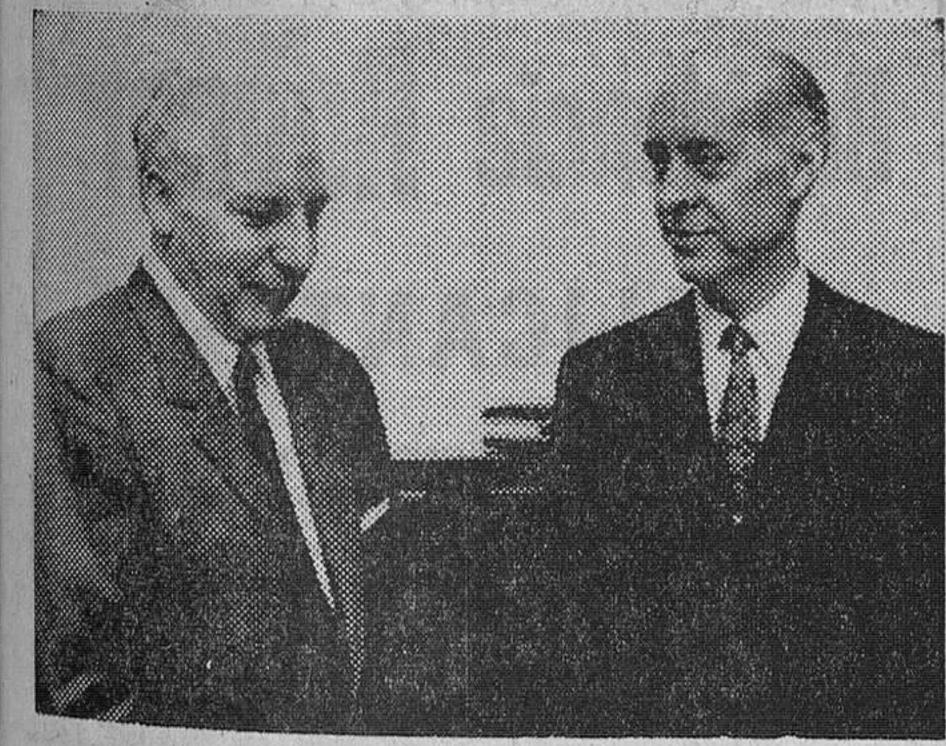
la prodigiosa hazaña no pudo verse completa, por una avería en el aparato transmisor de televisión

>>>>>>> Centro espacial de Houston (Efe). - El astronauta Charles Conrad ha sido el tercer ser humano que ha puesto pie sobre la superficie lunar. Descendió sobre la misma a las 12,44 (hora española) de hoy miércoles día 19 de Noviembre de 1969.

Alan Bean se unió a Charles Conrad a las 13,15 (hora española) convirtiéndose así en el cuarto hombre que ha puesto pie sobre la superficie lunar.

## López Rodó ha encontrado en Alemania el mejor espíritu de comprensión y cooperación

Durante sus conversaciones fueron estudiadas las relaciones económicas dentro del marco del Plan de Desarrollo



Bonn. — El ministro comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, durante su entrevista en Bonn con el ministro de Asuntos Exteriores de la República Federal alemana, Walter Scheel (izquierda). — (Telefoto UPI-CIFRA)

Francfort (Efe).-La visita del ministro del Plan de Desarrollo español a Alemania se caracteriza por la intensidad de su recargado programa de entrevistas, conversaciones y coloquios con las más altas personalidades tanto en el plano gubernamental como en el del sector

En el día de ayer celebró el señor López Rodó cuatro extensas entrevistas sucesivamente con el ministro alemán de Negocios Extranjeros, Walter Scheel, el ministro de Cooperación y Desarrollo, doctor Eppler y con el ministro de Economía, profesor Schiller. Además tuvo un cambio de impresiones con el secretario de Estado de Asuntos Económicos, Hartkort. Con motivo de la visita del ministro español estuvo izada en el dia de ayer la bandera de España en el Ministerio alemán de Negocios Extranjeros.

## Un bautizo con 23 padrinos

Sevilla (Logos). — En la Bade la Macarena se ha ceel como criginal bautizo, en

A la nueva cristiana le fue El nombre de Miryam. El motivo de tan numeroso tpadrinaje» es debido a la alegria general sentida entre los compañeros del padre de la criatura y al enterarse de tan ton ton acontecimiento se ofrecieunica todos a ser padrinos. Como tecurs solución se ha tenido que the pal apadrinamiento macristic El ajuar para la nueva cristiana y demás gastos han corido a cargo de todos ellos.

una madrina, un padrino y

M.E.C.D. 2017

gocios y de las finanzas de Ale-Se ha celebrado mania, entre los que merece destacar al doctor Lichtenberg, presidente del Commerzbank; en Sevilla doctor Martini, director general del «Kreditanstalt» y los numerosos miembros de la Cámara de Comercio española en Alemania, con quienes ha celeel que Lan sido padrinos 23 perbrado hoy un extenso coloquio, de tres horas, durante el cual los socios de la Cámara tuvieron interesantes intervenciones y formularon diversas preguntas que fueron contestadas por el señor López Rodó y sus colaboradores. Puede afirmarse que en di-

chas conversaciones se ha hecho un planteamiento general de las relaciones económicas hispano-alemanas, dentro del marco del Plan de Desarrollo español y que todas ellas han estado animadas por el mejor los pone de relieve que 21 de espíritu de comprensión y copadrinos lo son sólo de puertas de la iglesia para fueoperación.

Aparte de estas entrevistas

oficiales, la mayoría de ellas

de duración superior a una ho-

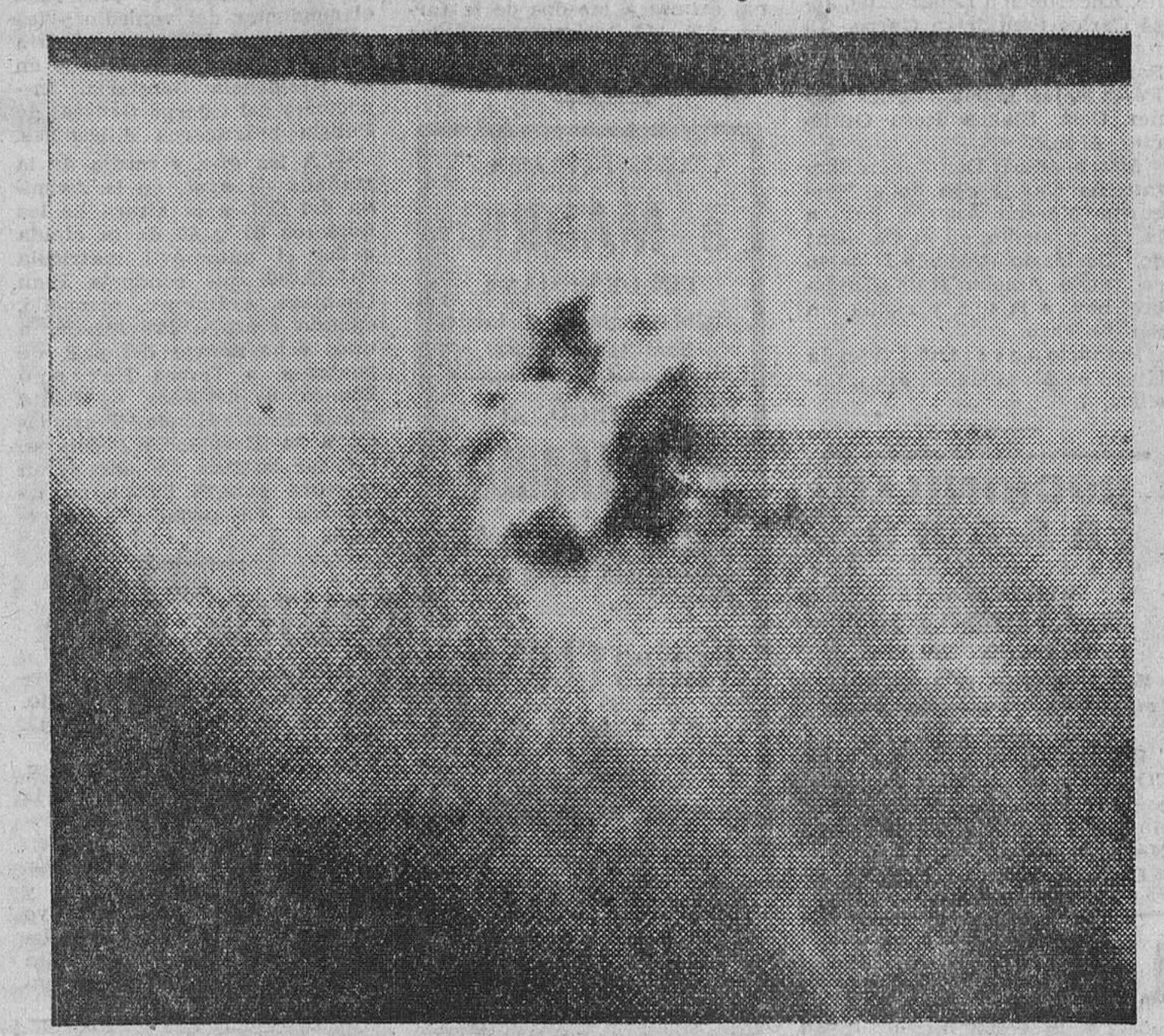
ra, el ministro español ha ce-

lebrado, asimismo amplias con-

versaciones con hombres de ne-

hónico habrá un solo padrino La Prensa alemana ha concedido gran importancia al viaje del señor López Rodó, considerándolo como un gesto de

(Pasa a quinta pagina)



Centro Espacial de Houston.-A las siete y cincuenta y cuatro, hora de Houston, se posó en la su perficie lunar el módulo «Intrépido» tripulado por los astronautas Conrad y Bean, que momentos después ponían pie en la Luna al igual que lo hicieran por primera vez en la historia de los vuelos espaciales sus compañeros Armstrong y Alarin hace cuatro meses. En la foto, el «Intrépido» en su camino hacia la Luna llevando a bordo a Conrad y Bean, poco después de su separación del módulo del «Apolo 12» «Yankee Clipper». Dicha foto fue transmitida desde el módulo comando. - (Telefoto UPI-CIFRA)

## Italia, paralizada por una huelga general

Un policía resultó muerto y otros 56 heridos a causa de incidentes ocurridos en Milán

Roma (Efe) - Italia ha amanecido hoy casi completamente paralizada, como consecuencia de la huelga general nacional iniciada a medianoche pasada en señal de protesta por los problemas de la vivienda y patrocinada por las principales confederaciones sindicales del país.

LA PARALIZACION

La paralización de las actividades productivas y de los servicios alcanza elevados porcentajes, calculándose, inicialmente, que son más de doce millones los trabajadores que se han abstenido de acudir a sus puestos de trabajo. Roma y las grandes ciudades de la península ofrecen esta mañana un aspecto desolador, con los comercios cerrados, los transportes públicos interrumpidos, y, lo que es más raro, esca-

so tráfico automovilístico por las

calles. La tranquilidad, semejante a la de un día festivo, sólo se ve alterada por el comienzo de mitines, reuniones y manifestaciones de carácter sindical. mientras que las fuerzas de la Policía, de la seguridad pública y de los carabineros se encuentran situadas en puntos estratégicos, en previsión de posibles

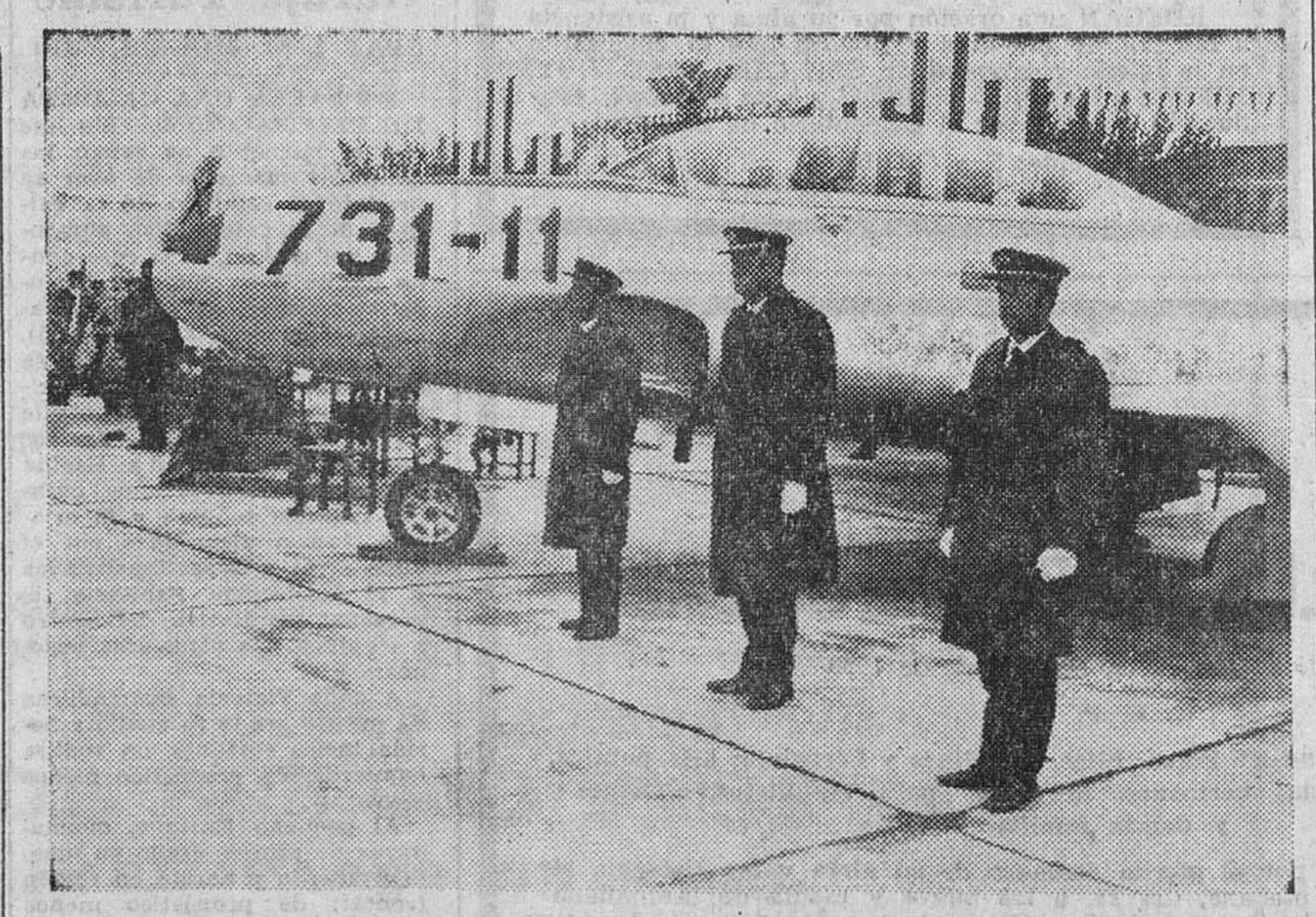
UN POLICIA MUERTO Y 56 HERIDOS

Milán (Italia) (Efe-Reuter) .--Un policía resultó muerto y otros cincuenta y seis heridos en violentos choques registrados en esta ciudad entre los agentes del orden y manifestantes izquierdistas, a causa de la huelga general decretada hoy.

Un portavoz de la Policia reveló que seis manifestantes fue-

(Pasa a sexta pág.)

## VUELO DE LA



La Escuela de Reactores del Ejército de Aire, sita en la base aérea de Talavera la Real (Badajoz), ha alcanzado las 100.000 horas de vuelo desde su creación. La cifra fue cumplida por un reactor «E-15» pilotado por los comandantes don Matias Luzano Tejeda y don Jorge Mora Baños y llevando como mecánico al sargento don Felipe Cáceres Cuesta. En esta fotografía vemos a los tres junto al aparato durante los actos conmemorativos celebrados en la base. Al aparato le fue colocada una herradura de laurel en el morro y a los tripulantes se les entregaron varios recuerdos. - (Foto FIEL)

## Los Principes de España presiden la conmemoración del GL aniversario del Museo del Prado

También Don Juan-Carlos asistió a la inauguración del curso en la Academia de Ciencias

Madrid (Logos). - Sus Altezas Reales los Principes de España presidieron este mediodía los actos commemorativos del ciento cincuenta EIP. Jena: O Artazcoz aniversario del Museo del Prado.

Los Principes fueron recibidos a la puerta del Museo por el ministro de Educación y Ciencia acompañado por su esposa, la cual hizo entrega de un ramo de flores a la Princesa.

También estaban presentes el director general de Bellas Artes, secretario general técnico del Ministerio, presidente de la Junta Rectora del Patronato del Museo y presidente del Instituto de España.

El Principe iba acompañado de su ayudante de servicio, teniente coronel Dávila. En la nueva sala de Ru-

bens, en la que han sido colocadas también las esculturas de "Las Musas", se celebró un acto académico, en el que el director del Museo, señor Angulo Iñiguez, hizo un breve historia de la Pinacoteca nacional desde su fundamión, el 19 de Noviembre de 1819, por los Reyes don Fernando VII y doña Isabel de Braganza y explicó a continuación los actos de la efemérides que se celebra, los cuales se han iniciado con la exposición de "nuevas adquisiciones del Museo del Prado", celebrada hace algunos meses, que culmi-

(Pasa a sexta página)

director general del I. E. M. E.



Ha concluido la asamblea general del Instituto E-pañol de Misiones Extranjeras, con el nombramiento de nuevo director general del IEME y de un equipe director de la Institución. — En nuestra "foto", el Rvdmo. P. Jenaro Artazcoz, elegido director general del IEME. - Foto "Fede" (Información, en séptima página).

## Parece haberse «roto el hielo» entre Rusia y Estados Unidos en cuanto a limitación de armas estratégicas

Recepción conjunta ofrecida por ambas delegaciones al cuerpo diplomático acreditado en Helsinki

Helsinki (Por Juan Cano, de la Agencia "Efe"). El primer día de descanso de las conversaciones sobre limitación de armas estratégicas "Salt" que fueron inauguradas aquí el lunes y tuvieron ayer su primera sesión de trabajo, sirvió a lo- negociadores para informar a sus respectivos Gobierno de que el

hielo había sido roto. Por primera vez desde el final de la segunda guerra mundial, un embajador ruso y otro norteamericano han ofrecido conjuntamente una recepción diplomática que tuvo lugar hoy en un céntrico restaurante de Helsinki y durante el transcurso de la cual se brindó por el éxito del segundo alunizaje norteamericano y por la prosperidad de los dos países.

A la entrada del lujoso restaurante de fachada color de rosa "Kayvohuone" (salón con fuente) se alinearon codo con codo el embajador ruso Kovalev y el norteamericano, Pedersen, junto con sus respectivas esposas para saludar a sus 130 invitados, entre los que se encontraban el primer ministro y el presidente finlandés.

Varios centros florales sobre las mesas del restaurante tenían las banderas rusa, americana y finlandesa como elemento decorativo y las invitaciones habían sido redactadas en inglés y ruso, colocando por delante el nombre del embajador soviético por ser el más antiguo aquí.

Durante la fiesta, nuevamente se vió a Cerard Smith y Vladimir Semyonov, jefes de las delegaciones, charlar animadamente con copas de champan en sus manos, una indicación de que sus contactos anteriores habían servido

para romper los primeros hielos (Smith y Semyonov no se conocían antes de llegar a Helsinki).

Sin embargo las declaraciones del comandante en jefe de las fuerzas de cohetes soviéticas, publicadas hoy por el periódico "Pravda" y el informe anual del Instituto Internacional de Estocolmo para investigaciones de paz (SIPIR), aparecido hoy en Estocolmo, pueden afectar la atmósfera positiva con que se abrieron las conversacio-

El mariscal Nikolai Krylov, respondiendo a una entrevista en "Pravda" para conmemorar el 19 de Noviembre, día oficial de los cohetes en la Unión Soviética, dice que Rusia posee los cohet con cabezas nucleares independientes más poderosos del Mundo.

Por su parte el informe del "SIPIR", dice que no se puede esperar ningún éxito de la Conferencia de Helsinki a menos que las dos superpotencias paren las pruebas que están realizando de los vehículos con cabezas destructoras independientes que están programados para alcanzar diferentes objetivos cuando salen del misil.

AGASAJOS A INDIRA GHANDI

Nueva Delhi (Efe-Reuter). -Cientos de indios hicieron entrega de guirnaldas, ramos de flores y dulces a la primer ministro señora Indira Gandhi, en el día de hoy, con motivo de su 52

cumpleaños. Hombres, mujeres y niños gritaron: "¡Viva Indira Gandhi!", al aparecer la primer ministro para saludarles en la casa de su fallecido padre, Jawaharlal Nehru, Indira Gandhi se reunió con ministros, embajadores y miembros del Parlamento.

JEFATURA PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO

444444444444444444

## (Dia de José Antonio y de los Caidos)

Los actos religiosos organizados para conmemorar el «Día de José Antonio y de los Caídos», coo recuerdo emocionado e imperecedero a la memoria de José Antonio y de los Caídos que murieion por Dios y por España, serán, en nuestra ciudad, los siguientes:

Hoy, jueves, a las 13 horas, solemne funeral y responso por las almas de José Antonio Primo de Rivera y todos los Caídos, en la S. I. C. B. M. Finalizado el funeral, se co- locará una corona de laurel y se ofrecerán, simbólicamente, las cinco rosas, en homenaje v sentido recuerdo.

A las 20 horas, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, se rezará el santo rosario, aplicado también por las almas de José Antonio v los Caídos.

A todos estos actos que dan invitados los familiares de caídos, afiliados y público en general.

\*\*\*

OR supuesto que a las estatuas que nos referimos, son las del puente de San Pablo. Están ahí, erguidas sobre un Arlanzón que a nosotros, personalmente, todas las madrugadas nos susurra una canción como de adiós al trabajo. Lo que signifique el grupo escultórico para los demás burgaleses no lo sabemos, pero tenemos, a modo intuitivo, la impresión de que son como un homenaje al capítulo de Historia más nuestra, a lo mejor de esa, y remedamos párrafos que nos son muy queridos, síntesis trascendental que se llama Burgos. Las ocho estatuas del puente de San Pablo están dando escolta a un espíritu que esperamos que no haya muerto y que no muera nunca.

Lo malo es que están sin bautizar. Lucarini, su autor, había venido un domingo de Septiembre a Burgos a decir cómo y de qué manera se les iba a poner nombre. Era el indicado. Nadie tiene mejor derecho a elegir el nombre del hijo que el propio padre, e hijos son las obras de arte. Pero Lucarini se quedó yerto en nuestra tierra -- audamos mucho que un artista muera, si le sobreviven las obras-. No nos dijo cómo se iba a hacer eso de ponerles el nombre, algo así como expedirles el Documento de Identidad. Se fue entre las brisas primeras del Otoño y sus obras continúan anónimas, por más que el nombre esté en la mente de los eruditos, aunque ahí se puede quedar, que no servirá de nada, que el pueblo es quien está encargado de saber y nombrar lo que tiene derecho a no morirse de tedio entre los documentos polvorientos de los archivos, que es el derecho que tienen las estatuas en cuestión.

Lucarini era el llamado a oficiar en ese bautizo, pero su figura simpática y campechana se nos ha ido para siempre. ¿No habrá nadie que le tome el relevo y termine por rotular las bases de esas ocho figuras que nos miran pasar desde el pretil del puente más burgalés? Ha de haberlo, por la sencilla razón de que los burgaleses, todos, tienen perfectísimo derecho a saber quién le mira desde el lejano altozano de la Historia.

Todo esto se nos ha ocurrido en una madrugada fría, cuando el Arlanzón, con su música del primer frío de invierno, nos ha recordado que Lucarini va para dos meses que ha muerto. El lo hubiera querido hacer. Dios se puso por medio y otro tendrá que venir con el cincel a decir qué son las dos palomas de Doña Jimena, el gesto juvenilmente viril de un guerrero que queda a la izquierda del puente, según mira uno hacia los monasterios que le sirven de fondo, allá en las frondas primeras de la Quinta, y las mitras de los otros, y el cofre, y el turbante...

No es cuestión liviana la que tratamos. Es trascendente. ¿Fácil? Quizás no. Parece ser que la piedra tiene su tiempo de aguante a la hora de recibir las cinceladas. Pero eso ya es BURGENSE cuestión de los técnicos.



## NOTICIAS

MOVIMIENTO DEMOGRA-FICO.-Durante el dia de ayer se verificaron en el Registro civil las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Ana Isabel Moreno Peñas, Raquel Muñoz Gallo, Encarnación López Celis, José Carlos Santidrián Garro, Alfonso Martín Busto, Marcos Sánchez García, Luis Roberto Pérez Rejas, María Angeles Ibáñez Diez, Blanca Rosa Gutiérrez Arce.

Matrimonios: Don Julian Santamaría García con doña Margarita Moreno Andrés, hoy, a la una y media, en el Carmen; don Desiderio Preciado Hidalgo con doña Amelia Ruiz Huidobro, hoy, a la una y media en San Lorenzo.

Defunciones: Angel Vicuña Hueto de Marañón, 81 años, Casillas, 7.

### COCHINILLO ASADO

especialidad RESTAURANTE

BONFIN TELEFONO 206193 SERVICIO A DOMICILIO

BOLETIN METEOROLOGI. CO comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media, femenino:

Barómetro.-A las ocho de la

mañana, 693,5; a las dos de la Orense, que trasladaba hasta mero 34. A consecuencia del tarde, 694,9; a las siete de la Francia a los súbditos portu- choque resultó lesionado, de catarde, 693.2.

ras; mínima, 0,6, a las 5 horas. Dirección y velocidad del viento.-A las ocho de la mañana, calma; a las dos de la tarde, SE., 11 kilómetros; a las siete de la tarde, E., 6 kilóme-

22-23 Noviembre

FIN DE SEMANA Salida: sábado 3 tarde Facilitamos Hotel

DOMINGO, 23

a visitar la magna exposición V Centenario matrimonio Reyes Cató-

## Viajes CLUNIA

Ag. V. G. B. 134 PALOMA, 25 Teléfono 206633

'ACCIDENTES DE TRAFICO. Alrededor de las seis de la manana de ayer, en las proximidades de Villafria, derrapó y volcó el taxi que conducía Serafin González Fernández, de

to Martinez Rahino, de 45 años. En el vuelco resultaron con heridas de pronóstico reservado el conductor del vehículo y los ocupantes siendo trasladados a nuestra ciudad e ingresando en la Residencia Sanitaria. Inspectores del Cuerpo General de Policía practicaron diligencias.

- A las diez y media de la mañana de ayer, en la Avenida del Cid, a la altura de los números 80 y 82 de la citada calle, el automóvil matrícula BU.-18.000, que conducia Juan Usabiaga Arámburu, atropelló, cuando cruzaba la calzada, a unos ocho metros del paso de peatones, a Teresa Herrero Blanco, de 42 años, de Santa María Rivarredonda. Trasladada a la Residencia Sanitaria, los facultativos la apreciaron fractura abierta de pierna izquierda, de pronóstico reser-

### AUTOS GUIA

Alquiler coches sin conductor. Nuño - Rasura, 5, bajo. Teléfonos: 20-48-02 y 20-85-97.

COLISION DE VEHICULOS. Aver tarde colisionaron, en la plaza de Vega, el coche matrícula BU.-18.968, conducido por don Julio López Linares, de 68 años, con domicilio en Villarcayo, y la furgoneta B.-527.978 a cuyo volante iba don Julio López Izquierdo, de 25 años, que habita en la calle Fernán González, nú-

gueses María Lourdes Santos rácter leve, el señor López Li-Temperatura ambiente.— Má- Bárbara, de 37 años; Cecilia da nares, sufriendo desperfectos de xima, 8 grados, a las 16,15 ho- Costa Suárez, de 36 y Filiber- consideración ambos vehículos.

FIN DE SEMANA Salida: día 22, 3 tarde

A. G. B. 136. -- Inter Alhambra.

MONEDA, 18

Telf. 205740 - 590

FARMACIAS DE GUARDIA García Antón, Vitoria, 20; Sanz Ruiz, Avda. del Cid, 85 y Alonso, San Pablo 37.

> **TELEVISORES** MEJORES NO HAY

## CARDENAL SEGURA, 9

TOMA DE POSESION.— Mañana, viernes, a las 13,30 horas, en la sala de juntas del Gobierno civil tomará posesión del cargo de delegado provincial del Ministerio de Educación y Ciencia don José Ortiz Navacerrada.

## MAQUINISTA PLANA

conociendo oficio, necesita imprenta local. Condiciones a convenir. Reserva colocados. Dirigirse con referencias a: MARIANO RICO. Publicidad San Juan, 41. — BURGOS

> ESTUFAS BUTANO Y ELECTRICAS

CARDENAL SEGURA,

EL CUPON PRO-CIEGOS .-En el sorteo celebrado el día de ayer resultó premiado con 1.250 pesetas el número 585 y con 125 pesetas, todos los números terminados en 85.

Del 29 de Diciembre al 5 de Enero.

En avión Super-DC. Alojamiento y desayuno desde 6.950. Con pensión completa desde esetas.

WAGONS LITS COOK (G. A. número 5) Subagencia: Paseo del Espolón, 6. (Burgos).

### Coches sin conductor Garaje Turismo

SEAT 1.500. MORRIS. 600-1

ESTALLA UNA CALDERA DE CALEFACCION .- Sin que por el momento se sepan las causas, a mediodía de ayer se produjo el estallido de la caldera de la calefacción, alimentada por carbón, de la casa donde habita doña Victoria Zamora Hernández, de 43 años, casada, (Francisco Sarmiento, 5). En el momento del accidente se encontraban en la cocina la citada señora y su hijo Enrique de la Arena Zamora, de dos años, así como doña Basilia Alonso Arce, de 38 años, casada. Las dos señoras y la criatura fueron alcanzadas por el agua de la caldera. Trasladadas a la Residencia Sanitaria, el personal facultativo del centro les apreció las siguientes lesio-

A doña Victoria, quemaduras de primer grado en cuello y herida inciso cortante, en rodilla izquierda, de pronóstico menos

Al pequeño Enrique, quemaduras de primer grado en muslo izquierdo y herida en región frontal; de pronóstico menos

A doña Basilia, fractura abierta de radio y cúbito dere-

SANTOS DE HOY:

Ss. Félix de Valois, fd.; Nersas, obi.; Eadmundo, rey; Cayo, Octavio, Solutor, Anatolio, Adventor, Tespesio, Dasio, Agapio, Agapito, Basso, Dionisio, Ampelo, Eustaquio, mrs.; Benigna, Silvestre, Bernardo, Simplicio, obs.; Gregorio, cf.

Misa de tercera clase y color blanco de San Félix de Valois. SANTOS DE MAÑANA:

La Presentación de Nuestra Señora, Ss. Gelasio I, p.; Mauro, ob.; Columbano, abad; Alberto, ob.; Honorio, Demetrio, Eutiquio, Esteban, Celso, Clemente, Heliodoro, mártires; Rufo, conf. Misa de tercera y color blanco de la Presentación de Nuestra Señora.

### CULTOS

MM. TRINITARIAS (Paseo de la Quinta).-Festividad de su fundador, San Félix de Va-

Toy, a las ocho de la mañana, misa cantada y por la tarde, a las seis, exposición de Su Divina Majestad, rosario, sermón, bendición y adoración de la reliquia del Santo.

de ayer fue de 15,6 y la minima de 5,2. VARIOS CONCEJALES

Del DIARIO DE BURGOS CO

AYER se verificó el encuadra.

miento de todos los mu.

chachos de los Centros

escolares de Burgos en l

lebrándose con tal moti

ellos una concentració

LA temperatura maximo

en el campo Zatorre.

vo diversos actos, entre

Organización juvenil

rrespondiente al domingo co.

de Noviembre de 1939 19

# AYER LA CASA DE LA

En la mañana de ayer se trasladaron a Pamplona 108 miembros de la Corporación municipal, señores Muñoz Avila, Rico Diez de la Lastra, Reol Tejada, Martinez de Andrés y Ocio Cristóbal, acompañados por el delegado de Juventudes, señor Vadillo Duro.

En la capital navarra la representación del Ayuntamiento burgalés visitó con detenimiento la Casa de la Juventud, complejo cultural-recreativo-depor tivo, de ambos sexos. Según nuestras noticias, los

ediles quedaron altamente 68. tisfechos del funcionamiento de la Casa de la Juventud, de Pamplona, y estudiarán la via bilidad de construir una parecida en nuestra ciudad.



MUEBLES de COCINA

VENTA EN FABRICA

GAMONAL, S. L.

Casa Vega, 7 (Detrás Escuelas)

Disfrute del sol de España en:

## Residencia ALICANTE

Categoría 1.ª B, 120 habitaciones con servicios de cuarto de baño, calefacción, teléfono, terrazas individuales. — Calle Pintor Lorenzo Casanova núm. 31 Teléfono 221646 (4 líneas). — Garantizamos seis dias de sol a la semana.

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

7,45 y 10,45. El estreno del año. Una bomba de humor de efectos inmediatos e incalculables. «El código de los inmorales» (s. c.) ¿Para qué exagerar? Esta es la película más importante de la temporada. Mayores 18 años.

tud y picardía entre un oleaje musical. Tolerada.

COLISEO. - Hoy, de 4 a 1 (pases 5,45, 7,45 y 10,30). Un estreno memorable. El «western» más interesante, emocionante y violento que se haya visto jamás, «Winchester Bill» (3). Richard Wyler. La culminación del género. Mayores 18 años.

5,30, 7,45 y 10,45. Espectacular estreno: «Oeste sin fronteras» (3). En Eastmancolor. Jeffrey Hunter y Pascale Petit. Una sorpresa en un tema que pa-

recía haberlas agotado. Mayores 18 años. CORDON. - 5,15, 7,45 y 10,45. Divertido estreno, con muchos espías y Imuchas carcajadas!: «Italian Secret Service» (s. c.). (Servicio secreto... ja la

de risa continua: «La que arman las mujeres» (3) Nada más que con: Manolo Gómez Bur, Juanjo Menéndez y Ana María Vidal. ¿Sabe Ud. dónde se encuentra la clínica «La Tranquilidad»? Mayores de 18 años.

GRAN BATRO. - Hoy, a las 5,15, 7,45 y 10,45 no che. Un estreno de cate goría excepcional en Todd-Ao. «El detective» (4). Frank Sinatra. La pe lícula que asombra mundo. (Rigurosamente mayores 18 afios)

REX. - Hoy, de 4 a 10. Ultimo día. Un programa inmenso. «En busca de amor» (s. c.). Ann Margret. Tony Franciosa. Deliciosa y «Canción de cuna para un cadáver» (3R) Olivia de Havilland. Jo seph Cotten. Emoción e intriga. Mayores 18 años.

TIVOLI. - 5,30, 7,45 y 10,45. ¿Distingue la muerte entre un hombre y una mujer? Vea este emocionante estreno: «La muerte no tiene sexo» (3) Eastmancolor. Con el gran John Mills y la bella Lu-

¿Celos? Mayores 18.

1, niños; 2, mayores de 14 años; 3, mayores de 18 años; 3-R, mayores de 18 años, con reparos y &

## DE LOS CENTROS OFICIALES

AUDIENCIA TERRITORIAL

SENALAMIENTOS PARA HOY (Sala de lo civil).-Pleito de mayor cuantía, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Burgos, número 2, seguido por Industrias Ganaderas Alimenticias con don Aureo Sáez Sáez.

Otro, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Laredo, seguido por don Zacarías Puente Herboso, con don Sotero Gutiérrez Taglé.

AUDIENCIA PROVINCIAL

Juicio oral procedente del Juzgado de Instrucción de Villarcayo, seguido contra M.C.E. Otro, procedente del Juzgado de Instrucción de Briviesca, seguido contra A.R.G., sobre al-

zamiento de bienes. INFORMACION MILITAR ARTILLERIA. - Se nombra ayudante de campo del general de brigada de Artillería de la

sexta región militar, al comandante de dicha Arma E. A. Grupo de Mando de Armas, don Ricardo González Pacheco, disponible en Bilbao.

SINDICATO PROVINCIAL DEL ESPECTACULO

De interés para aspirantes al ⊿arnet de profesionales de la Música o de artistas de Teatro, Circo y Variedades, incluídos los conjuntos músico-vocales modernos .- Las personas interesadas en la obtención del carnet profesional de la Música o de Teatro, Circo y Variedades, pueden pasar por las oficinas de este Sindicato provincia donde se les informará de

la forma de solicitarlo. Al mismo tiempo se recuerda que para poder actuar en cualquiera de dichas especialidades, es indispensable el correspondiente contrato de trabajo, visado por este Sindicato, para cuyo requisito obligatorio se darár el máximo de facilidades posibles.

Festividad de Santa Cecilia.-La Agrupación sindical de Músicos Españoles y el Conservatorio de Música «Antonio de Cabezón», celebrarán el sábado su fiesta patronal con los siguientes actos:

A las once de la mañana, en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad, misa rezada, con plática, ante la imagen de la Santa, en la que intervendrá la Orquesta de Cámara «Ademar», del Liceo Castilla, entonándose un responso al final, en sufragio del alma de los compañeros músicos fallecidos.

Después de celebrada la ceremonia será servido un vino español, en el domicilio social de «La Unión Artesana», plaza de San Juan.

Quedan invitados a dichos actos todos los profesionales de la música.

DELEGACION PROVINCIAL

DE ABASTECIMIENTOS Y

TRANSPORTES Venta de carne congelada, de eacuno .- Se vende esta carne congelada de vacuno en diez

ocho puestos del mercado Sur y en veinticinco carnicerías situadas en distintas calles de la

También se vende en varias carnicerías de Miranda de Ebro, Aranda de Duero, Roa Briviesca, Villadiego, Villarcayo, Lerma y Valle de Mena. Los precios máximos de ven-

Carne de primera clase, sin hueso, 79 pesetas kilo. Carne de segunda clase, sin

ta al público, son los siguien-

hueso, 56 pesetas kilo. Carne de tercera clase, sin hueso, 28 pesetas kilo. Venta de carne de cerdo fres-

ca.-Se vende en cuarenta carnicerías, donde se expende carne congelada y los precios máximos son los siguientes: magro, a 110 pesetas kilo y chuletas de lomo, a 100 pesetas

Venta de pescado congelado. Se vende en todas las pescaderías de la capital, Miranda de Ebro, Aranda de Duero y en otras localidades de importancia de la provincia.

A título de orientación se señalan los precios más corrientes dentro de los máximos permitidos para las variedades y tamaños de más venta. Merluza, sin cabeza, de más de 2.400 gramos, 44 pesetas kilo: merlucilla, sin cabeza, de 1.501 a 2.400 gramos, 36 pese-

tas kilo; pescadilla grande, sin

cabeza, de 801 a 1.500 gramos, 26 pesetas kilo y pescadilla, sin cabeza, de 501 a 800 gramos, 24 pesetas kilo. Venta de arroz de regulación. Se vende en todos los establecimientos de ultramarinos. Precio máximo, 13,20 pesetas kilo para el arroz blanco primera

blanco primera matizado. Venta de aceite de soja.-Asimismo se hace público que el aceite de soja se encuentra a la venta en las tiendas de ultramarinos, al precio máximo de 23,40 pesetas litro.

y 13,30 pesetas kilo el arroz

Obligación de facilitar facturas .- A requerimiento del comprador, los detallistas están

El novenario de misas

y rosarios que dará co-

a las siete y media de

me y San Damián, será

aplicado por el eterno

EL SEÑOR

DON CARMEN ALONSO

(Comandante de Arti-

llería, retirado)

Falleció el día 15 de Oc-

tubre de 1969

Q. E. P. D.

LA FAMILIA agrade-

cerá la asistencia a di-

chos actos de caridad.

descanso del alma de

la tarde, en la iglesia

parroquial de San Cos-

mienzo mañan., día 21

obligados a extender factura de las ventas realizadas, con indicación del artículo, calidad y precio.

Se advierte al público que cualquier clase de información o reclamación deberá dirigirse a la Delegación provincial de Abastecimientos (calle Miranda, 5, 2.º, teléfono 205338).

riencia en obras. Calle Vitoria núm. 20, principal, izquierda

# "Agromán" Empresa

Constructora, S. A. PRECISA

Delineante con expe-

CED, HOY, a las OCHO de la tarde. Acto de piedad por el que les expresan su agradecimiento.

El novenario de rosarios que dará comienzo hoy, a las siete de la tarde y el domingo a las siete menos cuarto en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de la

cado por el eterno descanso del alma de LA SEÑORA Doña Emilia

Pineda Pineda

Que falleció el día 17

de los corrientes

Q. E. P. D.

cerá la asistencia a di-

chos actos de caridad.

LA FAMILIA agrade-

Anunciación, será apli-

EL SENOR

Don Segundo Marijuan

Burgos, 20 de Noviembre de 1969.

Falleció en el día de ayer, a los 86 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad D. E. P. Sus apenados hijos, don Máximo (sargento de la

Policía municipal), don Galo y don Evaristo; hijas

LA SENORITA

(Congregante de la Inmaculada y Santa Cecilia)

Descansó en el Señor el día 14, habiendo recibido los

Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

El P. Director, miembros de la Junta

y demás congregantes

que por su eterno descanso se celebrará en la MER-

SUPLICAN una oración y la asistencia a la misa

políticas, doña Angelita Vicario, doña Severina Delgado y doña Lucidia Santamaría; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN GIL, ABAD, HOY, JUEVES a las ONCE Y MEDIA y acto seguido la con-

ducción del cadáver al Cementerio de San José.

Casa doliente: San Gil, 16.

### LA SEÑORA D.ª MATILDE ARCOS GONZALO

Modesta Ramírez García; hermanos, hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, día 21, a las nueve y media de la mañana

Su esposo, don Teófilo González Pérez; hijos, Angelines y Fernando; hija política,

Burgos, 20 de Noviembre de 1969.

Primer aniversario

### Falleció el día 20 de Noviembre de 1968 Q. E. P. D.

en la iglesia parroquial de Quintanadueñas (Burgos) y a las doce en la parroquia de Santa Agueda (Burgos). Actos de caridad por los que les anticipan las más expresivas gracias.

cho y múltiples heridas en ambas piernas; de pronóstico

"La Cruz".

grave.

## AVENIDA. — Hoy, 5,30, GOYA. - Hoy, estreno

CALATRAVAS. - 5,15, 7,45 y 10,45. Juvenil estreno. Eastmancolor, con Rita Pavone, en «La picara Rita» (2). Alegría, juven-

CONSULADO. - Hoy,

italianal) Eastmancolor. Con Nino Manfredi -un \*asesino» a sueldo-, Mayores 18 años.

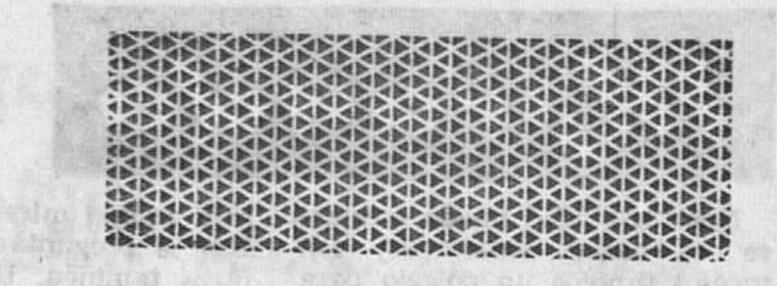
ciana Paluzzi. ¿Dudas? CALIFICACION MORAL

gravemente peligrosa

puestos del mercado Norte,



# DEPORTES !!



## 10S JUEVES, PRONOSTICOS DE KARAG

- El Madrid está llamado a empatar, en el peor de los casos, con el Valencia, en el Luis Casanovas
- Como el Zaragoza y el Atlético bilbaino en Granada y Sabadell
- El Barcelona tiene un encuentro fácil, a pesar del campo de juego
- La Real Sociedad, piedra de toque de la mala forma actual de Las Palmas
- El Gijón debe decidir a su favor, en terreno enemigo, el partido de la máxima rivalidad asturiana
- Sigue en interés en Segunda División la lucha entre el Murcia y el Osasuna

### Por Acisclo KARAG

(De los servicios especiales de «Efe»)

Para el próximo domingo se jugarán los partidos que se indican a continuación:

PRIMERA DIVISION ATLETICO DE MADRID (2)-Coruña (11). CELTA (10) - Elche (14).

Granada (4) - Zaragoza (5). Las Palmas (12) - REAL SO-CIEDAD (8). Mallorca (16) - BARCELONA

Sabadell (13) - Atlético de SEVILLA (7) - Pontevedra alencia (9) - Madrid (3).

SEGUNDA DIVISION BILBAO ATLETICO (12) - On-

BURGOS (14) - Betis (8). ESPANOL (2) - Córdoba (7). FERROL (17) - Calvo Sotelo

ILICITANO (4) - Valladolid

Murcia (16) - Osasuna (10). Orense (20) - Málaga (9). Oviedo (5) - GIJON (1). RAYO VALLECANO (3) - Cas-

tellón (15). SALAMANCA (18) - San An-Todos los partidos se jugarán

en los campos de los clubs citados en primer lugar. Los nombres en mayúsculas son los favoritos; cuando aparecen con los mis...los caracteres quiere decir que lo más probable es un empate. Las cifras entre paréntesis indican la clasificación actual de los distintos equipos.

IMPRESIONES Y COMEN-

Los equipos han jugado ya la primera tercera parte de la competición y por esto, sin duda, muchos aficionados quieren anticipar los acontecimientos preguntan nuestra apreciación sobre la posible marcha del campeonato en su primera vuel-

No cuesta nada complacerles. de aquí una temporada difícil, cuyo secreto puede estar en la sustitución de dos jugadores en un partido, que parece que no significa nada y sin embargo, están en ellos las dificultades, sencillamente porque no se conoce con exactitud el valor de los equipos, pues, el cambio, no Ja de dos sino de un sólo jugador puede modificar la marcha de un encuentro por cubrir ma brecha en la defensa o subsanar un resquicio en el

¿Cómo terminará la primera Welta, es decir, con cinco jornadas más? Pregunta muy delicada que no se puede contesde un modo concreto. Lo qui es evidente es que el campeonato de este año se presenmuy reñido, que es muy discil una apreciación concre-

Verosimilmente, la Real Sodedad pasará al Granada. Los dos Atléticos pueden conby sus posiciones, seguidos por el Zaragoza, e inmediatamente el Madrid y el Barcelona. o que parece bastante claes que el Pontevedra y el dorca están llamados a desder este año. En cinco pars es muy difícil, casi impoque mejoren su situación. tercer equipo llamado a cender es una incógnita. Ahoolen, Las Palmas ha realitan malos partidos —ipa-Atlasi que haya ganado Atlético de Madrid a domique se expone a un secontratiempo. Los canarios mena ganar dos partidos por posible mala posición. coruñeses, a pesar de su victoria sobre el Sevilla, más expuestos que los va-

modo que la Real Socie-Granada, Sevilla, Celta y completamente a la pero Sin ningún pelipero si grandes aspiracio-

lesta es la impresión de conde la primera vuelta. aulan los pronósticos se de los distintos equi-

M.E.C.D. 2017

de modo que con esta idea los favoritos tienen que asegurar su superioridad y los no favoritos tienen que superarse, para empatar por lo menos y triunfar si es posible.

LOS PRONOSTICOS

Ahora, veamos los partidos del domingo. El Madrid vuelve a jugar el

mejor partido de la jornada, esta vez en campo contrario, pero eso sí con un equipo de menos envergadura por el momento, el Valencia. La superioridad del Madrid es evidente, pero no de un modo terminante, de modo que el campo de Luis Casanovas puede nivelar la contienda. La derrota es fatal para cualquiera de los dos equipos, que aspiran a la mejor clasificación posible.

Los restantes encuentros tienen interés similar, porque casi todos son de clasificación, no entre los contendientes precisamente, sino aisladamente.

Al Sevilla le toca su turno par, por jugar contra el penúltimo equipo, el Pontevedra, que es de suponer que procurará el máximo rendimiento, por si es posible la salvación. Y ya no hay ningún partido

Los coruñeses pensarán que cuando empataron con el Madrid podrían empatar también con el Atlético. No es la lógica porque los equipos madrileños han mejorado desde hace más de seis semanas. No debe perder el Atlético -todo es posible en el fútbol- porque sería fatal para sus aspiraciones. Después de su buen partido contra el Barcelona en el Nou Camp, el Celta debe batir al Elche, máxime si aspira a figurar en la primera mitad de

la tabla. Granada - Zaragoza. He aquí un partido difícil después de la hazaña granadina en Las Palmas y la floja actuación zaragocista frente al colista. Partido de quinielistas, porque caben los tres signos, pero los zaragozanos deben empatar por lo menos.

Las Palmas está desconocido, está mal, o si acaso medianamente, pues, está matemáticamente a sólo 0,05 del descenso. Esta es la diferencia que tie-

ne con el Elche. El Mallorca sólo ganó un partido en su campo y casi de casualidad frente a la Real Sociedad. Y puesto que ha empeorado, parece normal que pierda contra el Barcelona, máxime si este equipo mantiene!

sus aspiraciones, que son ad-

Además de los partidos de Granada y Valencia tenemos otro, el de Sabadell, en que el resultado es incierto, a pesar de la situación privilegiada de los bilbaínos; los vallesanos necesitan la victoria para no exponerse a un fatal contratiempo. ... empate, que lo más probable, podría dar lugar la pérdida del puesto de honor por parte del Atlético de Bilbao; la derrota, con mayor

Por el emparejamiento de los equipos, ninguno puede asegurar su clasificación, desde el primero al duodécimo. SEGUNDA DIVISION

Sobresale por tratarse de la máxima rivalidad asturiana el partido Oviedo - Gijón que, en todo tiempo, se ha presentado siempre incierto a pesar de la diferencia de méritos de los dos equipos. Se deduce fácilmente que el Gijón está más en

forma de modo que debe triunfar a pesar del campo de jue-

Sigue en interés el encuentro de la Condomina. Los murcianos han mejorado ostensiblemente en sus últimos cuatro partidos, pero es innegable que el Osasuna es mejor en este instante, de manera que muy bien podría forzar el empate; y lograr tres puestos más arri-

El Español, el Ferrol, Ilicitano y Rayo Vallecano tienen encuentros relativamente fáciles. Se puede incluir también al Salamanca.

Pero no así los restantes equipos locales puesto que sus contrincantes son ligeramente su-

Si en la Primera División hay posiciones al parecer decididas, no hay nada de esto en Segunda en que, por las pequeñas diferencias de méritos existentes, pueden cambiar las tres primeras y las tres últimas.

Después del triunfo de Castellón

## "EL BURGOS DIO LA SENSACION DE SER UN CUADRO DE PRIMERA DIVISION", SEÑALA EL CORRESPONSAL DE "MARCA"

Y añade: "Si ese es su tipo de juego, fuerza y clase, habrá que ir pensando para él en los primeros puestos de la Liga"

"Después de su segundo tanto -afirma "As"no hubo otro equipo que el Burgos sobre el campo"

Con cálidos elogios ha sido acogido por la Prensa deportiva de Madrid el magnifico triunfo conseguido por el Burgos en Castellón, donde, además, nuestro conjunto rompió la imbatibilidad de aquel equipo levantino en su casa.

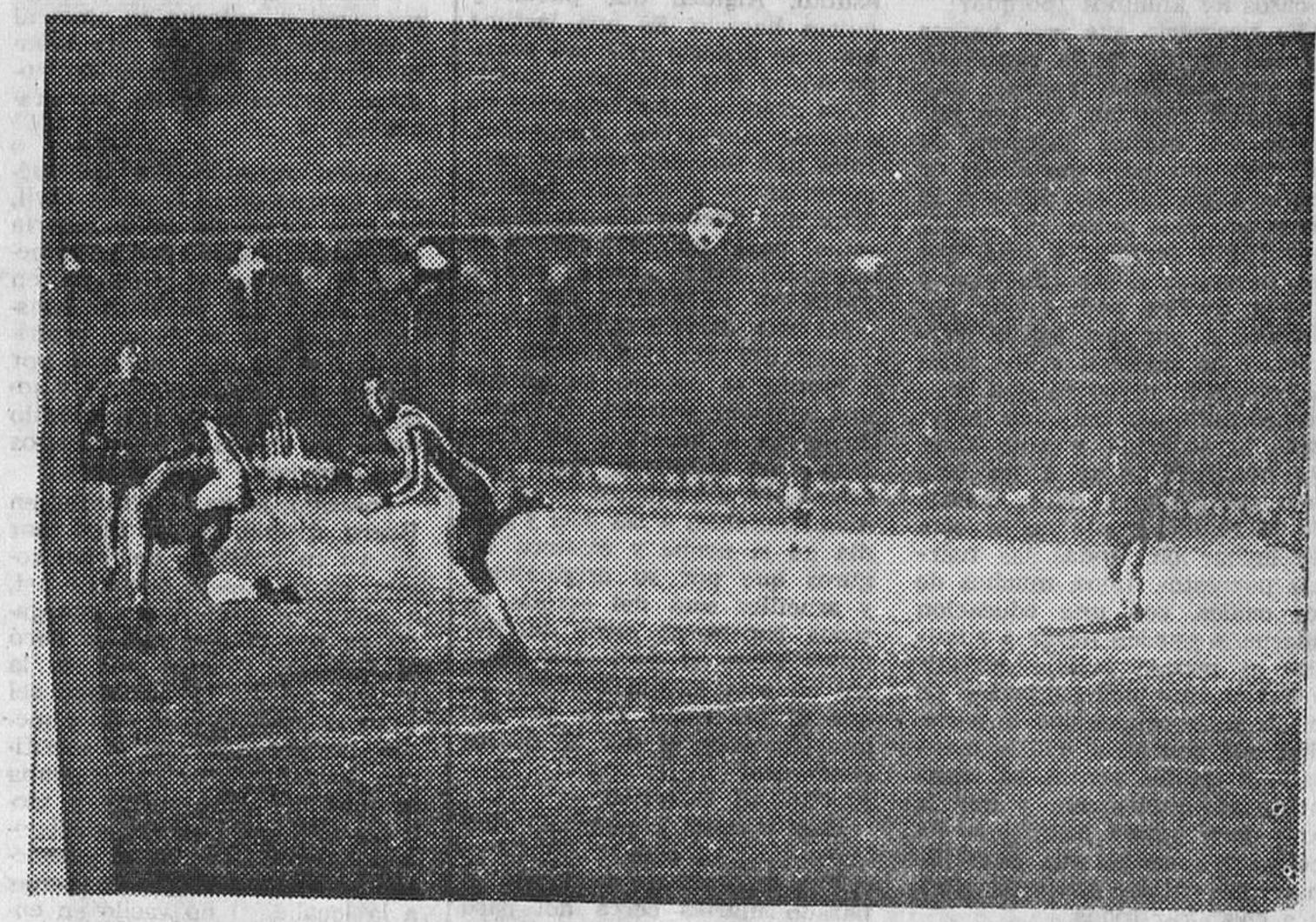
Si los titulares ya son bien expresivos - « Exhibición y triunfo del Burgos, en Castellón», según «Marca» y «Espléndida victoria del Burgos en Castalia», como destaca «As»— he aqui que los respectivos comentarios son mucho más elocuentes aun, en forma tal que nos complacemos en reproducirles, siquiera sea sumariamente.

El corresponsal de «Marca», José Ten, dice, entre otras co-

«El conjunto burgalés llegó, vio y venció y nada hay que oponer a ese triunfo conseguido por las huestes de Elizaga, ya que mayor exhibición de fútbol no podía ofrecerse en una noche cálida y tranquila bajo los focos del estadio de Castalia. El equipo castellonense no asimiló la pronta consecución del gol del delantero centro burgalés, Errandonea. Cayó como un jarro de agua fria sobre el luminoso estadio del Frente de Juventudes...» «Puede que el cuadro caste-

llonense acusara el gran esfuerzo que días antes tuvo que hacer ante el once ferrolano. El caso es que el Burgos, a la chita callando, jugaba a su manera, de una manera fácil y espectacular, que asombró a jugadores y público. Bien es verdad que el equipo burgalés marcó demasiado pronto su primer gol y esto le dio una tranquilidad que aumentaria antes de la media hora de juego con otro estupendo gol de Olalde, perfecto de ejecución y aceptado con resignación por toda la «hinchada» que llenaba casi el Estadio Castalia. Este segundo gol burgalés dejó ya el partido listo para sentencia, pues tal como se desenvolvían los visitantes sobre el cuidado césped del Castalia, daban a entender que sería dificilisimo para Castellón remontarlo, más aún viendo la forma fácil que se desenvolvía en cada una de la. jugadas y situación. No pecaremos si decimos que en los últimos minutos, el Burgos dejó asomar un poco el baile en sus jugadas, ante un Castellón entregado y desmoralizado por este revés inesperado. En una palabra, el Burgos dio la sensación de ser un cuadro de Primera División. Creemos, desde luego, que esto habrá que aceptarlo como casualidad, ya que suponemos que si el cuadro burgalés juega así, que ese es su tipo de juego, fuerza y clase, habrá que ir pensando para él en los primeros puestos de la Liga». «En fin, el Burgos dejó a to-

dos boquiabiertos, ganando me-



El primer gol burgalés, marcado por Errandonea, a centro de Requejo. - (Foto CIFRA)

recidamente y mostrando una calidad que por aquí se ignoraba y que no había sido vista en lo que va de campeonato».

Por su parte, Manuel Monferrer, subraya en «As»:

«El Burgos ha realizado un espléndido encuentro en Castalia. Dominador, magnificamente situado sobre el terreno de juego y corriendo los noventa minutos con sentido de anticipación y muy bien organizado en las líneas defensivas castello-

Naturalmente, ha influido en el resultado y en el desarrollo del partido el que el Burgos, a los tres minutos de juego y en frío, se anotase el primer tanto a su favor. El equipo visitante ha sabido neutralizar el continuo a c o so castellonense. apuntillándole en el minuto 21 por otro fallo colectivo de la defensa y portero locales, con el segundo tanto.

A partir de entonces no ha habido otro equipo sobre el campo que el Burgos. El Castellón no ha hilvanado una sola jugada desde el segundo gol forastero que hiciese percibir alguna esperanza de conseguir siquiera la igualada. El Burgos, crecido durante el

segundo tiempo no sólo ha frenado los desesperados ataques locales sino que ha ordenado bien el juego y sus ataques, que ponían el descubierto los desaciertos de la defensa caste-Resultado sorpresa, pues, pe-

ro merecidisimo a favor del Burgos, con su victoria clara en Castalia, rompiendo la imbatibilidad del Castellón en su

CALIFICACION DE LOS JU-GADORES DEL BURGOS «As» «Marca»

Bilbao . . . . . Astorga . . . . Zamora . . . . Aramburulza. . José Luis . . . . 3 Escalza . . . . Iturricha ... .. Alcorta .... Errandonea . . Olalde . . . . . 3 Requejo .... 2

CRITICA CASTELLONENSE

Nuestros colegas del periódico "Mediterráneo", de la capital castellonense, concretamente su crítico deportivo "VIDI", titula así su crónica al partido jugado el martes en el estadio de Castalia: "Marcó muy pronto y siempre con mucha facilida I el Burgos. Y el Castellón ya no tuvo nunca el partido en sus manos, por la ineficacia de su juego de ataque y la desorientación de su defensiva La derrota, clara y rotunda que pronto pareció inevitable fue hundiendo al equipo, nervioso y desorientado". Y bajo este titular, harto expresivo, la opinión que le mereció nuestro equipo:

"UN BURGOS QUE DEBE SERVIR DE EJEMPLO

No parecía el Burgos, en la teoría de las rutinas con que se analizan a le contra-

rios, equipo demasiado peligroso. Y en cambio, con un original planteamiento del encuentro hizo suyas todas las bazas desde el primer momento. Nos tememos que si muchos entrenadores dejaran a un lado la costumbre de ir por ahí arrastrando tácticas defensivas en los campos contrarios y salieran atacando normalmente, darían sustos mayúsculos a los rutinarios contrincantes que siempre esperan cerrojos, porque efectivamente los cerrojos son lo habitual en los visitantes.

Indudablemente el Burgos

tuvo a su favor, como estímu-

lo valiosísimo, aquel gol que le cayó del cielo en el primer minuto, pero se lo encontró porque supo buscarlo, porque no se encogió apenas el árbitro señaló el comienzo del encuentro. Y logró el segundo y hasta el tercero porque siempre que podía seguía atacando, sin descuidar su defensiva, pero sin renunciar al aumento del tanteo a su favor en ningún instante, moviéndose los hombres atrás y adelante según era preciso, como se ha hecho siempre en el fútbol clásico, y como ayer nos mostró sobre todo ese interior derecho burgalés, Alcorta, que cubría una zona extensísima ayudando a defender y lanzándose y lanzando a sus compañeros al ataque de manera incansable. Con hombres así, con una defensiva normalmente sólida y un portero seguro, más los extremos que se movieron con gran agilidad y sentido

tiene por qué encerrarse desde el principio, y al menos ayer en el Estadio no lo hizo. Bien puestos sus volantes en el campo, sin correr en demasiada extensión, anoyándose en la labor de interiores eficaces, pues el izquierdo rindió aunque no fuera como el derecho y con un delantero centro que supo estar en la brecha y aprovecha: oportunidades, el Burgos apareció infinitamente superior al Castellón de anoche y también al mejor Castellón de otros días, en el que siempre hay bastantes sustos por atrás y mucha dificultad de lograr goles por delante, aunque el brío y la entrega de nuestros jugadores hayan logrado hasta ahora borrar en el marcador esos defectos. Pero anoche se encontraron en el Burgos con la horma de su zapato. Sobre todo después que el gol inicial acabó de animar a los visitantes al intento de dar la campanada. Y la dieron, a la vez que una ducha fría demoledora al Castellón y a nuestros aficionados, de lo que hay que procurar recuperarse cuanto an-

de la jugada, el Burgos no

LOPEZ SAMPER ARBITRA-RA EL BURGOS - BETIS

Madrid - Han sido designados los árbitros que dirigirán los encuentros de Liga del domingo próximo.

En el campo de "El Plantío" actuará el señor López

## Ricardo Zamora nuevamente en estado grave

Ahora, con insuficiencia renal aguda

Barcelona (Logos). - El Español hizo pública a última hora de la tarde de ayer el siguiente parte médico de Ricardo Zamora:

«Inesperadamente y cuando se preparaba el traslado a su domicilio, desde la clínica en que se había repuesto satisfactoriamente de la operación sufrida, Ricardo Zamora ha tenido que ser conducido con urgencia, en la tarde de hoy, a la clínica del doctor Gil Vernet, a consecuencia de una calculosis re-

Facilitaremos más información a la Prensa después de que el eminente urólogo barcelonés someta a Zamora a un detenido reconocimiento».

A las diez de la noche, el secretario general del Español, don José Lafuente, manifestó que el estado de Zamora era más satisfactorio.

En la clínica San José a donde ha sido trasladado Ricardo Zamora esta mañana facilitaron el siguiente parte médico de los doctores Gil Vernet, Tornos Solono y Revert:

«Convaleciente de una intervención a que fue sometido hace una semana don Ricardo Za-1. ora, ha quedado afectado bruscamente por un cuadro de «shock» bacteriano con insuficiencia aguda por litiasis re-

Han quedado canceladas todas las visitas ya que el estado del paciente inspira cierta inquie-

### FUTBOL LOCAL

"Trofeo Real Huelgas"

Según noticias llegadas haste nosotros, parece ser que en fecha inmediata va a dar comienzo la disputa del «Trofeo Real Huelgas», de fútbol local. A este respecto nuestro informador nos comunica que el C. D. Real Burgos tiene convocados a todos sus jugadores, para las nueve y media de la noche de mañana, viernes, en el domicilio social.

## BUSCAUSTED PISO? AL COMPRAR EL SUYO, EXIJA QUE ESTE BIEN TERMINADO, QUE ESTE BIEN CONSTRUIDO, QUE SEA CO-

WENDEMOS

MAQUINARIA AGRICOLA

tractor Barreiros R-500 con pala levante, seminuevo

tractor UTB. 52 cv. con pala CIMA, nuevo

2 cosechadoras de remolacha, seminuevas

tractor Massey Ferguson con retro CARLO PESCI,

TODO A MITAD DE SU PRECIO

INFORMES

Exclusivas MARIGIL

PISONES, 5 - TELEFONO 208946

BURGOS

MODO -CONFORTABLE - RACIONALMENTE DISTRIBUIDO Y DOTADO DE LOS ADELANTOS QUE OFRECE LA TECNICA MODERNA. Todo esto se lo ofrecemos para que usted y los suyos lo disfruten.

Es lo menos a que tienen derecho: UN HOGAR A SU BURGOS

### SITUACION: AVENIDA DEL CID

- \* 4-5 y 6 DORMITORIOS
- \* BANO Y ASEO SERVICIO
- \* SUELOS DE MADERA Y PARQUET EN SALON
- \* CALEFACCION CENTRAL (FUEL-OIL)
- \* DOS PUERTAS ENTRADA

\* ESCALERA Y PORTAL EN MARMOL

- \* DOS ASCENSORES DESCENSORES
- \* COCINA DE 4 FUEGOS y horno-bombona incorporada
- \* ARMARIOS EMPOTRADOS \* CALENTADOR BUTANO
- \* PINTADO Y EMPAPELADO
- ANTENA COLECTIVA VHF - UHF y F. M.
- \* GASTOS DE COMUNIDAD REDUCIDOS

PISOS TERMINADOS

DESDE 395.000 PESETAS

FACILIDADES DE PAGO CONSTRUCCIONES

Avda. del Cid, 90-1.º

## Miranda

## LOS NIÑOS DEL DOBLE AMOR

Nuestra ciudad puede preciarse de haber conseguido, con medios propios un colegio para niños sub-normales. Todos sabemos que el Colegio de Nuestra Señora de la Esperanza surgió con el entusiasmo de un grupo de personas y la ayuda de todos los mirandeses. Hoy este colegio además de esa ayuda que sigue recibiendo de Miranda, está oficialmente reconocido y por tanto, goza también de la protección de Aspanias. Bien...

Pues resulta que tantos esfuerzos realizados, tantas cosas conseguidas, han pasado inadvertidas, o mejor dicho, no parecen interesar a algunos padres de niños subnormales. Decimos esto porque el Colegio de Nuestra Señora de la Esperanza tiene actualmente una capacidad para 24 alumnos, con un maestro y una maestra y solamente asisten a clase 13 niños, cuando en Miranda hay alrededor de 60. Está claro que el colegio, por el interés que supome para estos niños y para su recuperación, debiera ser insuficiente y por el contrario son escasos los alumnos ¿porqué? Es necesario que esos padres

se den cuenta de la necesidad de que sus hijos reciban una educación especial, de que por todos los medios intenten su recuperación, para que el día de mañana puedan ser útiles a la sociedad. Que estos niños tienen tanto derecho, o más, que los normales a ser educados y que a quellos padr-s que por dejadez o por que les dá vergüenza no mandan a sus hijos al colegio incurren en una gran responsabilidad, ante sus hijos, ante la sociedad y ante Dios. Es necesario dejar a un lado esos complejos y darse cuenta de la realidad, que no es otra de luchar con todas las fuerzas por estos niños, muchos de los cuales, con una educación adecuada pueden llegar a eliminar el penoso prefijo de sub.

Saben muy bien los padres de niños subnormales que la sociedad está con ellos, que la mentalidad de las gentes ha cambiado favorablemente y que la antigua y odiosa lástima se ha convertido en interés y cariño para sus hijos. Adelante pues, y a colaborar todos. ¿UN EQUIPO DE BALONCES-TO FEDERADO?

Que existe afición al baloncesto en Miranda, es indudable, como lo es también que hace 32 años existían equipos de baloncesto en Miranda, cuando este deporte estaba en los albores en nuestra Patria. Entonces ¿porqué no hay ni un

solo equipo mirandés federado? Eso se preguntan todos y nosotros también. Un deporte tan popular, tan bonito que no tiene representación oficial en nuestra ciudad, quizás porque no haya habido nadie que se lo haya propuesto.

Actualmente en los colegios mirandeses -sobre todo en los religiosos— se juega mucho al baloncesto, en particular femenino. También tenemos que la Sección Femenina tiene equipos, entre ellos el Medina, que el pasado año consiguieron el subcampeonato provincial Nos consta que en este equipo hay valores destacados, que pudieran muy bien formar en conjuntos de reconocida valia. Y hasta podemos añadir que algunos de estos equipos ya se han interesado por tres o cuatro muchachas del Medina, Por tanto tenemos una base firme para federar un equipo femenino en cuanto se quiera y sin duda pronto se podría hacer con otro masculino. Sólo hace falta que alguien se interese en el asunto. Alguien que pueda y quiera hacerlo. Es una lástima que este deporte esté tan abandonado y que solamente prevalezca gracias a los esfuerzos de algunos entusiastas deportistas. Ellos han formado equipos, pero necesitan la ayuda de aquellos otros que pueden allanar el camino para que el baloncesto mirandés tome carácter oficial. EMISION ESPECIAL DE RADIO JUVENTUD PRO-

DEPORTIVO MIRANDES Pronto se pondrá en antena una emisión especial de Radio Juventud a beneficio del Club Deportivo Mirandés. Este programa dará comienzo todos los días laborables a las diez y media de la noche y estamos seguros que por su originalidad sencillez será del agrado de todos. Esperamos poder dar detalles sobre el particular dentro de esta misma semana, ya que el programa está previsto que comience el día 22 de los corrientes.

NOTICIAS CORTAS Frio intenso y nieblas.

- 0 -Una locomotora descarriló el pasado martes cerca del paso a nivel de Rioja. No hubo que lamentar desgracias ni se cortó la circulación de trenes.

-0-Los días festivos, es ya un problema el aparcamiento de vehículos en las zonas céntricas. -0-

Hoy entrenamiento del Mi-

Una quiniela de catorce posee don Pablo Ortíz "Pangu". Enhorabuena.

CONMEMORACION ANIVERSARIA

Hoy, se conmemora el XXXIII Aniversario de la muerte del Fundador de la Falange, José Antonio Primo de Rivera, con dicho motivo, esta Jefatura local del Movimiento, ha organizado para dicho día los siguien-

tes actos: A las 11,30, y en la iglesia parroquial de Santa María, de nuestra ciudad, solemne acto religioso en sufragio del alma del

Fundador y de los caídos por Dios y por España. A continuación homenaje an-

te la Cruz de los Caídos, con la ofrenda de una corona de laurel por el jefe local del Movimiento, a los muertos en la cruzada de liberación. Al finalizar el ofrecimiento, se cantará el "Cara al Sol" seguido de las invocaciones de ritual al Fundador y a los caídos."

Con tal motivo, esta Jefatura local, invita expresamente todos los afiliados al Movimiento y público en general, agradeciendo de antemano la asistencia a estos actos.

### En Miranda de Ebro SE TRASPASA Bar - Restaurante

HABITACIONES, EN CARRETERA MADRID-IRUN INFORMES: TELEFONOS 31-10-9? v 31-06-40

## CARDEÑADIJO

Víctima de traidora y larga enfermedad, entregó su alma al Creador el alcalde de este Ayuntamiento don Hermenegildo Rodrigo Arribas (que en paz des-

Recién retirado del benemérito Cuerpo de la Guardia Civil, se hizo cargo de la Secretaría del Ayuntamiento, por enfermedad del titular de la misma, en cuyo cometido demostró constantemente un verdadero espíritu de servicio y de sacrificio por el bienestar del vecindario y sobre todo por dotar a su pueblo natal de todos los beneficios que estuvieran a su alcance.

Posesionado de la Alcaldía, en Enero último, se entregó por entero en beneficio del bien común de su amado pueblo y así, a pesar de encontrarse amagado ya por el mal que le llevó al sepulcro (puesto que ya la víspera del día : la Virgen del Carmen de 1968, hace año y medio, pudimos apreciar el sacrificio evidente que le costaba acompañar al ingeniero y técnicos que tomaron las mediciones y confeccionaron el proyecto de abastecimiento de aguas a la localidad) no vaciló en entregarse al servicio del bien común, hasta que al año y medio

entregó su alma a Dios. Todos hemos sido testigos de su afán por dotar al pueblo de agua corriente, de la construcción de aceras (impulsadas y dirigidas las obras personalmente por él, a pesar de su delicado estado de salud en que ya se encontraba); arrendamiento de unas parcelas del Municipio y venta de otras para allegar recursos para toda clase de mejoras en el pueblo y establecimiento de servicios municipa-

De su entusiasmo y actividad esperaba mucho el vecindario, ya que resuelto su problema familiar, se le presentaba un porvenir lleno de promesas y esperanzas, las cuales han sido truncadas por la Providencia que le ha llamado a la última mansión, donde no dudamos ha encontrado el premio a sus muchas y buenas obras en favor de la comunidad.

Prueba evidente del mucho aprecio en que se le tenía, fue el magnífico acompañamiento a su sepelio, el cual estuvo presidido por sus dos hijos, por el comandante del puesto de la Guardia Civil acompañado de un nutrido grupo de miembros del benemérito Instituto, los cuales llevaron a hombros los restos de su compañero; en la presidencia oficial figuraba Corporación municipal en pleno, juez de paz de Carcedo de Burgos y la totalidad del vecindario del Municipio que así quiso honrar al alcalde del que tanto se

Desde estas columnas de DIA-RIO DE BURGOS, queremos hacer llegar a su esposa e hijos la seguridad de que les acompañamos en su dolor.

El corresponsal

## GUIA FACULTATIVA

TOCOGINECOLOGO Consulta: 12 a 2 y 4 a 6 Vitoria, 21, 19 Teléfonos 201865 y 204773

### A. LOPEZ GOMEZ

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS Consulta de 11 a 2 Espolón, 28. — Teléfono 203577

## O. HAIDO

OCULISTA Consulta de 1º a 2 y de 6 a ? Lain Calvo. 17, 1.º - Telf 209923

## JOSE MARIA ARAGŪES

MEDICO ODONTOLOGO Teléfono 205378 Queipo de Llano. 2

## Dr. BANUELOS **OCULISTA**

Plaza Mayor. - Teléfono 201066

Jesús Buitrago Morote CARDIOLOGO Sanjurjo, 9. — De 12 s 2 Teléfone 201476 y 219118

## OFTALMOLOGO

Espoión 2 - Teléfono 209349

## Benigno Andrade Loma

MEDICO ANALISIS CLINICOS Plaza Calvo Sotelo. 9

## F. MARTIN MARASSA

MEDICO ODONTOLOGO Madrid, 4, 1.º, derecha Teléfono 203119

A. BENITO BRAVO Médico Dentista BURGENSE, 22

M.E.C.D. 2017

## JOSE LUIS RICA RICA F. J. SANZ ALVAREZ

PUERICULTOR

Especialista de niños

Consulta de 11 a 2 y horas convenidas Avda del Cid. 86. 8.º. O

## E. SUAREZ MUNIZ

ESPECIALISTA EN GARGANTA, NARIZ Y OIDOS Padre Silverio, 4, 8.9 A (El Carmen). - Telf. 207493 Consulta diaria de 12,30 a ? (excepto sábados)

### JOSE MUÑOZ AVILA

RINON, PIEL Y VIAS URINARIAS Almirante Bonifaz, 12, 1.º

Teléfono 201339

## José M.ª Rodríguez Orive

ODONTOLOGO Avenida del Cid, 10 (Feygón).

### MIGUEL CAMPO TOCOGINECOLOGIA

Del Igualatorio Médico Colegial

### R. PLASENCIA OFTALMOLOGO

Consulta de 1 a 2 y de 5 a Vitoria 80. - Teléfono 206591

## F. Infante Abajo

MEDICO DENTISTA Lair Calvo, 20, 2.0 Teléfono 200346

### J. M. FRANCES

Medicina interna. - Rayos X Consultas de 10 a 1 y de 5 a 6,30 Plaza de Vega - Telf. 205446

JOSE CARAZO

PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER Del Hospital de Barrantes y Oruz Roja

### Vitoria 31 - Teléfono 203591 ACTICITATE DIVIAC

MIVAD PARTOS, ENFERMEDADES y CIRUGIA DE LA MUJER Avenida del Cid, 6, 5.4. A

## Teléfono 203832

### OCULISTA Consulta diaria

Avenida del Cid. 6, 3.º Teléfono 204452

**OCULISTA** 

### CIRUGIA OCULAR Héroes del Alcázar, 1, 5.º Teléfono 207063

### MARTIN PARDO PULMON Y CORAZON

Héroes de la División Azul 3. 1.º. D. - Teléfono 204166

TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA Consulta de 1 a 2 Queipo de Liano, 2, 4.º, Izqua Telétonos 201702 y 202165

## VISION PERFECTA

70. 70. LENTES

### IZAMIL OPTICA

LAIN CALVO, 28

### JERONIMO IGLESIAS

MEDICO DENTISTA RAYOS X Vitoria, 141, Lo . (Juan XXIII

## SANCHEZ DUEÑAS

Medicina y Cirugia de Sistema Nervioso, Cránco y Columna vertebral Electroencefalografia Calle Calatravas, 3, L.º, Dcha Consulta de 4 a 6

Excepto sábados Carmen 4. 6.9 - Tel 20 26 37

Hospital Militar San Pablo, 20, Lº Teléfono 206593

## Arias Martínez Mata

## MEDICINA INFANTIL

PUERICULTOR DE LA S. S. por oposición Consulta a las 12 y horas concertadas

Del Igualatorio Médico Colegial Avenida del Cid, 34. Telf. 203615

## MARISCAL

## APARATO DIGESTIVO X

NUTRICION Metabolimetria Consulta de 10 a 1 y de 4 a b Análisis clinicos - Rayos & Vitoria. 20, La. - Telf. 20366

### J. Villaquirán García

Médico Estomatólogo al Consulta de 1 a 2 y de 4 a 6

CARDIOLOGO Alonso Martinez, 7. Tel. 20039:

## JESUS SANCHEZ MARTIN

Vitoria, 56, 1.º - Telf. 202916

## MEDICO - DENTISTA

## VICENTE CORRAL

Medicina interna. - Rayos & Consultas de 4 a ? Mañanas, horas concertadas Vitoria 30. 8.º

## caranda

Venimos observando que se pro-

mientos en la circulación por

nuestra villa, sobre todo en de-

terminadas horas, embotella-

rrientes en el puente sobre el

rreteras generales de Madrid -

Irún y de Zaragoza a Portugal,

por Zamora, en esta época del

año con más prodigalidad que en

otras por el paso obligado a la

Azucarera, pues el transporte de

remolacha se efectúa en varie-

dad de vehículos entre los que

se cuentan tractores con remol-

que e incluso carros o galeras

origen al transporte lento.

de tracción animal, lo que da

Otro punto de embotellamien-

tos es en torno al cruce del Ar-

Moreras y Hospicio, pero como

quiera que conserva la dirección

única en dirección a Aranda y

existe el acceso a las calles de

Arias de Miranda y Ricaposada,

como decimos en algunas horas

clave también se producen em-

Otro de los lugares donde és-

tos también se producen es en la

calle de Arias de Miranda y so-

bre todo en la plaza del Coman-

dante Requejo, en razón de que

la mayor parte de ésta se dedi-

ca a aparcamiento de vehículos

reduciéndose considerablemente

el espacio de circulación que

queda limitado al de un solo ve-

hiculo, que se puede considerar

casi como normal, teniendo en

cuenta que también es dirección

única, pero si alguno de aqué-

llos se detiene por cualquier mo-

tivo, entonces ya tenemos el em-

Confiamos en que cuando se

dé el paso por la desviación que

se está haciendo de la carretera

de Zaragoza a Portugal por Za-

mora, desaparecerá ese primer

motivo de embotellamiento que

hemos reseñado, pero los restan-

tes que hemos señalado entre

los principales, subsistirán a me-

nos que se tomen medidas con-

ducentes a evitarlos, consideran-

do que se deben acometer esas

medidas en evitación de que e

paso por nuestra villa resulte tan

laborioso como si se tratase de

una capital, añorando ahora la

necesidad de la desviación de la

carretera general a la que antes

se ha opuesto Aranda, por con-

siderarla entonces vital para el

desarrollo y vida de nuestra vi-

Con el tiempo se ha venido

a comprobar que lo que antes

parecía una barbaridad, ahora

CURSILLO SOBRE PREVEN-

SEGURIDAD EN EL TRABA-

En la Casa comarcal Sindical

se está celebrando un cursillo

sobre prevención de accidentes

y seguridad en el trabajo, bajo

la dirección del señor Rojo y

que va dirigido a doce mandos

intermedios de una empresa

Estos cursillos están organiza-

dos para grupos de ocho mandos

intermedios como mínimo y 12

como máximo, siendo probable

que terminados éstos se organi-

cen otros en los que participe

más de una empresa en el caso

de que una sola no llegue a al-

canzar el mínimo de alumnos

construcción requieren tomar

una serie de prevenciones ten-

dentes a la mayor seguridad del

personal que se emplea en esta

rama y que merced a este tipo

de cursillos se pueden evitar la-

mentables accidentes que han

ocurrido y que viene ocurriendo

en que las víctimas son precisa-

mente los obreros que trabajan

ración de cinco días y así los

que hoy reseñamos dieron co-

mienzo el pasado lunes en horas

de 7 a 9 de la noche y serán

clausurados mañana, viernes, es-

perando que las enseñanzas que

en el mismo se dan, contribuyan

a la disminución de accidentes

FUERTES HELADAS Y BUEN

Esa es la característica reinan-

te durante estos días, fuertes he-

ladas durante la noche y días so-

leados y hasta despejados, aun-

LOCAL

COMERCIAL

CENTRICO EN

ARANDA DE I ERO

Teléfono 765

de ocasión, 1.400 C -

Simca, 1.000 G. L. .

850 Esp. - Ondine - 600.

Auto Arandino. Teléfo-

ARANDA DE DUERO

no 298.

Estos cursillos tienen una du-

en la construcción.

en el trabajo.

TIEMPO

Los riesgos en el trabajo de la

constructora.

exigido.

CION DE ACCIDENTES Y

resulta una cosa necesaria.

botellamientos.

botellamiento.

frecuentes embotella-

que, como es natural, en esta época del año el frío se deje sentir durante las horas diurnas en aquellos lugares donde no llega la fuerza de los rayos sola-

Por el momento nada de lluvia que aminoraría el frío de la noche, aunque por otro lado dificultase el arranque de los tubérculos, labor que se encuentra en toda su intensidad, dado el caso de que tanto la cosecha de remolacha como la de patata se presenta este año espléndida con gran alegría de los cultivadores que ven en ello la compensación a todos sus trabajos de todo el

CURSILLOS NIALES

co Isilla, que se ha paliado en parte al desviar la dirección de la carretera a Salas de los Infantes, por las calles Sol de las

mientos que suelen ser más co-Duero, debido al cruce de las ca-

PREMATRIMO-

les para jóvenes, que serán dados por matrimonios especializados para ello.

Se ha convocado la celebración de unos cursillos prematrimonia-

La matricula para estos cursillos prematrimoniales en su primera parte, ha quedado abierta durante los días 20 y 21 de los corrientes, en la plaza de Santa María, 5, bajo (despacho parroquial) durante las horas de ocho y media a diez de la noche. NACIMIENTOS

Durante la última semana se han registrado los siguientes nacimientos: Vicente-Tomás Poce Martín y Pedro - Antonio Oquillas San Martin.

Frecuentes embotellamientos en la circulación

### MATRIMONIOS

Durante el mismo período de tiempo se han registrado los siguientes matrimonios: Juan Fernández Sanz y Beni- elavo" (S. C.).

ta-Elena Lobete Benavente; la sé Roldán de las Heras y Anga les Portela Villafáñez; Manna Frias Espinosa y Maria del Ro sario Asenjo Gatón; Juan Car.

lero Lago y Rosalía Ayllón Gil Pedro Cuadrado Lotero y Maria

Magdalena Torres Peña. DEFUNCIONES Eladio Cabornero Poza, Victo ria Figuero Miguel, Casimira Go.

mez Hernando, Mauricio Castro dia Berisa y Nicolás de Diego San. Fra

FARMACIA DE GUARDIA Hija de don Julio Mira, plaz del Caudillo, 13.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

Teatro-Cine Aranda.

EN CALERUEGA

Para participar en el segundo acto de este ciclo cultural y formativo, se desplazaron a dicha localidad don José-Pablo Arévalo García-Galán, secretario provincial del S. E. U. y don José Matesanz y Sanz, inspector de Enseñanza Primaria. La primera intervención

corrió a cargo del señor Arévalo, quien desarrolló una amena charla sobre el tema "El Tele-Club, como lugar de convivencia y medio de cul-Posteriormente hizo uso de la palabra el señor Matesanz, quien pronunció una

interesante charla comentando el Proyecto de Ley General de Educación y de Financiamiento de la Reforma Educativa, texto que será sometido a la aprobación de las Cortes Españolas. Por su interés, la charla del señor Matesanz fue segui-

da por los oyentes con gran

atención.

EN HONTORIA DE VALDEARADOS

En el acto celebrado en esta localidad participaron como conferenciantes don José Bernal Sedano, jefe provincial del S. E. M. y don Jacinto Villahoz Elosúa, funcionario técnico de la Delegación provincial de Sindi-

El señor Bernal abrió el acto dirigiendo a los oyentes, a modo de consigna, un tema relacionado con la Convivencia Social. Dijo, en sus atinadas palabras, que todo servicio exige colaboración, porque si todos deseamos lo mejor para el pueblo en que vivimos, la provincia donde estamos y la Nación a que pertenecemos, todos estamos obligados a poner de nuestra parte lo que sea preciso para lograrlo, hasta el punto de que el abstencionismo y la inhibición, pueden considerarse como una traición a la sociedad a que per-

Más tarde hizo uso de la palabra el señor Villahoz quien pronunció una intera sante y documentada charla sobre el tema "Agrupaciones cerealistas", que fue segul.

### EN CIRUELOS DE CERVERA

Para participar en el acto celebrado en dicha localidad se desplazaron desde la capital, don Carlos Villazala Jausoro, funcionario del Ex. celentísimo Ayuntamiento de Burgos, y don Calixto Fer. nández Martinez, jefe pro vincial de la O. S. de Coope ración.

La primera intervención corrió a cargo del señor Villazala, quien desarrollo tema "Nuestra unidad d convivencia nacional en Es | paña". La realidad de Es paña, como una Nación va formada, la heredamos de nuestros antepasados, que su peculiar modo de ser fueron poco a poco delineando su perfil histórico a través de las grandes empresas nacionales. A nosotros nos tota conservar y, si ello es posible, aumentar ese patrimo

Tras la intervención del señor Villazala, hizo uso de la palabra el señor Fernán dez Martinez, quien pronun ció una interesante conferencia, interrumpida en mu chas ocasiones por los oyen tes que solicitaban aclara ciones, sobre el tema "Las Cooperativas en el II Plan de Desarrollo Económico

### EN SANTA MARIA

Para intervenir en el acti celebrado en esta localidad se desplazaron a la misma don José Pabón Fernández oficial instructor de Juven tudes y profesor de Forma ción Política Oficial, y don Fulgencio Portero Rodrigue secretario del Colegio Oficial

de Veterinarios. Abrió el acto el señor Pa bón, quien desarrolló una in teresante charla sobre el te ma "El Municipio como un

## TUBEROS

tenecemos.

Obra larga duración, retribución 15.000 pesetas mensuales. Escriban a: BOCCARD ESPAÑOLA, S. A. Avenida Ejército, 9-4.º Bilbao-14.

## Importante Laboratorio Farmacéutico

radicado en Bareclona, bien introducido en el mercado nacional precisa:

### REPRESENTANTE en Burgos capital y provincia para representar e incrementar la difusión de sus productos.

Mínimo asegurado de 150.000

pesetas anuales netas

acreditada.

SE REQUIERE:

- Edad mínima: 26 afios. - Dedicación plena. - Residencia en Burgos.

- Formación adecuada al nivel del puesto. SE OFRECE: - Integración en la Red de Ventas de una Empresa

- Promoción económica basada en las favorables perspectivas de aumento de la cifra de ventas en esa

- Retribución inicial con mínimo asegurado de 150.000 pesetas anuales, más ayuda por gastos de viaje. Escribir a mano adjuntando historial personal y profesional completos al número 185 de Publicidad Fontan, Trafalgar, número 4 planta 10-B. BARCELONA-10. Se ruega fotografía que se devolverá. Reserva absoluta.

### dad de convivencia". Más tarde, intervino el 76 terinario Sr. Portero, desarrolló una amena la sobre "Explotaciones ga naderas: influencia de la mismas en la rentabilidad las explotaciones agrarias En las cuatro localidad citadas concluyeron los at tos con la participación ac tiva de los oyentes en los co loquios que los conferen ciantes abrieron al final sus respectivas charlas.



## chinchilla alemana garantiza bajo contrato:

**ENVIE ESTE CUPON Y RECIBIRA SIN COMPROMISO** NUESTROS CATALOGOS ILUSTRADOS

Localidad chinchilla alemana

FALPERRA, 15. - VIGO

diarios Y 30 MINUTOS DE ATENCION!

Deneficio minimo

Casa Central: GRANJA DEL PASAJE - Perillo (La Coruna) - Delegación General: FALPERRA, 15 - Vigo

da con gran interés por los

Social".

MERCADILLO

Compra de crias al contado asistencia técnica gratuit! sólo 75 céntimos

Seguro de vida y fecundida

## Catavino de plata

Paris (Efe) - "El sol viene boy de España" con esta frase, modisto francés Jacques Esterel agradeció el homenaje que el comité de vinos españoles le cireció esta tarde en un céntrito hotel de Paris.

Nicolás Castejón, delegado geperal de este comité de vinos, efectuó la entrega del "catavino de plata", —emblema del vino de Jerez- al modisto, en presencia del embajador de España en Francia, Pedro Cortina Mauri, y de otras numerosas personalidades francesas y españolas.

Atención, amas de casa

Maravillosos modelos 1970

posición de:

promiso para Vd.

MUEBLES

BEBBBBBBBBBBBBBBBBB

Muebles Moban ofrece una fabulosa ex-

ARMARIOS BAJOS Y COLGAR,

SILLAS, MESAS, TABURETES, etc. a

PRECIOS FINALES de FABRICA

Pidanos presupuesto! Moban le hará un

proyecto y distribución sin ningún com-

moban

\*

COCINA

## Luisicosas LOCALES

Que sí, don Fernando, que sí. Lo que le ha ocurrido a usted y a su amigo a la salida de una cafetería del Espolón y lo que ha sucedido a tres jóvenes en la plaza de Calvo Sotelo, no debe quedar así, en mera queja o desahogo íntimo.

Hay que hacer algo -y pronto- por acabar de una vez con la «ola» de gamberrismo que

está turbando la normal convivencia de la población por culpa de cuadrillas de inciviles que nos desacreditan y desprestigian a la ciudad

Veamos lo que nos refiere nuestro comunicante:

«Después de salir de una cafetería del paseo del Espolón, las seis de la tarde -el pasado domingo-, en compañía de un amigo, nos vimos sorprendidos por una cuadrilla de mozalbetes -aproximadamente unos 15 o más-, la mayoría de ellos con una copita de más, y fue grande nuestra sorpresa al vernos rodeados de todos ellos que nos insultaron y amenazaron con palabras soeces. Nosotros sin perder la calma, mantuvimos diálogo y aunque negativo, conseguimos frenar sus impulsos agresivos y después de unos 20 minutos logramos salir del cerco y sin ningún rasguño».

Como siempre pasa en tales situaciones, el lío atrajo a muchos espectadores, pero sólo hubo unos pocos (conocidos) que se esforzaron en evitar una posible agresión. «Pero lo que no concibo- termina diciendoes que en ese período de tiempo no apareció por allí ningún agente de la autoridad en horas tan claves y en lugar tan

A la hora escasa de haber ocurrido el anterior incidente, acontecía otro similar en la plaza de Calvo Sotelo. Los afectados eran tres jóvenes que, asimismo, se vieron sorprendidos, insultados... y agredidos. A la hora en que recibimos detalles de este lamentable episodio los tres muchachos acusaban perfectamente en el rostro las contusiones que les propinaron «los valientes». Según palabras textuales de los agredidos eran unos quince muy agresivos, borrachos y «muy unidos».

Se pide la adopción de medidas más enérgicas y tajantes para cortar estos brotes de gamberrismo y faltas de respeto al prójimo por quien puede tiene plenas facultades, la má-

xima autoridad civil. Concluye la exposición de los hechos nuestro informante la mentando que éstos vengan registrándose con frecuencia desde la puesta industrial de Burgos que, por lo demás, en otros aspectos ha progresado mucho, y haciendo un llamamiento a la colaboración general del vecin-

Lo del «Apolo XII» trajo ayer a mal traer a muchos tele-espectadores que a las siete de la mañana ya estaban pegados al receptor para ver la primera maniobra del descenso de los astronautas a la superficie lu-

Después, al filo del mediodía, vino la segunda parte, pero defraudó la transmisión que fue un baile de opiniones ajenas y lo que más interesaba al público -las imágenes y movimientos de los astronautas de la zona del Mar de las Tormentasapareció difusamente, viniendo a desencantar a las amas de casa, únicas casi que disponían de unos momentos útiles, alternando la vista en el televisor con las faenas domésticas.

Y todo por culpa de la avería del transmisor... en la Luna.

El pasado domingo los aficionados al cine que aguardaban, a la intemperie, en la cola de entrada a la Avenida, en la función de las ocho menos cuarto de la noche, no pudieron contener sus ademanes de indignación y protesta por el hecho de que sólo se abrió una puerta de acceso, cuando la sala dispone de dos y la noche era bastante fria y la fila numerosisima.

¿No podrían evitarse los inconvenientes de abrir una sola puerta?

La otra noche un automóvil que salía de la calle de Eduardo Martínez del Campo, al girar por la izquierda, a toda velocidad, hacia la avenida del Generalisimo, «se pasó de rosca» y haciendo un extraño efecto se estrelló contra un banco, arrancándole de cuajo, frente a la confiteria «Viena». Parece que el accidente se produjo por avería en la dirección.

Por fortuna no hubo que lamentar desgracias personales. Lo incomprensible es que 24 horas después de ocurrir este hecho el banco dañado seguía anoche volcado en la acera, lo cual dice bien poco en favor del personal municipal competente.

Martinillos

## EN ALICANTE

Precios especiales para in-vernantes. Calefacción, todo confort. Gerona, 11. - Telf. 215901. ALICANTE

## LA INSTITUCION FERNAN - GONZALEZ, EN LERIDA Jornadas culturales de carácter nacional

El Patronato José María Cuadrado de Estudios Locales, que se integra en el Consejo Superior de Investigaciones Cientificas y al que está adscrita la Institución "Flernán-González" Academia Burgense de Historia Bellas Artes, de Burgos, celebrará este año la reunión anual del Pleno, en Lérida, en la sede del Instituto de Estudios Ilerdenses, los días 20, 21 y 22 del presente mes.

En la reunión de este año, además de la exposición de publicaciones de los centros adscritos al Patronato, se tendrán unas jornadas de estudio sobre las investigaciones bibliográficas, en los centros locales, y se celebrará el primer simposium nacional sobre los antiguos centros docentes españoles.

La Institución "Fernán-González" de Burgos, expondrá en Lérida una notable collección de sus publicaciones en número de sesenta y cuatro, y los últimos números de su "Boletín" de rico contenido histórico, literario y artístico.

Singularmente su flustre director, el investigador burgalés, investigaciones del académico orden a las investigaciones bibliográficas, ha preparado unas

Provincia de Burgos

ANUNCIO

El día 6 de Diciembre próximo, a las once horas, tendrán lugar en esta Casa Consitorial las subastas de los aprovechamientos forestales del Monte Arcena, de la pertenencia de este Ayuntamiento, correspondientes al año forestal 1969-1970, según el siguiente orden:

Primera subasta. - De 635 plnos silvestres, con 477 metros cúbicos de madera, con tasación o precio de licitación d 478.867,00 pesetas.

Segunda subasta. - De 702 pinos silvestres y 10 hayas, marcados en el Cuartel B.II.a. más 181 pinos silvestres y 273 pinos negrales, marcado en el Cuartel B.I.b. con un volumen global de 689 metros cúbicos y precio de licitación de 622.573 pe-

Tercera subasta. - De 1.200 pinos silvestres, 285 hayas, 28 robles y un arce, marcados en el Cuartel B.III.b. con un volumen global de 1.465 metros cúbicos de madera y un tipo de licitación de 1.474.785 pesetas.

La admisión de pliegos será hasta las trece horas del día anterior a las subastas, en la Secretaría del Ayuntamiento, en donde pueden examinarse los pliegos de condiciones.

La fianza provisional es del 5 por ciento del valor del tipo de licitación.

San Zadornil, a 14 de Noviembre de 1969. .I Secretario, Teófilo de la Cámara

HOY

UN ESTRENO

MEMORABLE

"western" más

interesante,

emocionante

y violento

que se haya visto

jamás

La culminación

del género

El Alcalde Presidente, Miguel Ochoa

breves monografias sobre las principales riquezas bibliográficas de que Burgos puede enorgullecerse.

En una de ellas hace una descripción que puede llamarse exhaustiva del más rico ejemplar nacido en la cuna de la imprenta: la "Biblia de Maguncia" o de las 42 líneas, salida de las prensas del propio Gutemberg.

Burgos puede vanagloriarse de poseer el único ejemplar guos centros docentes españomosísima Biblia, ya que ni aún la Biblioteca Nacional de Madrid, la posee.

Al lado de esta Biblia se describen en las monografías del señor García Rámila, algunas otras que aún no tan valiosas, lo son también muchisimo, especial las llamadas "Poliglota Complutense" y la "Biblia Regia de Amberes", o de Arias Montano, rarisimas en el mercado de libros antiguos.

También se hace referencia en las monografías a otros manuscritos miniados y preciosos, como son la llamada "Biblia Románica", procedente del Monasterio de Vileña, y el "Códice de Caballeros de la Real Cofradia del Santisimo y Santiago", ejemplares estupendos tanto el uno como el otro.

Respecto al primer simposium nacional sobre antiguos centros docentes, la Institución "Fernán-González, aportará la investigación ya publicada del señor García Rámila sobre el Instituto "Cardenal López de Mendoza", de segunda enseñanza, que sin discusión posible fue el centro cultural más importante burgalés, de los siglos XVI al XVIII. Así como la obra del académico, doctor don Ignacio López Sáiz, referente al Real Colegio de la Facultad reunida de Medicina y Cirugía de Burgos; otro trabajo del señor García Rámila publicado en el "Boletin" de la Institución al estudio de diversos centros docentes en el Burgos antiguo y otras investigaciones del Académico

Burgos pretérito". Se completa la aportación con una colección ordenada por orden alfabético, de los distintos partidos judiciales de la provincia, de muy curiosas y aleccionadoras fundaciones docentes, establecidas en numerosos pueblos al correr de los siglos

XVI al XIX. Las jornadas de Lerida, serán

Las jornadas de Lérida, serán presididas por don Manuel Lora Tamayo, presidente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas y ex-ministro de Educación y Ciencia, y por el presidente del Patronato "José María Quadrado", don José-Luis de Arrese.

El discurso inaugural consistirá en una lección del presidente de la Diputación de Lérida, y presidente también del "Instituto de Estudios Ilerdenses", sobre el tema "los antiguos centros docentes spañoles, y las nuevas Universidades: la antigua Universidad de Cer-

La Institución Fernán-González, ha designado a los académicos don Próspero García Gallardo y don Julio Gonzalo Soto para que la representen y Heven su voz en aquellos actos culturales de carácter nacional.

### SESION PLENARIA DE LA DIPUTACION

Petición a la «Renfe» para que el «Taf» Barcelona - La Coruña tenga parada en Roa

En la mañana de ayer celebró sesión plenaria la Corporación provincial, bajo la presidencia de don Pedro Carazo Carnicero y con asistencia de los diputados señores Calvo Fernández, Corral Fresneña, Martínez Sanz, Moratinos Hernández, Rubio Blanco. Tobalina Aguado, Zapatero Cabestrero, González Amigo, González de Juana, Izquierdo Calleja, Ocio Cristóbal, Rodríguez González, Varona Martinez, Villanueva Báscones y Zaldívar Pérez. Secretario, señor Martínez González e interventor Sr. Sam-

Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, se adoptaron los siguientes acuerdos:

Adjudicación definitiva de las obras de mejora del firme de la carretera provincial de Burgos a Barbadillo del Pez, con un presupuesto de contrata de pesetas 261.836,28.

Recibir las obras de trece ca-

minos vecinales realizadas conforme al Plan de la Mancomunidad de Diputaciones, una vez conocido el informe favorable de los técnicos de la Diputación.

Encargar al presidente de la Comisión de Vías y Obras la realización del avance del nuevo plan de construcciones y mejoras de caminos vecinales, fijándose el importe del mismo en unos cuarenta millones de pesetas, cifra que se calcula ascenderá la subvención del Estado.

Relación de cobros y pagos durante el mes de Octubre efectuados por el servicio consorciado de la Granja Pecuaria provincial. Se elevan los ingresos a 296.151,33 pesetas y los gastos a 243.277,80 pesetas.

Quedar enterados del escrito del director de Instituto de Estudios de Administración local, en el que se da cuenta de que don Jesús Martínez González, secretario de la Corporación pro-

vincial, ha asistido al primer curso de Dirección de personal, que ha aprobado y que se le ha extendido el correspondiente certificado. Se acordó expresar la felicitación de la Corporación al señor Martínez González por el resultado obtenido en el citado

Con carácter de urgencia se acordó anunciar el Plan de Cooperación del bienio 1970-71.

A propuesta del diputado por Lerma, señor Rodríguez González, se adoptó el acuerdo de solicitar información sobre el estado en que se encuentran las obras del pantano de Retuerta.

A petición del señor Calvo Fernández, diputado por Roa de Duero, se acordó dirigirse a la RENFE en solicitud de que pare en la estación de Roa el "Taf" que efectúa el servicio Barcelona-La Coruña, por Valladolid.

Y no habiendo más asuntos de que tratar se levanto la sesión.



## GRAN TEATRO

MAÑANA: ;;UN IMPACTO SENSACIONAL!! 7,45 TARDE y 11 NOCHE — 2 UNICAS GALAS



DEL GRANDIOSO Y MUNDIALMENTE FAMOSO

BALLET ESPAÑOL

DE

ACLAMADO Y APLAUDIDO EN LOS 5 CONTINENTES HEL MAS IMPORTANTE ACONTECIMIENTO DEL AÑO EN BURGOS!! Apresúrese a retirar su localidad.

BOSMACH BIN' SPFFFF BROOK FALLEN VLLONG BARNE OMETOR: AL BRADLEY EASTNIANCOLOR - SCOPE

## AWEMINA HOY

Martinez

EL ESTRENO DEL AÑO

bomba de humor, de efectos inmediatos e incalculables



20 de Noviembre de 1936

- Así fueron las últimas horas de los cuatro jóvenes noveldenses fusilados con José Antonio
- Dos falangistas y dos requetés sacrificados en signo de perenne unidad, en la histórica madrugada

Por José RICO de ESTASEN

encuentran depositadas las cenizas de los cuatro jóvenes, hijos de la mencionada ciudad alicantina, que fueron fusilados con José Antonio en la histórica madrugada del 20 de Noviembre de 1936.

Los nombres y circunstancias de aquéllos —dos requetés y dos falangistas encuadrados en las organizaciones locales- son los siguientes:

Luis López López, presidente del Circulo Tradicionalista, de profesión, mecánico. Elemento de propaganda y de acción, fue reducido a prisión poco después de iniciarse el Alzamiento Nacional so pretexto de haber mantenido oculto en su domicilio al jefe de la Falange de Orihuela, don Anotnio Piniés y Roca de Togores, barón de la Linde, sacrificado por los extremistas alicantinos. Al ser fusilado Luis López, su joven esposa y sus cuatro hijos quedaron en bien triste y desesperada situación

económica. Luis Segura Baus, de 23 años de edad, estudiante, antiguo militante del Partido Nacionalista español que fundó y acaudilló el Dr. Albiñana. Con el tiempo se transformó en un ardiente admirador de José Antonio Primo de Rivera y de la Falange, cuya insignia lució siempre prendida en el hojal de su america-

Enrique Mira Iñesta, soltero, abogado, oficial de Complemento, del que se advirtió que se halla comprometido para participar en el Alzamiento Nacional. A partir de las elecciones del 16 de Febrero de 1936, presintiendo el peligro que se cernía sobre España, ganada su voluntad por las doctrinas de José Antonio, se alistó en las filas de la Falange.

Y Vicenet Muñoz Navarro, tradicionalista de acción; viajante de comercio; propagandista de la buena doctrina, que actuó con acierto y elocuencia en diferentes mítines celebrados en diversas ciudades españolas. Contaba la edad de 23 años y era soltero. Uno de sus hermanos prestaban sus servicios en las oficinas del Cuartel General del Generalisimo en tanto que otro se encontraba con él en el Reformatorio de Adultos de Alicante, cuando fue fusilado.

En concreto, nadie ha sa-

bido decirnos cuál fue el motivo local, inmediato, por el que los cuatro jóvenes mencionados fueron reducidos a prisión en los días iniciales del Alzamiento, y trasladados a dicho Reforma torio para ser juzgado por el Tribunal Popular.

se adivina: condenados a muerte el día 14 de Noviembre de 1936, los militantes de Novelda, en la soledad de sus celdas de incomunicados, aguardaron hasta la madrugada del 20 en que los condujeron a la Prisión Provincial para morir con José Antonio en signo de pe-

renne unidad. En el rtanscurso de las horas de aquella angustiosa

establecimiento, Novelda he visitado el mo-numento-cripta donde se tas, les informó de que el juicio oral contra el Fundador de la Falange Española había comenzado el 16 de aquél mes, y que en la madrugada del 17 le había sido impuesta, igual que a ellos, la pena de mueret. Todos y cada uno de los

cuatro jóvenes noveldenses, porque la consideraban necesaria para que España se salvara hubieran hoho ofrenda volutaria de sus vidas con de mantener incólume la preciada exisetncia del Fundador. Pero mientras tanto, José Antonio la aguardaba "sin protesta ni jactancia, porque no es grato morir cuando sólo se tienen treinta y tres años"; y fue designio providencial que el tránsito a la otra vida les llegara, a los cinco, al mismo tiempo.

"YA ESTA MI VIDA CUMPLIDA" :-: :-:

Antes de comparecer ante el piquete de ejecución, el capitán de las juventudes de España nos ofrendó este párrafo en la prosa apasionada de su testamen-

"Condenado ayer a muerte, pido a Dios que, si todavía no me exime de llegar a ese trance, me conserve hasta el fin la decorosa conformidad con que lo preveo, y, al juzgar mi alma, no le aplique la medida de mis merecimientos sino la de su infinita misericordia".

Por lo que a los mártires de Novelda se refiere, entre los recuerdos familiares legados a su muy amada esposa por Luis López, figuran unos versos, no sé si originales o arrancados de alguno de los libros que tenía en la celda de la prisión, que definen el estado de ánimo del sentencia-

> "Ya está mi vida cum-[plida, ya nada que hacer me [queda si no es mirar hacia el Ccielo antes de hundirme en

[la tierra". De Luis Segura Baus y de Ezequiel Mira Iñesta, los funcionarios que estuvieron con ellos la triste noche que precedió a la ejecución, me informaron que



De Izquierda a derecha y de arriba a abajo, Ezequiel Mira Iñesta, falangista; Luis López López, requeté; Luis Segura Baus, falangista y Vicente Muñoz Navarro, requeté, los cuatro jóvenes noveldenses fusilados con José Antonio

(Foto FIEL)

Exentas 5,50 de altura, amplia entrada. Desde 120 m. a 800 m.º. Aparcamiento camiones. Propias almacén, agencia transportes, garajes. Desde 5.500 Ptas. m.2 -Facilidades de pago. Frente barriada Ferroviarios. Carretera de Arcos.

OTRAS en calle Avila (Alfareros) desde 150 m. amplias luces, con sótano diáfano de 3,20 altura. -Facilidades.

Información: INMOBILIARIA GALINDO, S. A. -Calle General Concha, 20, 6.° BILBAO y obra carretera de Arcos, junto Fábrica de Mifer. — BURGOS.

Venció a un imperio con el ayuno, la oración y la calma

## EN EL CENTENARIO ♦♦ Por J. M. IGLESIAS ROMERO

CAPITULO III

UNA INDIA INDEPENDIENTE

- El sacrificio de reses vacunas, problema insalvable
- □ Una duna de miel» entre hindúes y mulsumanes que dura poco
- Tagore y Gandhi, frente a frente

«Mi induísmo no es sectario. Encierra cuanto de mejor conozco en el islamismo, el budismo, el cristianismo y el zoroastroísmo». (M. Gandhi).

Uno de los mayores empeños de Gandhi desde que empieza la lucha por la independencia es lograr una India independiente y unida. La unidad tiene, no obstante, una importante pega: la diferencia ideológica, religiosa y de costumbres entre el elemento mahometano de la península indostánica y los hindúes. Este capítulo de la gran batalla por la independencia tendrá un fin desagradable para Gandhi, con la ruptura de la colonia en dos Estados, uno de mayoría hindú y otro musulmán... Pero precisamente por defender a los mahometanos, contra los que su verbo se había levantado tantas veces en épocas pasadas, le sobrevendría tan trágica muerte. Su asesino sería brazo ejecutor de los fanáticos hindúes por sus críticas ante el hecho de que las mezquitas de Delhi fuesen ocupadas por los refugiados del Punjab...

LA INDIA INDIVISI-

BLE: ARTICULO DE FE

«Mi hinduísmo no es secta-

rio. Encierra cuanto mejor co-

dismo, el cristianismo y el zoroastrismo». Así, Gandhi no sólo se erige en el representante más eficaz de las modernas

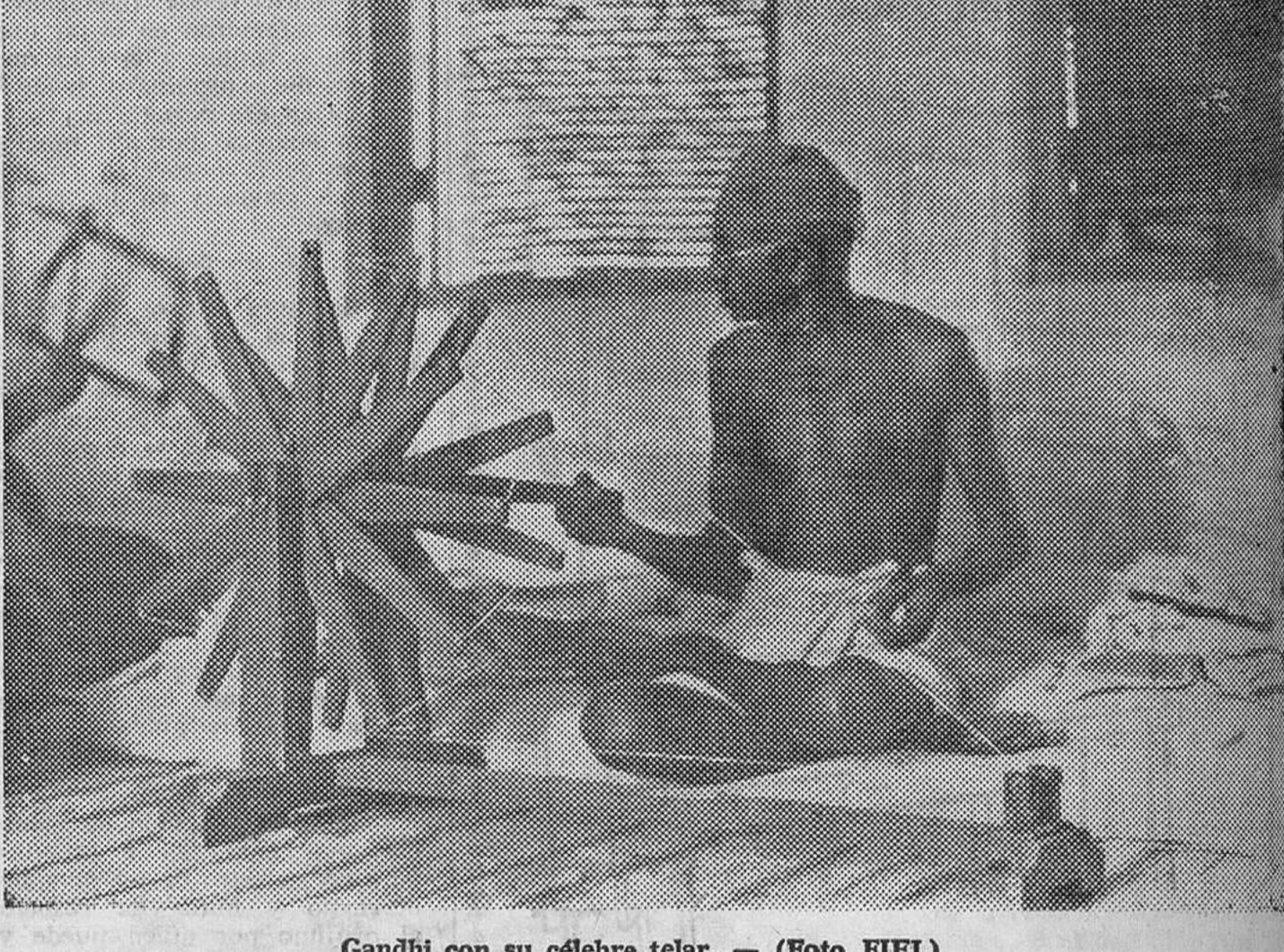
nozco en el islamismo, el bu-

tesis que consideran al hinduísmo como síntesis de muchas verdaderas de distintas religiones, sino que en lo político quiere llegar a esta unión. Pero veremos cómo fracasa a pesar de sus loables propósitos ecuménicos y de unidad política nacional.

Entre las diferencias de forma -muy importantes siempre- está la insalvable sobre el sacrificio de reses vacunas. Eran frecuentes las refriegas entre grupos de hindúes exasperados ante la escena de te este asunto: no hay posible entendimiento mientras los indios arabizados persistan en el sacrificio del ganado vacu-

limes de la India es el sultán sus promesas de defender hindú...

acuerdo en que hay que hacer algo para llegar a un frente unido onte Inglaterra. Se llega a este frente unido muy efímeramente durante la conferencia Panindia, provocada por las represiones decretadas por el general Ayer en 1919... Surge una consigna: «no cooperación», que ha lanzado Gandhi y que acatan también los musulmanes, frente al colonizador. Pero esta «luna de miel» entre mahometanos e hindúes duraría poco, como hemos dicho. Los campesinos mahometanos de Penyab se alzan contra los terratenientes hindúes asesinan. En las plantaciones de té de Assan estallan huel-gas masivas. En Bombay Gandhi ha iniciado su boicot contra los tejidos ingleses, pero, mientras, hindúes y mahometanos chocan violentamente en cada calle, en cada plaza y en cada aldea... Con motivo de la visita del Príncipe de Gales a la India se recrudecen estas luchas interiores entre los



Gandhi con su célebre telar. — (Foto FIEL)

dúes. Gandhi, Shankat y Mohamed Alí, los tres líderes visibles son condenados a prisión. Gandhi se decide a ayunar: «¿Fui yo la causa de estos sucesos?», se pregunta aterrado. En 1924 se celebra una gran asamblea del partido del Congreso. Ambas confesiones vuelven a discutir intereses comunes. Los mahometanos consiguen la decisión de que haya colegios separados para ambas

religiones. Es el primer paso

para la futura división de la

India en dos Estados sobera-

nos e independientes. Los años

siguientes verán fracasar los in-

tentos gandhianos para conse-

guir que el Congreso sea úni-

ca representación del pueblo

indio. Un «handicap» a que los

mahometanos acepten al Con-

greso está en la rigidez reli-

Ordena Gandhi que con los

tejidos de importación venidos

de Gran Bretaña se hagan enor-

mes hogueras en todo el país.

El Principe de Gales se encon-

trará durante su visita con un

país que parecer arder por

sus cuatro puntos cardinales.

Todo hindú debe vestir con la

burda sábada de paño de fa-

bricación india... el boicot tie

ne efectos desastrosos para la

economía. Muchos se pregun-

tan: ¿es esta la no-violencia

Pero él continúa inflexibie.

Rabrindanaht Tagore, el Pre

mio Nobel indio, autor del him-

no nacional, se enfrenta a

Gandhi: «Es criminal -insiste-

en transformar la fuerza mo

ral en violencia. En Penyab,

Malabar, Amritzar, Bombay

Madras estallan grandes cho

ques. Vienen después los su-

cesos de Cahuri-Cahura, que ya

conocemos y su condena, tras

un espectacular juicio. Los na-

cionalistas están abatidos mo

ralmente, entre ellos el viejo

vaharlal. El Congreso está en

(Reportaje especial para Agencia FIEL. - Pro

40.000.000 de pesetas y que

MODELE SU FIGURA

DE MASAJE

"ballerina

P.V.P. 5.850 pto

Plazos hasta 12 mess.

DE VENTA

AUTO-BAZAK

ANAMAK

da mucho por hacer.

dependel

hibida la reproducción).

Nehru y su hijo el joven

giosa de Gandhi.

de Gandhi?...

crisis.

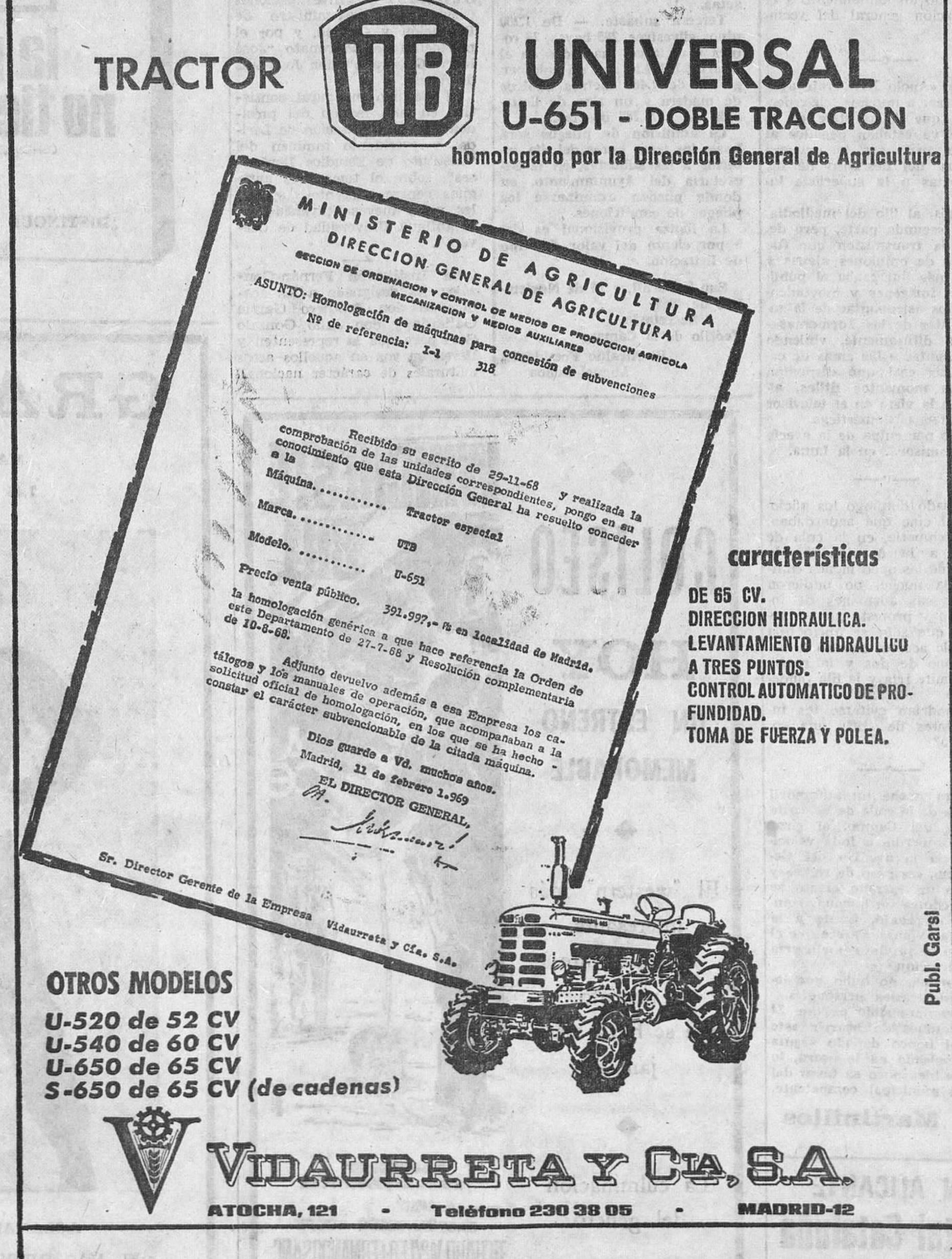
musulmanes llevando una vaca al matadero. Gandhi adopta una postura de inflexibilidad an-Cabeza espiritual de los mus-

de Turquía, cuya vida ven en peligro. Lloyd George había conseguido la cooperación de los musulmanes durante la primera guerra mundial gracias a toda costa la vida y perrogativas del sultán. Posteriormente los ingleses parecen dispuestos a apoyar como cabeza espiritual del mundo árabe bajo su tutela al jeque Hussein de la Meca. Hay airadas protestas. Los musulmanes indios se unen a ellas. Gandhi quiere ganarse la buena voluntad mahometay se pone al habla con Maulana Shankat Alí, el más destacado caudillo muslim de la India. Gandhi le promete que le ayudará a salvar su «vaca» -el sultán de Turquía- a cambio de la comprensión musulmana al problema de la vaca En el fondo ambos están de

dos bandos.

LAS MATANZAS DE CAHURI - CAHURA :--:

Gandhi predica contra la violencia, pero ésta no se termina. En Cahuri-Cahura mueren 21 policías en medio de las refriegas entre musulmanes e hin-



solicitaron los auxilios de la Religión para disponerse a bien morir; y que al no ver satisfecho tan ansioso deseo, la pasaron re-ANGUSTIUSA ESPEzando. Vicente Muñoz Navarro RA :-: :-: :-: etnía madre y la evocó en admirables escritos que he tenido en mis manos, y que demuestran cómo sabiéndose inocente, desasido de toda ligadura humana, terrenal, cifraba todas sus esperanzas de perdón bienaventuranza eterna, en el cielo. "Mi madre estará rezando por mí como yo rezaré, con ella, pos vosotros" —escribió a sus pa-Lo que sucedió después, dres y hermanos. Con la misma resignay cristiana entereza que sus tres paisanos, fortalecido el espíritu con la presencia de José Antonio, traspasó los linderos de la eternidad en una lección de bien morir, cuyo recuerdo realza la fecha españolisima que hoy conmemoramos. (Reportaje especial para Agencia FIEL.— Prohibida su reproducción). espera, uno de los funciona-HOY, señora BOTAS - BOTAS - BOTAS ULTIMA LINEA "POP" VEA NUESTROS PRECIOS SUCURSAL EN BURGOS: General Mola, 12 - Telf. 20 16 63

Puebla, n.º 1

# NUEVO EXITO DEL VIAJE A LA LUNA



Nassau Bay (Texas). — La señora Sue Bean, acompañada de su hijo Clay, de 13 años, forma con sus dedos el signo de victoria, tras el éxito de la misión de alunizaje. Su esposo, Alan Bean, realiza su primer vuelo espacial. — (Telefoto UPI - CIFRA)

cie relativamente accidenta-

el lugar previsto, en una

maravilla de precisión.

Cuando el módulo alcanzó su

objetivo los astronautas co-

municaron: "Un éxito". Con-

rad añadió con evidente sa-

tisfacción: "En el lugar pre-

visto. Se ve y no se cree. Esto

es fantástico". Y refiriéndose

a su condición física comuni-

có al centro de control te-

rrestre: "Estamos en for-

El vuelo del "Apolo 12" se

Conrad y Bean, a bordo del

módulo lunar comunicaron

información sobre altitudes,

velocidad, ángulo de caída,

con una exactitud periocta,

mostrando vor fin su alegría.

dijo Conrad observando des-

de la escotilla del módulo,

mientras Bean estaba de ser-

vicio ante los instrumentos de

a bordo, instantes antes de

posarse el "Intrépido" sobre

que el módulo alunizó a unos

350 metros al Oeste de don-

de se debe hallar el "Sur-

El «Intrépido» se mantiene

al borde de un cráter de cien

metros en el Océano de las

-han informado Bean y Con-

rad, antes de descender a la

superficie lunar— es un color

blanco puro. La luz cruda del

Sol no permite claroscuros ni

colores. El paisaje es ondu-

El «Intrépido» se posó sobre

lo que los astronautas han lla-

mado «muñeco de nieve», preci-

samente sobre la cabeza. El

muñeco en cuestión presenta

una serie de cráteres que re-

presentan la cabeza, cuerpo y

nar, en un espacio de tres me-

tros y medio de altura por

cuatro de diámetro, Charles

Conrad y Alan Bean, tuvieron

pocos momentos de descanso

desde que el «Intrépido» se po-

só sobre la superficie lunar, a

Primero procedieron a inves-

tigar la posibilidad de que el

m' lulo hubiese experimentado

daños al entrar en contacto con

la superficie lunar. Luego, ini-

ciaron los primeros preparati-

vos para descender ellos so-

bre la Luna y, seguidamente,

comieron algo y descansaron

brevemente en unas hamacas

especiales. Tras descansar, pro-

cedieron a colocarse sus com-

plicados trajes espaciales, de

casi noventa kilos de peso, con

tando con las mochilas con he-

rramientas y reservas de oxí-

geno. Lo último que se coloca-

ron ambos astronautas fueron

las botas, los guantes y los cas-

cos, para proceder a continua-

ción a despresurizar la cabina.

«-Muchacho -dijo Conrad

antes de abrir la escotilla para

abandonar el «Intrépido»- es-

toy impaciente por salir... Y

añadió a continuación: Creo

que estamos en un lugar más

polvoriento que el que le tocó

rad al posarse sobre la Luna-.

Hombre, esto está bien, mis

pies no se hunden demasiado».

clamó: «El Surveyor está allí,

sí, señores, a menos de doscien-

lunar, Conrad colocó la cámara

especial de televisión e inme-

diatamente procedió a la trans-

misión en colores de todo cuan-

to le rodeaba. Lo primero en

verse a través de las pantallas

fue una de las patas del «Intré-

tos metros de distancia».

«-Ya estoy aqui -dijo Con-

Inmediatamente después ex-

Una vez sobre la superficie

a Armstrong».

las 7.54 de la mañana.

En el interior del módulo lu-

pies de un muñeco.

«Todo en torno a nosotros

El control ha informado

la superficie lunar.

BLANCO PURO»

"Creo que veo el cráter",

ha realizado con la exactitud

de un cronometro.

ma"...

Tierra.

Tormentas.

El "Intrépido" aterrizó en

(Viene de primera página)

lizaría un paracaidista saltando en condiciones favorables desde un avión que volara a trescientos metros sobre Tierra, es el resultado de nuevos procedimientes diseñados para evitar el error de siete kilómetros que se produjo en el alunizaje del "Apolo 11" el pasado mes de

Después de un breve funcionamiento de su motor, el "Intrépido" inició su descenso sobre la superficie de la Luna, situándose a unos quince kilómetros de la susuperficie, pero siguiendo una órbita muy elíptica. En la parte más baja de esa órbita, tomaba la decisión de alunizar, el módulo comenzó la maniobra final de alunizaje disparando sus motores de descenso por once minutos continuos.

Los extremados cuidados que el "Apolo 12" requiere para su alunizaje están justificados por el hecho de que mientras cuando el "Apolo 11" tenía como principal preocupación hacer llegar a la Luna a los astronautas sanos y salvos, esta vez se trata de hacerles llegar además, a un punto lo más determinado y preciso posible de la superficie lunar.

Los científicos desean investigar en esta ocasión las partes rugosas de la Luna con preferencia a todo lo demas. Se desea también recuperar los restos del "Surveyor 3". El "Apolo 11" se escapó de su blanco por una distancia de más de siete kilómetros, que por otra parte, supone un error minimo.

El punto elegido est. situado en el Océano de las Tormentas que se puede imaginar en la superficie de la Luna tomando como base la esfera de un reloj y dentro de la esfera a mitad de camino entre el centro y las 8,43 minutos. Se trata de un espacio no mayor que un campo de fútbol, de superfi-

(Viene de primera página)

buena voluntad del Gobierno español hacia el nuevo Gobierho alemán y lo califica como un ejemplo palpable de la política de acercamiento al Mercado Comun, que fue proclamada en la declaración del Gobierno español, del 31 de Octubre. Los mas importantes rotativos alemanes, entre ellos «Die Welt» \* Frankfurter Allgemeine» han dedicado ayer y hoy amplios comentarios a la significación del viaje del señor López Rodó, en términos de la mayor cordialidad.

CANDIDATURA ESPAÑOLA AL CONSEJO DE LA F.A.O.

Roma (Efe).— España preentará su candidatura a las de para la renovación tuatro de los treinta y miembros del Consejo la F.A.O. (Organización de Agricultures Unidas para la th of la Alimentación), el marco del grupo euro-

EN LONDRES ESPAÑOLES

ondres (Efe).— El embajade España, marqués de Iron Cruz, recibió hoy a un de la constante de industriales del ramo diversitrucción, procedentes diversas provincias españo-La visitan esta capital.

Siatro de los industriales tato patrocinada por el Sindi-tión hacional de la Construc-Pidrio y Cerámica.

Por dos rol. viene acompañado dicho Sindicato.

M.E.C.D. 2017

junto a él.

BEAN SE UNE A CONRAD

sé si voy a poder bajar al fon-

do de este agujero». Se refería

sin duda, al cráter que había

A las 11,15 se unía a Conrad su compañero, Alan Bean. Había transcurrido media hora desde que bajó Conrad. Fue precisamente éste quien ayudó a su colega Bean a descender de la escala del «Intrépido».

«Okey. Estás bien, Ahora, baja el pie. Eso es...», dijo a Bean en tanto que éste descendía.

Pidió luego Conrad a Bean que se bajara la visera de su casco. «Los rayos del Sol brillan aquí demasiado», dijo. Conrad había dejado la cá-

mara de televisión boca abajo, de forma que los telespectadores pudiesen apreciar a Bean en la escala, pero dando la impresión de que subía hacia el módulo lunar, en lugar de descender del «Intrépido». Una vez juntos sobre la su-

perficie lunar, Conrad gritó: «Bienvenido a la Luna» y ambos, rebosantes de júbilo, se pusieron a mirar en dirección al «Surveyor». Mirando hacia el «Intrépido» comentaron que el módulo lunar no había ejercido demasiada presión sobre la superficie lunar.

Bean exclamó seguidamente que podía ver pequeños puntos como cristales relucientes, en algunas rocas.

«Sí -dijo por su parte Conrad- ya he informado sobre eso». Y agregó: «Venga, muchacho, no te extasíes, porque tenemos mucho trabajo que ha-

A las 13,45 los astronautas Conrad y Bean informaban que habían izado la bandera estadounidense sobre la superficie lunar, la segunda colocada sobre la Luna, ya que la primera fue izada por sus predecesores en Julio pasado.



Los tripulantes del «Apolo 12» que llevaron a cabo ayer la hazaña del segundo alunizaje del hombre. De izquierda a derecha: Charles Conrad, Jr. (comandante del vuelo), Richard Gordon, Jr. (piloto del módulo de mando) y Alan Bean (piloto del módulo lunar. — (F oto USIS)

NO SE RECIBEN SENALES DE TELEVISION

Se informa a los astronautas que algo funciona mal en la televisión ya que se ve todo al revés. Los astronautas procedieron entonces a rectificar la an-

A causa del defecto en la televisión, su retransmisión no ha podido ser captada en Tierra. Bean dijo que el cordón de plástico de una de las cámaras parecía haberse derretido en un tramo.

Otra cámara idéntica a la que usan sobre la superficie lunar, pero en el interior del «Yankee Clipper» o sea, en el módulo de mando, funciona normal y perf ctamente.

Desde el centro de control se informó a los astronautas Conrad y Bean, que no se recibían señales de televisión. No obs-

tante se mantuvo el contacto En el centro de control sepor radio que permitió seguir ñalaron la posibilidad de que al detalle todo lo que hacían el transmisor de televisión hu-Conrad y Bean en la superficie biera sufrido los efectos de la lunar. Ambos informaron que luz directa del Sol que perjudihabían extraído de sus mochicara el tubo cuando fue movida las los primeros paquetes de la cámara para ser instalada en experimentos científicos. Tenían su trípode. Alan Bean informó que instalar en primer lugar que con todo el polvo lunar a el llamado «Snap 27» una batesu alrededor, los aparatos cienría nuclear que porporcionará tíficos tenían forzosamente que la energía para los distintos

(Pasa a la página siguiente.)

## aparatos. MOTIVO DEL ALUNIZAJE DEL «APOLO 12»

## Anecdotario y curiosidades acerca de la nueva hazaña espacial norteamericana

Centro Espacial (Houston) (Efe).— Las familias de los tres astronautas de la misión "Apolo 12" han permanecido en sus domicilios en el momento del descenso que se produjo a la 1,55 de la madrugada, hora del Este norteamericano.

Conrad procedió a recoger

muestras de la superficie lu-

nar. «No puedo moverme tan

rápido como había creído -di-

jo-. Pronto informó de que

había muchos cráteres de ta-

maño muy reducido a su alre-

dedor. «Me voy a poner tibio

-agregó, haciendo alusión al

polvo lunar --. Me encuentro es-

Procedió, inmediata mente

después, a tomar fotografías y,

con una carcajada, dijo, como

hablando consigo mismo: «No

tupendamente».

veyor 3". Informes no oficiales dicen que el módulo "In-En la casa de Conrad, cutrépido" ha alunizado a las ya esposa ha dicho que el 110 horas, 32 minutos y 29 instante "es grande" tamsegundos de despegar de la bién estaba el astronauta Collins, que quedó orbitando «TODO ES DE UN COLOR la Luna durante el vuelo del

"Apolo 11" en Julio pasado. Poco antes del descenso del módulo lunar, la esposa de Armstrong visitó a la de Conrad devolviéndole la visita que ésta le hizo hace

A las casas de los tres astronautas han acudido tanibién otros astronautas de anteriores misiones: Apolo, Gémini y Mercurio.

EL CORAZON DE "PETE" SE ACELERO

Centro Espacial (Houston, Tejas) (Efe - UPI).- El corazón de Charles "Pete" Conrad se aceleró durante los críticos momentos en que conducía el módulo "Intrépido" hacia su objetivo, esta mañana hacia el Océano de las Tormentas.

Sin embargo, ha sido menor que el de Armstrong, durante su misión en el "Apolo 11", el 20 de Julio.

El control terrestre ha registrado las pulsaciones de corazón de Conrad que latía a 129 pulsaciones por minuto.

En cambio, cuando fueron lanzados al espacio, pudieron registrarse las de los tres. dando un resultado de 120 pulsaciones por minuto, pero subió a 140 en el momento del encendido del cohete impulsor "Saturno".

LA GRAVEDAD LUNAR QUITA EL DOLOR DE CABEZA

Houston (Efe Reuter). ---El astronauta Alan Bean ha manifestado al centro de control que creía que la gravedad lunar está ayudando a quitarle un dolor de cabeza que le venía molestando cuando se encontraba en la nave espacial "Apolo".

Un miembro del centro de control notó que el piloto del módulo lunar parecía encontrase mejor y le preguntó cómo se sentía, así como en qué momento había ingerido la última píldora descongestionante.

Alan eBan replicó que la pildora última la había tomado cuando juntamenete con Conrad, se había puesto el casco antes de iniciar su descenso a la Luna.

POR QUE FALLO T. V.

Nueva York (Efe).— Desde las 07,25 de la mañana, (13,25 hora española), millones de norteamericanos que se desayunaban, se quedaron sin ver las andanzas de sus compatriotas Conrad y Bean sobre la Luna.

"Apolo 12" sin advertirlo, había enfocado directamente el tubo de la cámara —de siete kilos de peso en la Tierra y menos de dos kilos en la Luna y cuyo costo es de 78.833 dólares— hacia la brillante luz del Sol, en una Luna sin atmósfera.

El tubo de imágenes de la cámara —ha dicho la agencia espacial en Houston— voz. se ha quemado.

Con la única cámara que "Intrépido" llevaba bordo definitivamente averiada, al parecer, las andanzas de Conrad y Bean sobre la superficie de la Luna podrán ser seguidas solamente a través de sus voces

Los técnicos dieron instrucciones desde Houston a los dos astronautas para reparar la avería, pero nada dio resultado. Cuando finalizaron su paseo espacial, dejaron la cámara enfocada hacia las más densas som-

1278

bras de la Luna con la esperanza de que cuando comience su segundo paseo a las 06,45 GMT puedan re-El comandante del vuelo cibir imágenes en Tierra aunque sean defectuosas.

La « Westinhouse Corpora tion», constructora de la cámara, ha indicado que lo más que podrá conseguirse, será que la cámara envíe imágenes difusas» y sólo en blanco y negro. «Hay, sólo un 50 por 100 de posibilidades de que el segundo paseo lunar pueda seguirse por televisión», ha dicho un porta-

Alan Bean, ingeniero aeronáutico, dio un par de golpes con su martillo a la cámara, en un intento de arreglarla. La superficie que aparecía en blanco, de la parte superior izquierda de las pantallas, aumentó un poco de tamaño, pero las imágenes desde la Luna continuaban sin llegar.

TRAJES REFUGIO

¿Por qué

es extraordinario el reloj

Roamer automático?

... porque posee 44 rubies funcionales y un rotor montado

...porque su caja especial polipatentada garantiza una

OF SWITZERLAND

absoluta impermeabilidad a la humedad y al polvo

sobre cojinete e bolillas

Washington (Efe). - Los trajes espaciales que llevan los astronautas Charles Conrad y Alan Bean pueden ser considerados verdaderos refugios, uni-

dades especiales complejas que les permitirán vivir en un ambiente donde no existe atmós-

Provistos de cascos metálicos con celada plástica transparente y envolturas térmicas de varias capas, los astronautas se hacen a la Luna, experimentando una temperatura que varía desde los diecisiete a los veinticingo grados centígrados.

Para la ventilación y respiración se hace circular dentro de los trajes oxigeno puro.

Hay dos envolturas vitales para la vida de los astronautas en sus trajes. Una primera, interior, que es una capa térmica aislante que los protege del frio y otra exterior, cuyo revestimiento metálico (una lámina, de cadmio «cd») refracta los rayos de calor o radiación solar.

Explicaron los técnicos de la NASA, con anterioridad, que los trajes espaciales son, en realidad, una máquina completa. Levan conexiones eléctricas para los distintos sistemas que operan dentro de la capsula «Apolo» -comunicaciones y telemetria de pulso, temperatura y presión sanguinea-. Los cascos y los guantes de los trajes especiales son desmontables. Unido a los trajes va un sistema para que funcionen sendos radiotransmisores y receptores que llevan consigo Conrad y Bean.

¿ESTARAN MAS TIEMPO

DEL PREVISTO? Nueva York (Efe) .- El centro espacial de Houston, a través de la radio que llevan los astronautas en su traje, les puede permitir que permanezcan más o menos tiempo en la Luna. Todo depende del consumo de

oxígeno -en teoría la provisión que lleva es para tres horas y media en cada paseo lunar-, aunque la mejor manera de medirlo es por el desgaste físico. En Houston, los computado-

res, con una memoria de treinta

y ocho mil palabras, reciben toda la información del espacio para controlar tanto la dirección del vehículo como la posición, la velocidad y la altura. No obstante, durante el vuelo de los «Apolos» hay momentos en que se pierde el contacto con ellos: alrededor de cuarenta y cinco minutos que en cada órbita alrededor de la Luna el

vehículo queda en la cara oculta. Hay tres principales estaciones de seguimiento espacial, situadas en Sidney (Australia), Goldstone (Tejas) y Fresnedi-

llas (Madrid). Pero, además, hay unos cien computadores repartidos por el Mundo, que han costado unos quinientos millones de dólares,

para recibir señales del Apolo. Incluso, también, tienen sistemas receptores espaciales barcos 3 aviones norteamericanos, navegando y volando constantemente.

FELICITACION DEL PAPA Ciudad del Vaticano (Efe). Texto del telegrama enviado sidente norteamericano Richard Nixon con motivo de la llegada del "Apolo 12" a la Luna:

"Muchisimas felicitaciones a usted y a la nación americana por esta otra conquista del espacio que constituye un ulterior magnifico paso del género humano. Nos elogiamos esta última empresa del progreso científico y rogamos que tal nueva victoria sobre lo desconocido pueda ayudar a la Humanidad a progresar

en la unidad y en la paz". MOSCU INFORMA

SUMARIAMENTE Moscú (Efe-Reuter).— La televisión de la capital soviética, que estaba retransmipor el Papa Pablo VI al pretiendo música de ballet, cuan-

do la nave espacial norteamericana alunizó, dio la noticia de la llegada.

La locutora sonrió ampliamente, al final del boletín de noticias, cuando informó sobre este hecho. Los periódicos han dado la noticia, sin comentarios.

SELLO INDIO SOBRE EL "APOLO 11"

Nueva Delhi (Efe - Reuter) El Gobierno indio ha puesto a la venta un sello especial para conmemorar el alunizaje del "Apolo 11", el pasado Julio, coincidiendo con el del "Apolo 12", hoy, miércoles.

## ELECTRA DE BURGOS, S. A.

Distribuidora de IBERDUERO

Se pone en conocimiento de los abonados de esta Sociedad de las localidales que se alimentan de la línea de Alta Tensión denominada Aranda - Gumiel de Hizán y derivaciones que previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria de esta provincia, el día 22 del actual, desde las 9,00 horas de la mañana hasta las 11,30 horas de la misma, aproximadamente, suspenderemos el servicio eléctrico a todos los centros de transformación conectados a citada línea.

También sufrirán una interrupción de 3 minutos, aproximadamente, al empezar los trabajos, por maniobras, todos los centros de transformación conectados a la línea Este.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

## APARTAMENTOS junto a BENIDORM En Villajoyosa (Alicante)

3 dormitorios, amplias terrazas, vistas al mar, a 150 metros de la playa

PRECIO ... ... ... 300.000 ENTRADA ... ... 35.000 Resto, en pagos escalonados durante 15 años

INVISA

Colón, número 131, teléfono 565, VILLAJOYOSA (Alicante) Solicite folleto explicativo; si usted viene le atenderemos los domingos y festivos.

Plantaciones comerciales

VIDES AMERICANAS Toda variedad de patrones

**VIVEROS PROVEDO** 

Solicite catálogo gratuito a:

LOGROÑO

mancharse, Bean reveló la presencia de una especie de montículos y dijo: «Parece como si se tratara de pequeños volca-

COLOCACION DE MATERIAL CIENTIFICO

Además del «Snap 27» los astronautas instalaron una estación de comunicaciones que recibirá datos y los retransmitirá a la Tierra; un sismómetro, un detector de la ionosfera lunar, un espectómetros del «viento solar» y un magnetómetro para medir los campos magnéti-

El director del equipo médico de Houston facilitó un comunicado: «Los astronautas se encuentran bien y no hay señales de sudor en sus cuerpos». Los astronautas se hallaban

tan absortos en la contemplación de un crater que el Centro de Houston tuvo que llamarles la atención y recordarles que debían regresar al módulo porque el tiempo se había agotado.

CONCLUYE EL PRIMER PASEO LUNAR

El primero en subir al «Intrépido», tras el paseo lunar, fue Bean, al que siguió inmediatamente Conrad. Una vez dentro del módulo, antes de quitarse sus escafandras, procedieron a represurizar el vehículo.

El Centro de Houston les recomendó que descansaran, pues tres horas y media con la escafandra lunar, paseos, trabajos y no poca conversación técnica y humana son, sin duda, bastantes cosas para dejar agotado a cualquiera.

«Me parece que voy a dormir bien de verdad», comentó Con-

Charlando, silbando, cantando, rebosantes de humor y entusiasmo, los astronautas Conrad y Bean pasaron cerca de cuatro horas en la Luna.

Su primera expedición lunar, salvo por una avería en la cámara de televisión, transcurrió sin incidentes y cumpliendo a la perfección las misiones científicas que tenían encomenda-

Los expedicionarios cuya nave «Intrépido» se había posado en el lugar previsto del «Océano de las Tormentas», instalaron doscientos metros del lugar de aterrizaje la estación central y la batería nuclear que comunica y alimenta, respectivamente, los datos de cinco aparatos de registro de fenómenos luna-

Richard Gordon, su tercer compañero, a bordo del módulo de mando-servicio del «Apolo 12» ha proseguido normalmente su vuelo orbital en solitario, esperando a recoger a sús compañeros cuando concluya la operación.

DESPEJADO EL CAMINO PARA **FUTUROS ATERRIZAJES** LUNARES

Nueva York (Efe). - Conrad y Bean se han quedado dormidos en sus hamacas a las 19,55 hora española, después de haber conseguido el principal objetivo de la misión «Apolo 12»: demostrar que el vehículo de aterrizaje lunar puede posarse exactamente en el lugar pre-

El próximo martes, gracias a la precisión lograda hoy en el aterrizaje de los del «Apolo 12», los astronautas Ames Lovell y Fred Paise podrán hacer que su módulo lunar se pose en la rugosa zona de «Fra Mauro» de gran interés para los científicos para descubrir el origen y composición de la Luna. Rocco Petrone, director del

programa «Apolo», había anunciado que «la decisión de enviar a «Fra Mauro» al «Apolo 13» depende en parte de la precisión que se consiga en el aterrizaje del «Apolo 12». Al contrario de las extensas

llanuras en las que se han posado los «Apolo» 11 y 12, se cree que «Fra Mauro» es una capa de restos de rocas arrancadas de un centenar de metros en la superficie lunar por el gran meteorito que creó la hoya actualmente conocida por «Las

Si esta teoría sobre la creación del «Mar de las lluvias» es cierta, las rocas de «Fra Mauro» proporcionarán a los científicos abundante material de estudios sobre la composición del interior de la Luna.

En las dos horas y media de la : "imera de sus dos excursiones lunares previstas en la misión «Apolo 12», Conrad y Bean han realizado, además, la mayor parte de los objetivos científicos que les habían sido encomendados.

PASARAN 32 HORAS EN LA

Houston (Efe-Reuter). - Los. astronautas pasarán casi 32 ho-

«BUSURERO» DEL ESPACIO según está programado, antes

Nueva York (Efe). - Unos nueve millones de dólares (630 millones de pesetas) vale la se-

### rie de objetos que dejarán los astronautas Conrad y Bean en la Luna que serán unos 125 de los que se desprenderán en su deseo de aligerar todo el peso posible para ascender hacia el espacio. Entre estos objetos se encuentran botas, alimentos, toallas, herramientas, salvavidas y el módulo lunar, y los instrumentos científicos. A estos objetos hay que añadir los que dejaton Amstrong y Aldrin en Julio, más la serie de vehículos lanzados por norteamericanos y soviéticos, entre ellos los «Rangers», «Surveyors», «Lunas» y «Zo b».



de partir para reunirse con su

compañero Richard Gordon que

ahora mantiene una solitaria vi-

gilancia, en órbita, en torno a

Durante el segundo de sus

paseos por la superficie lunar

los astronautas deben tratar de

localizar al «Suveyor» y rescatar

algunos de sus componentes, in-

cluyendo una cámara de televi-

sión, para traerlos a la Tierra.

comenzar a las 6,32 horas del

Conrad y Bean saldrán de la

Luna a las 15,23 del jueves para

unirse a la nave matriz, el «Yan-

kee Clipper» que se halla en ór-

bita, antes de su regreso a la

jueves (hora española).

El segundo paseo lunar debe

la Luna.

Tierra.

¡CONOZCA USTED SU CIUDAD!

En el desco de que los burgaleses conozcan los monumentos y joyas de arte de nuestra ciudad, el próximo domingo, día 23, se realizará la visita a

## REAL MONASTERIO DE LAS HUELGAS

Las invitaciones, limitadas, se entregarán previa presentación de la libreta de ahorro, en las oficinas que la Caja de AHORROS DEL CIRCULO, tiene establecidas en nuestra ciudad, dándose una charla con proyección de diapositivas, preparatoria a las visitas, en el patio de público de las oficinas Centrales, calle Miranda mún. 5, el sábado, día 22, a las 8 de la noche.

Madrid (Cifra). - Resumen de

Pontevedra. — Resultó muerto

Claudio Pontevedra Barrazo, de

15 años, al arrollar un turismo

la bicicleta que pilotaba en la

carretera de Gondar a Villagar-

Barcelona. - El productor

Francisco Vázquez sufrió graves

lesiones al caerse de un anda-

Alcira (Valencia). - José Ba-

yona Alvarez, de 41 años, casa-

do, resultó muerto al chocar un

camión con el turismo que con-

INCENDIO EN UNA REFINE-

Ciudad Madero (Méjico) (Efe).

ducia la victima.

Un nuevo incendio de gigantes-

cas proporciones se originó esta

madrugada en la refinería de

"Petróleos mejicanos" (PEMEX),

en esta ciudad del Noreste, don-

de ayer se produjo la explosión

e incendio de dos tanques de

benceno, que causaron la muer-

te a ocho personas mientras otras

cuatro resultaron con graves he-

El incendio de hoy, iniciado a

las dos de la madrugada se ori-

ginó, al parecer al ser derribados

por el fuerte viento que azota la

zona unos cables de alta ten-

sión, que hicieron entrar en com-

bustión a una veintena de tan-

Las llamas arrasaron instala-

ciones de la refinería en un área

ques de combustible.

## EL VUELO DEL «APOLO 12» El Papa explica el alcance y significado del nuevo rito litúrgico de la misa

Cree que traerá como consecuencia una más santificadora participación de los fieles

Ciudad del Vaticano (Efe) .-El alcance y significado del nuevo rito de la misa -que en algunos países como Italia, entrará obligatoriamente en vigor el próximo día 30 y en los demás se irá aplicando en un plazo improrrogable de diez añoshan sido explicados hoy por el Papa Pablo VI en el discurso pronunciado durante la audiencia general concedida a millares de fieles procedentes de diversos países.

Pablo VI respondió a tres posibles preguntas: ¿Por qué el cambio de rito, tras cuatro largos siglos de vigencia del actual? ¿En qué consiste dicho cambio? ¿Qué consecuencias puede traer para quienes asisten a la misa?

"El cambio -afirmó el Papa- se debe a una voluntad expresa del Concilio recientemente celebrado". La reforma que va a ponerse en práctica corresponde a un autorizado mandato de la Iglesia, es un acto de obediencia, es un hecho de coherencia de la Iglesia consigo misma, es una demostración de fidelidad y de vitalidad a la que todos debemos adherirnos, con prontitud. No se trata de una arbitrariedad, ni de un experimento caduco y facultativo. No es una improvisación debida a cualquier "dilettante", es una ley pensada por especialistas bien formados en Liturgia, ampliamente pensada discutida. Por lo cual debemos aceptarla con gozoso interés aplicarla con puntual y unánime observancia"...

En cuanto al cambio en si, "consiste -recordó el Papaen bastantes prescripciones rituales nuevas, que exigirán es-

de mil metros cuadrados, y ame

nazan con propagarse a varias

colonias habitadas por trabaja-

San Sebastián. - En el case-

río "Macha Enea" sito en el ba-

rrio de Astigarraga, de esta ca-

pital se ha producido un desgra-

ciado accidente, a consecuencia

del cual ha habido que lamentar

Al parecer, cuando José León

Loyarte Insausti, soltero, de 32

años, se dedicaba a inspeccionar

en su trabajo un depósito de es-

tiércol, perdió el conocimiento y

fue a caer en el mismo. Perca-

tada del hecho su hermana Hi-

laria, de 30 años, casada, acudió

en su auxilio, pero sufrió igual-

mente un desvanecimiento den-

Cundió la alarma en el vecin-

dario próximo y se organizaron

rápidamente los trabajos de sal-

vamento, pero cuando fueron ex-

traídos los dos hermanos eran ca-

Alicante (Cifra). - Ramón Ri-

poll Puchades, de 43 años, resul-

tó muerto al chocar el turismo

que conducía con otro coche que

pilotaba Vicente Arlandis Mena,

de 33 años, en la carretera de

Madrid a Alicante, a la entrada

de esta ciudad. El hecho se pro-

dujo al desplazarse el primer

vehículo hacia la izquierda,

causa de la llovizna. Vicente Ar-

landis resultó con lesiones leves

Sivas (Turquía) (Efe-UPI) —

Diecisiete son los campesinos que

resultaron muertos y veintiún

heridos, al volcar hoy el camión

en que marchaban, cerca del

pueblo de Sivas, en la parte cen-

tral de la región norte de Ana-

tolia, según han informado las

ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

Munich (Alfil) - En accidente

automovilistico ha perdido la vi-

da el deportista en patinaje sobre

hielo, Willi Edelmann, y resultó

con lesiones graves Othmar Bra-

nunecker, considerado uno de

los mejores corredores europeos

en la especialidad de carreras

MUERE DURANTE UN CORTE

enfermo hospitalizado en una cli-

nica de Lyon ha fallecido esta

tarde por no podérsele reanimar

con un aparato eléctrico duran-

te un corte de corriente provo-

cado por la huelga de hoy. El

corte duró sólo 10 minutos ya

que el hospital estaba suminis-

trado normalmente como esta-

blecimiento prioritario.

Lyon (Francia) (Efe) - Un

DE ELECTRICIDAD

autoridades.

sobre hielo.

CAMPESINOS MUERTOS AL

VOLCAR UN CAMION

CHOQUE DE VEHICULOS

tro del silo.

dáveres.

la muerte de dos hermanos.

DOS HERMANOS MUERTOS

EN ACCIDENTE

atención y diligencia en su observancia. Pero quede bien claro que nada sustancial se muda en nuestra misa tradicional. Quizá alguien se pueda dejar impresionar por alguna ceremonia concreta o por alguna rúbrica adicional, como si esos detalles supusieran o escondieran alguna alteración o alguna disminución de verdades para siempre adquiridas y autorizadamente confirmadas por la Fe católica... pero realmente no se trata de eso, en modo alguno. Primero porque el rito y la rúbrica relativa no son de suyo una definición dogmática, sino que son "gestos y términos referidos a una acción religiosa vivida y viviente de un misterio inefa-

pecialmente al principio, cierta

ble de presencia divina", después, porque "la misa del nuevo ordenamiento es, y sigue siendo la de siempre, más aún, en ciertos aspectos con aumentada evidencia. La unidad entre la Cena del Señor, el sacrificio de la Cruz, la renovación representativa de ambas cosas en la misa es inviolablemeinte afirmada y celebrada por nuevo "ordo" lo mismo que por el anterior".

Por último, Pablo VI hizo notar que "en cuanto a las consecuencias que traerá la innovación serán las de una más inteligente, práctica, sentida santificadora participación de los fieles en el misterio litúr-

## MAS INFORMACION

(Viene de primera pág.)

narán con la exposición de pintura italiana del siglo XVII, que se celebrará en la próxima primavera.

Tras este acto conmemorativo, fueron inauguradas las nuevas salas de esculturas del Museo, al mismo tiempo que lo será la exposición de las últimas adquisiciones procedentes de los legador de la condesa de los Moriles y de la viuda del doctor Jiménez Díaz, así como la exposición conmemorativa del cuarto centenario de la muerte del pintor Brueghel. Finalmente, será abierta la exposición de pinturas de Goya donadas por Mr. Thomas Harris.

Por la noche se dio un concierto de música de cámara de la época de Fernando VII, interpretado con los famosos "Stradivarius" del Palacio Real de Madrid.

Para perpetuar esta conmemoración se ha confeccionado una placa, obra del escultor Pérez - Comendador, en cuyo anverso figura el busto de los Reyes fundacores y en el reverso una vista característica del Museo.

Cerró el acto conmemorativo el director general de Bellas Artes, señor Pérez Embid, y a continuación los Principes de España, acompañados por el director del Museo, señor Angulo, giraron una visita a las nuevas instalaciones de la Pinacoteca, cuya fundación se conmemo-

PROFESORES ESPAÑOLES A GUINEA Madrid (Cifra). - En la

mañana de hoy se efectuó la firma de contratos de los profesores españoles que prestan sus servicios en la Escuela de Formación Profesional de Bata, Escuela Normal de Bata y Escuela Superior de Santa Isabel.

La noticia ha sido acogida muy favorablemente en los medios guineanos y el embajador señor Nsue ha prometido toda la ayuda necesaria por parte de su Gobierno, señalando por último que el Ministerio de Educación y Ciencia continúa el reclutamiento de otros profe-

INAUGURACION DE CURSO ACADEMICO

Madrid (Cifra). - El Príncipe de España S. A. R. don Juan Carlos de Borbón, presidió esta tarde en la Real Academia de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, la sesión pública inaugural del curso 1969-70, en la que el académico numerario de la corporación, P. Antonio Romana Pujo, S. J. dijo que «la Tierra es el sitio privilegiado de todo el Universo para la vida, si no el las -dijo concretandosí, uno de los más privilegiados para que haya vida», al desarrollar el discurso inaugural que versó sobre el tema: «El problema de la vida fuera de la Tie-

A continuación, el Príncipe hizo entrega del premio de l Academia correspondiente a 1969 a don José Miró Nicolau, pro fesor de la Escuela técnica su perior de ingenieros industria les de la Universidad de Navarra en San Sebastián.

## Cooperativa Agrícola de La Piedra (Burgos) VENDE TRACTOR DEUTZ 50 HP

con aperos y grupo de riego por aspersión. Condiciones e informes en la Secretaría de la misma. Subasta el domingo, día 7 del

## próximo Diciembre. El presidente. - David San Mamés

Actualmente hay en España 16 obispos de designación directa del Papa

Madrid (Cifra).— La undécima asamblea plenaria de Conferencia Episcopal Española, se reunirá en Madrid, desde el 28 de Noviembre actual al 6 de Diciembre próximo, según un anuncio hecho hoy por un portavoz autorizado de la oficina de información del Episco-

Una reunión de la Comisión Permanente de la Conferencia, preparatoria para la asamblea plenaria, está prevista para el próximo día 26.

Según dicho portavoz, una parte importante del temario de la Conferencia Episcopal está formado por algunos problemas de los sacerdotes, entre éstos los criterios para la aplicación del eventual aumento de los haberes del Clero.

REGRESA A ROMA MONSEÑOR ESCRIVA

Pomplona (Logos). - Monsenor Escrivá de Balaguer, presidente general del «Opus Dei» v gran canciller de la Universidad de Navarra, emprendió viaje de regreso a Roma.

Previamente celebró esta mañana misa en la capilla universitaria y después realizó una visita de despedida a la imagen de la Virgen que preside la ermita del «Campus». OBISPOS ESPAÑOLES DESIG.

NADOS DIRECTAMENTE POR LA SANTA SEDE

Madrid (Logos). - Dieciséis son los obispos españoles actual-

mente de designación directa de Papa: monseñor Cirarda, administrador apostólico de Bilbao; don Javier Osés, obispo auxiliar de Huesca; monseñor Guerra Campos, obispo auxiliar de Madrid, don Angel Morta, obispo auxiliar de Madrid, don Rafael Torija, obispo auxiliar de Santander; don José del Val, obispo auxiliar de Sevilla; don Antonio Montero, obispo auxiliar de Sevilla: don José Cerviño, obispo auxiliar de Santiago; don Doroteo Fernández, obispo auxiliar de Badajoz; los cuatro obispos auxiliares de Barcelona, don José María Guix; don José Campnanu, don Ramón Torella, don Ramón Daumiel, don Anastasio Gra. nados, obispo auxiliar de Toledo: don Angel Riesgo, obispo auxiliar de Tudela y don Rafael Gon. zález Moralejo que fue administrador apostólico de Valencia.

EL 14 DE DICIEMBRE, CON SAGRACION DE MONSE-NOR TORIJA

Santander (Cifra). - El nuevo obispo auxiliar de Santander, monseñor Rafael Torija de la Fuente, actual vicario general de Toledo, será consagrado obispo en la Catedral Primada el próximo día 14 de Diciembre, según acaba de comunicar el Prelado de la diócesis santanderina y administrador apostólilo de Bilbao, monseñor Cirarda.

Apadrinarán al nuevo obispo el ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, y su esposa, actuando de consagrantes el Cardenal Primado, monseñor Enrique Tarancón, y el Prelado de Santander, monseñor Cirarda.

El anillo pastoral de monseñor Torija de la Fuente será ofrecido por los vecinos de Noes, su pueblo natal.

## Oleada de huelgas en Italia, Francia y Bélgica

(Viene de primera pagina)

ron heridos y otros diecinueve detenidos en el curso de estos disturbios.

El agente muerto contaba 22 años de edad y su fallecimiento se produjo como consecuencia del golpe recibido en la cabeza por un objeto de hierro lanzado por un manifestante, concluyó diciendo el portavoz.

PERDIDAS OCASIONADAS POR LA HUELGA

Roma (Efe). - Las pérdidas ocasionadas a la economía italiana por la huelga general que ha paralizado hoy la mayor de las actividades del país se calculan en un equivalente a 16.908.500.000 pesetas, según indican los cálculos estadísticos.

Otros datos estadísticos oficia-

Santander (Cifra).-El intenso frío reinante en la provincia de Santander, ha dado lugar la aparición de las primeras nieves del año, lo que hace que dos puertos de la provincia se encuentren cerrados al tráfico. Son dichos puertos el de las Aliasas y el de Lunada, ambos de tercera categoría, según in forma a un redactor de "Cifra' la Jefatura de Obras Pública de Santander. Por lo demás puertos, de mayor importancia, se puede circular libremente sin que los automovilistas se vean precisados a usar las ca-

Con la aparición de estas nieves, se hace posible el desplazamiento de numerosos aficionados al esqui, a las pistas del alto de Campóo.

denas en sus vehículos.

## en un suburbio de Lagos

El Cairo no modifica

su postura

respecto a Israel El Cairo (Efe - Reuter) .--Egipto defendió hoy su negativa a aceptar las propues-

tas norteamericanas para establecer la paz en el Oriente Medio asegurando que Washington es responsable de la imposibilidad de llegar a una solución política del conflicto.

El portavoz oficial Esmat Abdel Meguid manifestó en su conferencia de Prensa semanal: "No ha sido Egipto quien ha cerrado la puerta. Ha sido Israel el que nunca la ha abierto".

OTRO DUELO ARTILLERO

Amman (Efe - UPI). Jordania e Israel libraron hoy un duelo de artillería de diez minutos de duración desde ambas orillas del río Jordán, según anunció un portavoz militar en esta ciudad.

SANGRIENTOS. INCIDEN-TES EN UN SUBURBIO DE LAGOS Lagos (Efe - Reuter). -

Tres personas por lo menos, resultaron muertas y otras varias heridas al disparar la Policía en un suburbio de esta ciudad al objeto de dispersar a una multitud que se dedicaba a desvalijar teatros incendiar edificios en dicho lugar, según informa un portavoz de los servicios de seguridad.

Se han llevado a cabo varias detenciones, entre ellas las de un dirigente comunis-

### ASESINATO DE UN OBISPO PROTESTANI EN MONROVIA

Monrovia (Efe-Reuter). - El obispo episcopaliano norteamericano de Liberia, Dullard H Brown fue muerto hoy de un tiro, cuando se encontraba en su oficina.

Su director administrativo Claude Nader, de nacionalidad siria, fue muerto también con él y su secretaria norteamericana, Patricia Newis, ha aparecido con graves heridas.

Los disparos fueron hechos en la oficina del obispo. La Policía ha declarado que

el asesino -que se cree es un estudiante o instructor del "Currington College"- puede encontrarse todavia en el edificio. Ha añadido que no se sabe cuál haya podido ser el motivo de los asesinatos.

les indican que si se aceptasen todas las reivindicaciones sala. riales y laborales, incluyendo la reducción de la jornada laboral la economia italiana experimen. taría un aumento de los gastos anuales equivalente a pesetas

El gobernador del Banco de Italia, Guido Carli, ha dicho que el aumento no controlado de sa. larios podría dar lugar a tendencias inflacionistas en la eco. nomía italiana. Un aumento del 15 o del 20 por ciento, supondria una presión inflacionista del sie. te por ciento, sin tener en cuen. ta otros factores que contribui. rían a la carrera inflacionista.

CESA LA HUELGA DE ELEC. TRICIDAD EN FRANCIA

Paris (Efe) — La huelga de los empleados de gas y electricidad iniciada anoche por 24 ho. ras en Francia por orden del sindicato comunista C G T. ha cesado esta noche a las 21 H. E. Según comunicado de dicho sindicato que manifiesta estar dispuesto a estudiar una "nueva forma de acción".

Los incidentes que se produjeron después de la ocupación de los centros de la compañía por la Policia han dado lugar a protestas por parte de la mayor parte de las organizaciones sindicales.

Por su parte los huelguistas organizaron una manifestación ante el edificio central de la compañía de París que ocuparon al final de la tarde sin que se produjese ningún incidente.

AUTOPISTA BLOQUEADA

París (Efe). - Más de 70 ca. miones bloquearon durante casi toda la tarde de hoy miércoles la autopista del Norte de Paris. Los camioneros protestaban de esta manera por un impuesto que consideran demasiado ele-

HUELGA EN LA "CITROEN" BELGA

Bruselas (Efe) - Todos los obreros extranjeros de la fábrica de montaje de automóviles "Citroen". de Bruselas, se abstuvie. ron hoy de acudir al trabajo en señal de protesta por el despido de uno de sus compañeros de nacionalidad italiana.

Los trabajadores extranjeros intentaron impedir que sus compañeros belgas entraran al trabajo. En vista de ello, la dirección de la fábrica llamó a la Policia Setenta y cinco personas han sido conducidas a la comisaria por haber obstaculizado la incorporación a sus tareas de los trabajadores que no estaban dispuestos a secundar el paro El jefe de la gendarmería que dirigió la operación ha manifestado que las fuerzas a sus órdenes intervinieron por expresa petición del director de la fábrica, apoyada por los delegados sindicales y por la administración municipal; un delegado de los sindicatos socialistas de la empresa niega que los delegados sindicales hayan intervenido.

## Entrevista en Asunción de los presidentes de Argentina y Paraguay

Ongania ofrendó un histórico sable a Stroessner

Asunción (Efe). - Después de la calurosa bienvenida en el puerto de esta capital, el presidente parguayo, general Ejército, Alfredo Stroessner, recibió en la sede del Gobierno al Jefe del Estado argentino general Ongania y ambos mandatarios mantuvieron una conversación en la que abordaron temas de interés para ambos países. Previamente, el primer mandatario argentino se trasladó al panteon de los Héroes donde, luego de colocar una ofrenda floral, guardó un instante de silencio. Después los presidentes Ongania y Stroessner recibieron el saludo de los embajadores y el primer magistrado argentino entregó a su colega del Paraguay el sable que perteneció al general Fulgencio Yegros, prócer de la Independencia para-DESPEGA EN LA HABANA EL

AVION SECUESTRADO

La Habana (Efe-Reuter). - El avión brasileño secuestrado. la empresa de aviación "Cruzelros do Sul", ha salido de La Habana, después de esperar seis dias el permiso de las autorida-

El avión, un bi-reactor de fades cubanas. bricación japonesa, fue secues trado por un hombre armado, el jueves, día 13. Los seis tripulantes y los seis pasajeros, excepto el secuestrador, salieron también anoche de La Habana.

para productos extranjeros de consumo diario en ve-bículos, motores marinieros de consumo diario en vehículos, motores marinos, minas e industria en general J. ZATARAIN. — Rualasal, 1. — SANTANDER Escribir con referencias a:

## REPRESENTANTE PARA DUSLI, S. A.

Fabricante de los detergentes TU-TU, 101, etc.

Necesitamos urgentemente

## REPRESENTANTE

reuniendo las siguientes características:

- \* Organización para la venta y distribución de nuestros productos en Burgos y su provincia.
- \* Introducido en ramo alimentación y droguerías.
- \* Almacén y vehículos de reparto propios. \* Indispensable que el titular sea Agente Comercial Colegiado.

Escribir urgentemente y con la más amplia información a DOSLI, S. A. - Apartado 804. - Valencia.

## USUARIOS DE TELEVISORES TELEMAR

SERVICIO OFICIAL ASISTENCIA TECNICA

ESTA A SU COMPLETA DISPOSICION PARA REPARAR CUALQUIER ANOMALIA QUE TENGA SU TELEVISOR \_\_ EN \_\_

bas Isidro 16,

M.E.C.D. 2017

Teléfono 207417

BURGOS

RADIO TV

Meria

### para ofrecer degustación en comercios ultramarinos se precisa. Sueldo, 5.000 pesetas. Informes teléfono 203275.

(R. O. C. número 1.953)

# El Rvdmo. P. Jenaro Artazcoz Lizarraga director general del I. E. M, E,

También ha sido elegido un nuevo equipo director que, con aquél gobernará colegialmente la citada Institución misionera

LAS CARTAS DE UN GOBIER-

NO TECNOCRATICO. «MA-

DRID. (PAG. 3). ART. DE

El activo más importante de

este Gobierno es que es «un»

Gobierno. De él puede salir

«un» manojo de decisiones co-

herentes. Nuevo o viejo, el

equipo que llega ha conseguido

amansar el rugido de las fie-

ras que durante años han es-

tado tronando contra la Mo-

narquía y la Tecnocracia. Ahora

son pacíficos conversos. Y na-

die es más fanático y fiel que

el converso. ¿Por qué son tec-

nócrata? Se dice que deriva

su poder de su capacidad téc-

nica para hacer cosas. Yo creo

más bien que su poder es de

«traslación». Alguien les ha pa-

sado las cartas, las riendas o

el timón. Por muchas simpa-

tías que despierten no tienen

«seguidores». Primera conse-

cuencia de la homogeneidad en

la cumbre y la falta de afilia-

dos o cotizantes: la «concentra-

Sólo veo un problema que otro

día haré más explícito: en los

próximos años hay que hacer

tantas cosas, todas necesarias,

urgentes, includibles, costosas,

que simplemente no va a haber

recursos suficientes. ¿Qué obje-

tivo se va a anteponer? ¿A

quién satisfacer primero? El

que lo resuelva no es cierta-

mente un tecnócrata, sino el

y Año Nuevo

ción» en el segundo nivel.

AMANDO DE MIGUEL.

Asamblea general del Instituto Español de Misiones Extranjeras, reunida en nuestra ciudad como consecuencia de la permanente finalidad que el Seminario Nacional de Misiones expresión del clero diocesano español en su dimensión misionera al exterior, ha sentido de buscar una puesta al día, de acuerdo con las orientaciones del Vaticano II y conforme al sentir y necesidades misioneras actuales del clero diocesano en sus características y aspiracio-

La Asamblea ha reconocido con alegria que existen otras modalidades para la proyección misionera del clero diocesano llenas de vida y eficacia, adoptando transcendentes acuerdos. Entre ellos figura la elección de director general de la Institución, cargo para el que ha sido designado -l reverendo Padre Jenaro Artazcoz Lizarraga, natural de Liédena (Navarra) y que cuenta 41 años de edad. El Padre Artazcoz, ha desempeñado en California, durante once años, los cargos de coadjutor y párroco de la parroquia de Santa Paula de Los Angeles y de superior de los misioneros en tránsito para el Japón, siendo nombrado, en 1964, por la Santa Sede, administrador apostólico del Petén (Guatemala).

La Asamblea ha elegido, asimismo, un nuevo equipo director que, con el Padre Artazcoz, gobernarà colegialmente la Institución. Estará integrada por los reverendos Padres José Vera Blanco (Jaén), que procede de Rhodesia; Ramón Bosch Brugada (Gerona), también de la misma procedencia; José Maria M. Román Mayoz (Bilbao); que viene de Colombia; Vicente Abad Sauri (Valencia) de igual origen, y Luis Asensio Mora (Alicante), llegado de Rhodesia; los cuales actuarán, respectivamente, como directores ejecutivos de la Secretaria general, Departamentos de Formación Pastoral, Relaciones Públicas Economia y Seglares.

AMBITO DE EVANGELIZA-CION DEL I. E. M. E.

El Instituto colabora actualmente en la evangelización de los siguientes territorios: Africa.-Diócesis de Wankie (Rhodesia) y región de Tete J

Beira (Mozambique).

América.—Diócesis de Magangué (Colombia), región de Aguachica (Colombia), región del Chamí (Colombia), región de Tilarán (Costa Rica) y administración apostólica del Petén (Guatemala).

Asia.—Región de Marugame

MIEMBROS

El I. E. M. E. admite actualmente miembros perpetuos y temporales, sacerdotes y seglares, para la propagación del Evangelio donde la Iglesia necesite su colaboración. Los sacerdotes continúan incardinados en sus propias diócesis.

CRITERIOS

He aqui algunos de los prin-cipales criterios que presiden actualmente los afanes de este organismo misionero: 1.—Diocesaneidad por vocación y finalidad misioneras. 2.—Pluralismo misionero por

exigencias pastorales. 3.—Subsidiariedad a todas las culturas, a los grupos humanos y a la jerarquia eclesiástica

4.—Actividad misionera centrada en la proclamación-testimonio del mensaje cristiano y promoción-desarrollo de los pue-

5.—Descentralización y co-responsabilidad en el gobierno de la Institución.

6.—Interinidad y dinamismo, motivados por las constantes evoluciones del Mundo que quie-



Los miembros del nuevo equipo director del Instituto Español de Misiones Extranjeras. — (Foto "Fede")

Revista de Monsa

mayor político español del si-

ASOCIACIONES, Y PRONTO.

No se trata, ni se podría pen-

sar que se tratase, de hacer

de menos a la Falange ni a sus

símbolos, que indiscutiblemen-

te merecen el respeto de todos

entrañables de millares de espa-

holes, sino, como ha puntuali-

zado el señor Fernández-Miran-

po pasa y que lo que hoy exis-

te (y es, además, lo único que

legalmente puede existir) es el

Movimiento que creó Franco,

convocando para constituirlo a

grupos esenciales, pero sin que

se indentificara con ninguno de

esos grupos integradores; el Mo-

vimiento que ha definido la ley

Orgánica del Estado como co-

munión de todos los españoles,

y dentro del cual la Falange es

raíz esencial y parte, pero no

los españoles, el establecimien-

to de unos hábitos de conviven-

cia que hagan imposible que

vuelvan a dividirse de manera

radical, la formación y encua-

dramiento de la opinión, la in-

corporación de la juventud, va

no se pueden conseguir con fór-

mulas monolíticas, sino plura-

listas, sin otro denominador co-

mún me las normas constitu-

cionales; todo eso exige la or-

denada concurrencia de crite-

La necesaria integración de

da, de comprender que el tiem- ha determinado la aceptación

que se ganaron la adhesión

«YA» (PAG. 7). EDIT.

glo XX.

## Fraga Iribarne se reintegra a su Cátedra en la Facultad madrileña de Ciencias Políticas

Tres candidatos a consejero del Reino por representación familiar

Declaraciones de don Miguel Fagoaga sobre la reciente reunión nacional de tradicionalistas

Madrid (Logos) .- El exministro don Manuel Fraga Iribarne, enseñará la asignatura "Sistema de Organización Política contemporánea" a los alumnos de tercer curso de la Facultad de Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales en su sección de Políticas, según se anuncia hoy por primera vez en un anuncio colocado en el citado Centro. Dará la clase de nueve a diez de la mañana a los dos grupos en que está dividida la asignatura los martes, jueves y sábados, por lo que se cree que mañana acudirá por primera vez a su tarea docente interrumpida ace siete años al ser nombrado ministro de Información y Turismo.

rios que debe ser el Movimien-

to según las leyes vigentes. El

señor Fernández-Miranda, recor-

dándolo, presentándose como el

ministro secretario general de

todos los españoles de buena fe,

ha dicho algo que hacía falta

para disipar recelos y abrir

Ahora bien: esas declaraciones

tienen que traducirse, y pron-

to, en actos. El concepto de Mo-

vimiento que hemos expuesto

del asociacionismo político, que

asimismo está consagrado legal-

mente, pero que continúa sin

el adecuado reflejo en la reali-

dad por el retraso en la apari-

ción del estatuto que desarro-

lle su régimen. Como algún cole-

ga ha señalado, ahora es el mo-

mento: el instante preciso de

ensayar el pluralismo y articular

cauces para el contraste de pare-

ceres. Nosotros añadimos que

eso es además, más necesario

que nunca, como contrapeso in-

dispensable de un Gobierno de

acentuada homogeneidad, que,

sin ser completamente monoco-

lor, tampoco puede asimilarse

a los Gobiernos de concentra-

ción anteriores, puesto que fal-

ta en él la equilibrada repre-

sentación de las diversas co-

rrientes de pensamiento del país.

EL (ALLEJON SIN SALIDA

«ABC». (PAG. 18). EDIT.

DEL COMUNISMO ESPAÑOL.

El nuevo cisma que acaba de

conmover al Comité Central del

partido comunista español cons-

tituye el punto final de una

larga lucha interior que tiene

ya bastantes años de duración

y donde se han enfrentado la

tendencia mayoritaria unida por

viejos lazos con el anterior equi-

po gubernamental checoslovaco

grupo minoritario puramente

soviético, impregnado todavía

de stalinismo. La posición de

los comunistas españoles resul-

ta sobremanera incómoda, por-

que ellos siguen viviendo del

apoyo soviético, pero compren-

den que no existe manera prác-

tica de sostener su campaña en

el interior de España mientras

bendigan sumisamente la inva-

sión de Checoslovaquia por los

El aumento de nuestras ven-

tas al Este tiene quizá, como

última razón, el convencimien-

to de varios Gobiernos socialis-

tas de que el partido comunis-

ta español no puede seguir ju-

gando en el interior de nues-

tro país su comedia democrá-

tica, cuyo fracaso proselitista

es una evidencia estadística, ni

puede tampoco en el exterior

mantener su propia unidad an-

te los graves problemas del

tanques rusos.

mundo comunista.

de Dubcek y Smrkovsky y

CANDIDATOS AL CONSEJO DEL REINO

Madrid (Logos) .- Han presentado oficialmente su candidatura para la elección de representantes de los procuradores familiares en el ronsejo del Reino, los señores: don Fernando Suárez González, don Alfonso Osorio García y don José Luis Fernández Cantos.

El señor Peralta España, del cual se dijo en dias anteriores que había presentado su candidatura, declaró a los periodistas: "Dadas las circunstancias, he decidido no presentar mi candidatura. Quiero hacer constar, aunque otra cosa ha aparecido en alguna referencia de Prensa, que en ningún momento la había presentado y ahora, como digo, he decidido definitivamente no hacerlo.

Deseo públicamente expresar mi agradecimiento a los muchos compañeros del grupo que me han manifestado su simpatía y ofrecido su

apoyo". Por otra parte, el señor Fanjul Sedeño, que tampoco había presentado oficialmente su candidatura, en la reunión celebrada por la mañana ante un grupo de procuradores familiares, declinó la posibilidad de presentarse. En dicha reunión se coordinaron algunos criterios en torno a la figura del señor Suárez González, quien decidió hoy mismo, presentarse con las firmas reglamentarias de los señores Fanjul Olarte, Egido, Peralta, Esperabé, Sánchez, Campmany Gamazo, Ponce, Abad, Palomino, Galán Cantarero y señorita Landáburu.

ESCRITOS AL PRESIDENTE DE LAS CORTES

Madrid (Cifra) .- Dos escritos, dirigidos al presidente de las Cortes Españolas en los que, respectivamente, se solicita el estudio y aprobación del nuevo Reglamento de las Cortes y se pide la mayor celeridad en los tramites sobre el asunto "Matesa", han sido presentados hoy, en forma de ruego, por el procurador de representación familiar por la provincia de Salamanca, don Jesús Esperabé de Arteaga, escritos que han suscrito, también, otros procuradores.

Entienden los firmantes que sobre el estudio de la reforma del actual reglamento sólo debe tener prioridad el proyecto de Ley de los presupuestos generales del

DECLARACIONES DEL SE-NOR FAGOAGA

Madrid (Logos).- En relación con la reciente reunión celebrada en Madrid, por des tacadas personalidades tradicionalistas de todo España, hemos entrevistado a don Miguel Fagoaga Gutiérrez Solana, presidente nacional de los Circulos Culturales "Vázquez de Mella" y uno de los principales participantes en esta reunión.

El señor Fagoaga, nos ha manifestado que a la reunión celebrada el pasado 15 de Noviembre, asistieron representaciones de las asociaciones tradicionalistas de toda España. En conjunto, estuvieron presentes más de ochenta asociaciones tradicionalistas que agrupan a unos cien mil miembros en torno a los principios del Tradicionalismo que se encuentran recogidos en la Ley Orgánica del Estado.

El objeto de la reunión, según el señor Fagoaga, ha sido el de coordinar y agrupar a tan diversas asociaciones de cara al establecimiento de una asociación na cional, amparada bajo el régimen jurídico asociativo del Movimiento, una vez que las normas de la misma se hagan públicas y entren en vi-

Bajo el aglutinante del respecto a la legalidad vigente y al principio de conti-nuidad política del régimen nacido el 18 de Julio del 36, que supone la designación del Principe de España, D. Juan Carlos de Borbón, como sucesor del Jefe del Estado, los componentes de estas asociaciones, quieren coordinar su labor para actualizar los principios del Tradicionalismo y difundir los mismos en-

PISO

Cinco habita iones, 2 baños, calefacción centra Calle Clunia, 15. Razón, portería.

tre la juventud. Con este fin,

se ha designado una comi-

sión coordinadora que inte-gran los siguientes señores: Fagoaga, Melis, Asís Ga-rrote, Segrelles Chillia, Guibernau, Bertrán, Vidal Iglesias, Goni (Teodosio), Forcadell, Carrede, Rodriguez de Rivera, Acedo y Rabanera.

Por último, el señor Fa-Sindical".

## El Caudillo recibió

Audiencia civil del Jefe del Estado

Madrid (Cifra). - El Jefe del Estado y Generalisimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia civil, en el Palacio de El Pardo, a las personas siguientes: -Comisión de la Federación de Mutualidades de Cataluña y Baleares y autoridades de Sabadell y Tarrasa, presidida por don Salvador Farrarons Graupera y

la Fuente, ministro de Trabajo. -Ayuntamiento en pleno de Gerona, presidido por don Ramón Muñoz González, gobernador civil y jefe provincial del

dor del salón monográfico nacional de Hogarotel, de Barcelona, presidida por don Antonio Escoda Corominas.

subsecretario de Industria,

miento.

Don Arturo Espinosa Poveda secretario técnico sindical. Don Alejándro Rodríguez de Valcárcel, consejero na cional

del Movimiento. Don Antonio J. Garcia Rodriguez-Acosta, consejero nacional del Movimiento.

presidente del Consejo de administración de la compañía Metropolitano de Madrid y don Valentin Plá Talens, acompañado de sus hijos, don Valentin, don Ra-

fael y don Juan José.

goaga, nos añadió: "Nuestro propósito es demostrar que el Tradicionalismo hasta vivo, que cuenta con hombres; que están presentes y habrán de estarlo más en todas las esferas de la participación política, tanto a nivel local, como en el provincial y en el nacional, en la Administración, el Movimiento y en la Organización

acompañada de don Licinio de

Movimiento.

Comisión del comité organiza-

Don Jesús Romeo Gorría, letrado del Consejo de Estado. Don José María Sáiz de Vicuña, subsecretario de Hacienda.

Don Fernando Benzo Mestre. Don José Miguel Ortí Bordás, vicesecretario general del Movi-

Don Carlos Mendoza Gimeno

En el altar mayor de la Sanmero y de su esposa doña Mata Iglesia Catedral Basilica Meria de los Angeles de Uhler Tetropolitana han contraido matrimonio don José Manuel Pa-Bendijo la unión y ofició en rras Martinez, licenciado en la misa de velaciones, pronun-Química Industrial, y la señociando una alusiva plática al rita María Teresa Nadal de sacramento del Matrimonio el Uhler, hija del coronel jefe del canónigo de la S. I. C. B. M., Regimiento de Artilleria númedon Isidoro Diaz Murugarren, ro 63, don Manuel Nadal Ro-

NUEVOS HOGARES

PARRAS MARTINEZ-NADAL DE UHLER

Querer es poder Si to juleres a y u dar nos podrás ontra el mal

Asociación española de LU CHA CONTRA EL CANCER

Se arrienda la de Cas-

til de Peones. Informes:

Oficiales y ayudantes

(ROC. Núm. 1.955)

electricistas. Telé fono

Ayuntamiento.

don Anibal González Pérez y don Alfonso Fernández Fournier Terrés.

Los invitados fueron obsequiados con un lunch servido en el hotel «Condestable».

Los novios emprendieron viaje con dirección a diversas capitales españolas y del extran-

Firmaron el acta matrimonial

como testigos, por parte de la

novia, el Excmo. Sr. D. Gonza-

lo Rodriguez de Rivera, gene-

ral jefe de Ingenieros de la Re-

gión; don Ildefonso Nadal Ro-

mero, ingeniero geógrafo y don

Antonio Nadal Romero co-

mandante de Intendencia de la

Armada (ambos tios de la des-

posada) y el hermano de la

novia, teniente de navio, don

Manuel Nadal de Uhler; don

Luis Mezquida Mascaró y don

Por parte del novio firmaron

como testigos don Luis Martín

Vicente, doctor en Quimicas,

del C.S.I.C.; don Francisco Sán-

chez del Real, don Juan Montes,

Gabriel Torres Pons.

Los nuevos señores de Parras-Nadal fijarán su residencia en Guadalajara.

(Foto FEDE)

## EL PROYECTO DE LEY SINDICAL ES PUNTO DE PARTIDA PARA OTRAS METAS QUE DEBERAN DE SER ALCANZADAS RAPIDAMENTE", AFIRMA GARCIA RAMAL

205531.

## Distinción de la Cofradia de pescadores de Ondarroa a los señores Silva Muñoz y Nieto Antúnez

«La huelga debe evitarse» dice Martín Villa

Madrid (Cifra). - "La Ley Sindical que está en las Cortes, tiene como base la institucionalización de lo que ya tenemos hecho en ese ancho campo del sindicalismo español y es punto de partida para otras metas que deben ser alcanzadas rápidamente", ha dicho el ministro delegado nacional de Sindicatos, don Enrique Garcia Ramal, en el acto de entrega de medallas de oro al ministro de Obras Públicas, don Federico Silva Muñoz, y al almirante don Pedro Nieto Antúnez, concedidas por la Cofradia de pescadores "Santa Clara", de Ondá- Comenzará a funcionar

"No será preciso un referendum nacional en cuanto a lo que ha de ser cambiado, porque no en balde tenemos un grupo sindicalista fuerte dentro de las Cortes para hacer llegar al Gobierno nuestras aspiraciones", añadió el señor García Ramal en otro parrafo de su discurso.

El acto se celebró en el despacho oficial del ministro. El señor García Ramal pronunció unas palabras de elogio para el mundo del trabajo español, simbolizado en esta ocasión por los pescadores guipuzcoanos y tuvo frases de esperanza sobre el fu-

turo del sindicalismo español. Tras la lectura de los acuerdos de la Cofradía de pescadores "Santa Clara" y de la Unión Sindical de Armadores de Altura, ambas de Ondárroa, por y medallas de socios de honor los que se conceden los títulos

Lea Vd. siempre DIARIO DE BURGOS

Nuevo tren directo Salamanca - Burgos y viceversa

el 14 de Diciembre

Leemos en «El Adelanto» de Salamanca que la Dirección general de la RENFE ha acordado establecer un tren directo entre Salamanca y nuestra ciudad y viceversa, combinación que permitirá el enlace en Burgos con los Talgo 351-354 que, respectivamente, hacen el viaje Madrid-Chamartín-Irún y regreso.

Este tren directo entrará en servicio el día 14 de Diciembre próximo y su horario será el siguiente:

7,15 salida Salamanca, Ilegada 22,50. 9,00 salida Valladolid, llegada 21,00. 10,30 llegada Burgos, salida

19,21 horas.

a los señores Silva Muñoz y Nieto Antúnez, el ministro les hizo entrega de las distinciones. En nombre propio y en el del almirante Nieto Antúnez, el ministro de Obras Públicas dio las gracias con un breve dis-

DECLARACIONES DE MARTIN VILLA

Madrid (Cifra). - "Nuestro sindicalismo tiene una peculiaridad importante en el hecho de que en la misma casa conviven trabajadores y empresarios. Por ello, si la huelga es algo patológico que debe evitarse a toda costa, mucho más lo debe ser en nuestro sindicalismo, puesto que su propio planteamiento denota falta de entendimiento, un cierto fracaso en la vida sindical, que sin duda se produce en ocasiones", dice en una entrevista con Miguel Veyrat, que hoy publica "Nuevo Diario", el secretario general de Sindi-

catos, don Rodolfo Martin Villa. Cuando Miguel Veyrat pregunta al señor Martin Villa si es partidario de que el Gobierno retire el actual proyecto de Ley Sindical, el secretario general de Sindicatos dice que si bien el Gobierno puede hacer-lo, él cree que se debe agotar el procedimiento ya iniciado y estudiar en las Cortes, el proyecto presentado.

# Viviendas CASTILLA, S. A. ii25.000 pesetas!!

No deje para más tarde

Sepa también elegir dónde

encarga todos los tra-

bajos de imprenta y

adquiere sus objetos

de papelería, escrito-

rio y despacho.

los encargos de talonarios

de participación de lotería,

tarjetas de felicitación,

christmas, hojas de propa-

ganda, calendarios, etc.,

para la próxima Navidad

Sorteará ante notario, entre los que adquieran pisos en sus bloques, antes del 31 de Diciembre próximo.

VISITENOS SIN COMPROMISO

Carretera Villimar (Gamonal), primer bloque Teléfono 209048

ALQUILO máquinas es- Asunción de Nuestra cribir, sumar y calcu- Señora 1 Telf 203364 lar Crespo. Plaza Alonso Martinez, 7, principal. Teléfono 205947. ARRIENDO locales para toda clase de comerclos y oficinas, en Gale-

rías comerciales Ausin calle Vitoria 173, Cantero. Concepción, 2. ARRIENDO local comercial, calle Madrid 200 m2. Cantero, Concepción, 2.

SE ALQUILA piso en calle del Carmen, 5 habitaciones con armarios empotrados, 2 baños, más servicios, terrazas. Informarán tel. 206697. ALOIII.O piso centrico. cuatro habitaciones. baño teláfono 206758 SE ALQUILA piso lujo.

toda prueha, vendo Facilidades. Talleres General Mola, 17. 5 ha- Pedro Vitoria, 105 V bitaciones. Informes, Carretera Madrid Irun. Santa Clara, 35. 2.º. Km 247 Telf 219111. ALQUILO habitación San Agustin, 17, 4.º, C. varios 600 600-D. Gor diz y fresador oficial Santa Casilda, 5, 10.º, ca. Detectives «Alka». ALOUHLO local comer dinis. 6-12-V. 4-L. 4-L 1.2, razón: Industrias 2, horas de 1,30 a 3 y «ALKA» opera con secial totalmente acoudi. Super. 4-F: Dauphines Ital. Eras de San Frande 8 a 10. (R. O. C. riedad y absoluta reservicial totalmente acoudi. cionado, sin entrada desde 15.000 Ptas.; cisco, 3, bajo. (R. O. C. 1.952). Informarán: Teléfono Gordinis desde 20 000 1.934). 205054 Mañanas, de 10 Ptas.; furgoneta Ci-

ALQUILO piso amue- Revisados. Facilidades blado, Santa Agueda MICROBUS 15 plazas n'erta, tel. 208127.

Precio a convenir con gui, San Francisco, 80. O. C. 1.874). Eleuterio Gallo.

Granmontagne, 10, 8.º 2.500, razón, Carretera número. 1, 1.º. D. Gamonal.

Gamonal, tel. 204818. tado. teléfono 202213. 6, 11.º, derecha. ALQUILO piso vacio, otro amueblado, teléfono 200962.

ALQUILO planta comercial, 750 metros, cale acción central, ideal grandes oficinas, colegio o academia, Héroes División Azul. 3, portería.

VENDO, alquilo muy céntricos, local para oficina estudio, piso amplio, confortable, quevo, locales para almacenes, ta Agueda, 5, porteria, motor a cambio. Herde 12 a 2. 4 a 6. ALQUILO o vendo piso blo. 18. a estrenar. Razón: Rey RECAMBIOS origina- norita Gloria), o escri-Don Pedro, 25, 1.º, iz- les Opel, Chevrole,t ba al Apartado 14.875

ALQUILO piso con S. A., Madrid, 1. muebles, cuatro habita- DE PARTICULAR a ciones, calefacción y particular, compro caagua central. Informes, mión de 1 a 5 tonela-Plaza Albiñana 1 y 2, das. Razón Esteban 6.°, B. Diez. Teléfonos. SE ALQUILA piso jun- llo de la Reina.

to Academia de Inge- VENDO moto Bultaco, nieros, detrás de la ga- buen estado. Romancesolinera, informes, te- ro, n.º 30, 2.º, B. léfono 205912.

ALQUILER sin conducfor, nuevos: Seat 1.500 850 coupé. 600-D. Renault 10 y Renault 8 Morris y M-G 1.000 «Servi Auto» Saniurio 9. Tolefono 207716

ALQUILER SID conductor: Seat 1.500, Simca, 600-D. GARAJE TU-RISMO Dalle VItoria 20.

EXCURSIONES. via Leducciones y aplica- O C. 1.944). ISOCARRO usado ven- do porcentaje de econo- Razón, Miranda. do. Pablo Hernando, mías por defectos. Bae- Tienda, tel 203794. Madrid, 24.

### MOTORAMA Servicio Colocaciones Con nosotros hasta el talle de su preferencia

AUTOS ALOUILER

coupé. 124 (nuevos)

Teléfono 205638

Garaje Barriada Illera

SEAT BOOLD Condines

Simca 1000 v Seat 1500

de Logroño, n.º 2.

ATENCION auto-

movilistas, faros

para niebla! Mar-

cas. Hella, Bosch.

Kimby. Colocados

en el acto. Venta

de amortiguadores

Armstrong, Electro

Mart. General Mo-

la. 25.

SE OFRECE pintor empapelador especializado. Rapidez y garan-AUTOS FLEN tia. Ves muestras do-Coches de alqui micilio sin compromiler sin conductor so. Juncuas Tel 207606 ton-D 850 Berti SE NECESTTA cocine-18 V Compe Seat ra para San Sebastián 124. 1 430 con informes. Razón, Morris M-G Sim Vitoria. 15. 2.9. cas nuevos Garais SE NECESITA asisten-San Pedro de Car ta. Avenida Cid. 62. 2.º defin num on Tela fonos 208072 y

SENORITA COD Secretariado, precisa empleo, razón. calle Vitoria, 259. 1.º, C.

SE NECESITA chica para Madrid buen sueldo, poca familia Informes. en Lain Calvo. 7. 1º izquierda

número 20. tel 201351 Servicio discrecional NECESITO chica para Sil de Compres Moderid. Espolón, 12, 1.º. jurado. Villaverde Mo-Cavia.

Cavia.

Compres Descrica para Sil de Compres Madrid. Espolón, 12, 1.º. jurado. Villaverde Mo-Compres Compres C Servicio discrecional NECESITO chica para SE MECESITA guarda VENDO camiones usa. SP PRECISA conduc. gina. SE ALQUILA o se ven- dos, gran surtido, ma- tor con experiencia y SE NECESITA bar-

PISO amueblado, eco- te). Aranda de Duero. para la limpieza. Hostal NECESITO palista pa- no 20 33 94.

nómico. Francisco VENDO camión Avia, Avenida. San Lesmes. ra máquina Retro. San VENDO maquinaria, SE NECESITA chica C. 1.947). 'ARRIENDO tres habi- TIBURON ID. Vendo y asistenta, mayores

VENDEDORES a comisión autoventa dispongan de furgoneta, teléfopesetas mensuales culno 205004. Santa Clara, 9, bajo, por-

tal interior. ducción a alto precio. SE NECESITA chica, vendo barata. Diego

Furgoneta Citroen, On- llevar su propio nego- NECESITO persona SE VENDE 25 tonelainformes, Plazoleta San- dine. Admitimos Velo- cio, distribuyendo los formal para cuidar dos das de remolacha semim agnificos Productos niños. Avenida Reyes azucarera, para tratar manos Fuente. San Pa- Avon. Llame al teléfono Católicos, 9, 1.º, A. 20-85-84 de Burgos. (Se-

> MUCHACHA sabiendo obligaciones, necesita familia tres personas, muy buen sueldo. Barrie Gimeno, 28, 1.º.

SE NECESITAN apren-

dices de 14 a 16 años. Ebanisteria Sadornil tenta, Miranda, 6, 2.º, Miravalles, Anselmo Salvá, n.º 3. (R. O. C. 1.500 gasolina y gas-oil. buen sueldo. Razón. SE NECESITA botones, na mixta, antena tele-

1.000 varios, 600-D y lle Miranda, 12 princi- SE NECESITA emplea- derecha. da de hogar para Ma- SE VENDEN marcos neta 4/1. 4 F, y 2 CV. SE OFRECE portero. drid, sabiendo algo de ventanas y puertas ma-Taller mecánico Suizo, Informes: General Mo- cocina, sueldo 4.000, lla- dera, procedentes de calle San Agustín, 5 y la, 32, bajo, derecha. mar teléfono 201320. derribo, informes, tel. 7. Burgos tel 202364. SE NECESITAN ofi- NECESITO chica para 202143, horas labora-VENDO furgón Avia- ciales de 2.º pintores. Bilbao, 3.000. División bles.

2.500 kgs. buen estado. Razón, Francisco Gran- Azul, 3, 3.º Informes, Carrocerías montagne, obra, Angel NECESITO chôfer 1.8, tico para madera, fadel Cura.

González. (R. O. C. mara microbús. Juan bricando mangos de pito, Talleres Moisés Cal- MATRIMONIO solo ne- C. 1.960). cesita chica. Sanjurjo, SE NECESITAN ofi- barato, por jubilación, rección, control, prepa-

precisa comercio esta (R. O. C. 1.955). capital. Presentarse en SEGUROS Sociales y Publicidad «Mentor». BUENA chica necesito, te de derribo, Empera- FRANCESA diplomada Accidentes de Trabajo. Carnicerías, 2, 3.º. (R. no importa edad, bien dor, 17, obra.

## ANUNCIOS

## ECONOMICOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle Vitoria, 13. - Teléfono 207148), de NUEVE de la mafiana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO A SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad. PRECIO: 10 pesetas basts diez palabras. Cada palabra más una peseta.

NECESITO chica con Detectives informes, para Madrid, señora sola, buen sueldo. Razón: Almirante Bonifaz, 10, 3.9, izqda.

C. 1.949).

troen 2 HP., Berlina dor azulejo, razón, Juan 20 y 21 años experien- da hora al teléfono XXIII. 24. bajo, 1.º cia en construcción, te- 207526. «Alka». Persoléfono 205840-860.

de casa en Carazo de yoria «Ebro», revisados, camión Pegaso 3 ejes, (R. O. C. 1.954). la Sierra (Burgos). 8 precios interesantisi. Avenida del Cid. 34. NECESITO chica para habitaciones y jardin. mos. Informes, Ansôte Almacenes Rilova. (R. dos niños, preferible in- DURALEX. Platos, va. cidos. Seriedad. Santa nes. cocina aseo. suelo co, llave en mano. Ferteléfono 263 (permanen- SE NECESITA chica 4.º, B, (mañanas).

taciones amuebladas. particular, perfecto es- 21 años. Avenida Cid, GANE de 10.000 a 15.000

> tivando champiñones en su propia casa Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos pro-Escribir a Productos Alba, Calle Enamora- 10, 1.º, A. dos. 23 Barcelona (13) DAMAS: Sin previa ex- con informes, Calvo So- Barriada Juan XXIII, periencia pueden ganar telo, 10, 1.º, izquierda. bloque, 12 n.º 1, piso 1.º, dinero en su tiempo li- Casa Ojeda. VE. PEMOS Seat 600. dinero en su tiempo de la contrena a

etc. Continental Auto, de Madrid. SE NECESITA chica servicio, sueldo a convenir, Puebla, 29, 3.9 derecha, teléfono 202280 Diez. Teléfonos. Castri- NECESITO chica, tardes libres de 6 a 10 Puebla, 2, 1.º.

SE NECESITA asisderecha. SE VENDEN coches:

Tiburón ID y DS. Seat ST. NECESITA chica, 1.957). 850 Couper, 1.400 C. va- San Lesmes, 3, 3.2. rios, 850 varios, Simca NECESITO chica, ca- C. 1.962).

normal varios. Furgo- pal.

VENDO Seat 600 bara- 1.946).

41, 8.º, letra, C.

les. Microbuses Euro- ción debidas. Consultas NECESITAMOS reparpa. Coches hasta 25 gratuitas de Empresas tidor carnet 2.8, casado. plazas Teléfono 208551 para revisiones. Eleva- Facilitamos vivienda. na. Sanjurjo, 9, 205283. O. C. 1.943).

DETECTIVES «Alka». SE NECESITA conduc- vada. Licencia 1. Ob- ra cerdos vendo, buenítor, primera especial servaciones de conducrazón, Empresa Gonza- tas: Prematrimoniales. Hernando, Madrid, 24. lo. Estación Autobuses, Laborales, Financieras BATIDORA usada venteléfono 207451. (R. O. etc. Teléfono 207528. «ALKA». La primera Madrid, 24. SE NECESITAN peo- Agencia en Burgos. Cones bien retribuidos, rresponsales en provincon derecho a cocina, CAMONAT, 228 vende SE NECESITA apren. Heliodoro Larreategui. clas. Europa y Améri-

va. Detectives. Teléfo-STOP. Se ofrecen dos no 207528.

OFRECESE enchapa. oficiales delineantes, de «ALKA». Detectives. Pinal especializado.

ria Lain Calvo. Teléfo-

Joaquin, 18, 1.º. (R. O. herramienta taller mecánico, rectificado ras de cilindros. Avda. Cid, OCASION: Vendo má-

Veg Madrid 2 Burgos no 205057, llamar 2 a oficina. Calle Vitoria ESTUFA butano Fagor, 3.30. poca familia, Feygon, Lainez, 6, 3.º, derecha. SE VENDE calculado-ASISTENTA necesito ra Facit 1.004. Razón,

quinas usadas de escri-

en Pedrosa del Principe, Porfirio Arenas. ra. 9. 1.º

MOTORES eléctri os de 1 a 50 HP le ocasión se venden, Electromart. General Mola. 25

REBOBINADO notores en el día Electromart. General Mola, 25.

VENDO ocasión, coci-Hotel Moderno. (R. O. visión y cama turca, Melchor Prieto, 9, 5.º

VENDO torno automápara microbús, Juan bricando mangos de pi- dos. XXIII, 17, 4.3. (R. O. cos, palas y la sección ovalada de martillos, ACADEMIA J. P. Diciales y ayudante elec- Becerro de Bengoa, 16. ración por Oficiales

teléfono 209347.

Sr. D.

Domicilio...

SE NECESITA chica, SE VENDE plataforma ses particulares de pri- papelado, suelo de par. tañares), 10.000 m.2, te- SE VENDE par de ma- marcas. Radio Televi- Alhóndiga, 19, 9.º, izp. acoplable a remolque maria y bachiller hasta ket, 2 baños más ser- léfono 207412. chos, media edad, de sión Burgos. Avenida (R. SE NECESITA chica, de 5 Tm. Razón esta 4.º. Razón, al teléfono vicios. Informarán: te VENDO piso, informes labranza, Pablo Yude- Cid, 10. Edificio Fey-205740 - 680 de 2 a 4. léfono 206697. calle Belorado, n.º 4, 1.º. Administración.

izquierda. Alta investigación pri- HARINA del suelo pa- 2. C. sima. Razón: Pablo Fincas do. Pablo Hernando, CONSTRUCCIONES

> AAG . DIOMAS Lain Calvo. 17. Catorce idiomas modernos y clásicos) Plazas limitadas Amplios horarios

## de ocho mañana s diez noche.

INCA-Idiomas. In-

glés, francés, alemán, profesores nativos. Horario: 6 a 9 noche. Escuela Turismo. San Pa-

CONVOCATORIA Febrero, reválidas. pachiller, preu, Escuelas Técnicas. Competencia. Llana Afuera, 8, 3.º. 309531.

OLASES Algebra y no 204023 Cálculo. 'Arquitectos Ingenieros Técnicos y dos, con exenciones fa-Preuniversitario. Cale -

REVALIDA 5.º y 6.º; Grupo de Ciencias, ca- jos del edificio lle Calzadas Particular, 1. 6.º. H 22. tel. 203719. DESCRIPTIVA. Mecánica, matemáticas. construcción, prectos descendentes por asignaturas, consulte 6-10 Academia J. P.

PREPARACION Reválida, ciencias natemáticas. física química, 2 horas diarias 1.000 pesetas. Preuniversitario. Academia J.

ESTABILIDAD clase diaria 700 pesetas. Academia J. P. Plaza Capitania, 1. Grupos reduci-

MAESTRA daría cla- empotrados, todo él em-

SE VENDE maquina SE DAN clases prima- VENDO pisos nuevos. mano, calle Vitoria, 196, VENDO 100 ovejas jóde tricotar n.º 12, un ria, Ingreso, y primreo General Mola. 16. metro. San Gil, 9, 2.º, Bachiller contabilidad, VENDO local libre, 800 formes, portero. Peritaje, Cabestreros, 7, m2. Calle Sedano. Can. VENDO piso en Gamo- URGE vender 20 ove- Traspasos

ria. 64. 3.º.

PISOS exentos, to-

talmente termina-

ciones con parket

magnificas cocinas.

calefactión de

agua, mucho sol

Pequeña entrada y

resto en diez años.

en calle Vitoria.

VENDO pisos nuevos

elegantes en calle Ma-

de 290.000, informes

venta, calle Merced, 8

POR ausentarme ven-

de Burgos, se al-

quila, se traspasa o

se vende local, pro-

pio para pastelería

estanco, farmacia

agencia, peluqueria

señoras o caballe-

cos. ultramarinos

comercio o bar, etc.

Razón: Calera, 5

Peluqueria

Boteria.

190, tel 206735

dos, cuatro habita-

de pisos y lonias Precios desde 250 000 pesetas con entradas desde 20 000 pesetae V 150 000 aplazadae diez años, resto a convenir Visiten sin compromiso, nuestros pisos piloto, incluso sábados y Pastivos VENTA de pisos y lon-

«Bu-Bi» calle Vitoria

179, 1.º Venta directa

ias en Via de Empalc. id n.º 70, baratos, desme «Construcciones Serrano» Teléfono 204385 ENSENANZA garanti- «MASEGOSA». Emprezada. Cursos, reválidas: sa constructora Vivien-4.º, 6.º Magisterio Opo- das desde 235.000 pesesiciones. Grupos redu- tas. Cuatro habitacio do barato, piso centriterna, calle Vitoria, 192, sos duralex. «Ferrete Clara (moderna) 57 A parquet, bafiera, ante nan González, 48, 1.º na colectiva, maravillo- izquierda, letra A. sas terrazas, soleadist VENDO piso zona Camas Facilidades de pa- sillas. Informarán. Cago. Oficinas: Avenida sillas. 7. 5.º. letra F. del Cid. 80, 2.º, centro. VENDO dos pisos ex-Teléfono 209333

teriores, estrenar, Te-CONSTRUCCIONES sorera y Francisco González Alonso Venta Grandmontagne, 1, 5.º de viviendas. Unve en Gamonal. Informes, en VENDO piso nuevo table, céntrica, calefac- POR cambio de resi. bir, sumar y calcular. DESCRIPTIVA. Clases mano. exentas Entrega este último; tardes de junto Catedral, 3 habi- ción, teléfono. Infor- dencia, se traspasa, bar procedentes le cam- particulares, mañana y total 50 000 Ptas. ces 4 a 5. bios por nuevas. De la tarde. Sr. Ruiz. teléfo- to 10 años Informes en PISO vendo estrenar, mes, Cabestreros, 7, n.º. 9, portería. zona Vadillos. Sr. Seara, Calzadas, 80, 4.9.

> CONSTRUCCIONES VENDO piso calle Clu-Sánchez, vende pisos y nia, calefacción cenlonjas comerciales en tral, exterior, razón, Rediversas zonas. Infor yes Católicos, 35, pormes: Avenida Cid. 19 teria. bajo.

Lesmes, vendo segundo González, 37, 2.º, izqda piso estrenar. Teléfo-LO MAS centrico

VENDO pisos termina. cilidades 10 años Pasen de los Pisones. 18 y 20. Informes en ba

PISOS. llave eD mano A cinco minutos Plaza Mayor soleados. exterio res. económicos Local para bar con vivienda Loca les comerciales hasta 1.300 metros buena altura v diáfa nos Económi cos. Facilidades Razón: Parque de San Francisco, número 3 Construcciones Petrus VENDO casa indivi-

PISOS. Vendo Las Con patio y gallinero. Uanados Fuentecillas, zona gran Libre. Baruque. Genepor enir. Visitenos ral Mola, 14. Merced. 13, 2.º. Construcciones F. Novales Zorrilla. VENDO pisos de 4 ha-

Mucho sol. calefacción y agua cabitaciones, baño, caleliente, vendo. Inforfacción, en calles Romes, porteria. mancero, San Isidro, Avda del Cid, Carretera CHICO para recados tricistas, tel. 205531. Palencia. Señor Linare- Ej ér c1 to solo rama Logroño, desde 250.000 VENDO piso céntrico buen precio. Informes, goríficos - Lavaplatos ciencias. Plaza Capita- (50.000 Centero Cop. VENDO piso céntrico Desiderio Carola Roy Lavadores enterméticas

con terraza. Armarios VENDO terrenos, Ca- aperos. Castrillo de FF EVISORES: Reparretera Logrofio, (Cas- Murcia Gabriel Ortega raciones al dia, todas

PISO edificio San

Lesmes, 18, 7.º, E.

esta Administración.

cos. Inmobiliaria Ga- no.
lindo S. A. Melchor VENDO 40 ovejas de CAMBIAMOS cualquies

cos. Inmobiliaria Ga- no.
lindo S. A. Melchor VENDO 40 ovejas de CAMBIAMOS cualquies

cos. Inmobiliaria Ga- no.
lindo S. A. Melchor VENDO 40 ovejas de CAMBIAMOS cualquies

cos. Inmobiliaria Ga- no.
lindo S. A. Melchor VENDO 40 ovejas de CAMBIAMOS cualquies

cos. Sierro. CAMBIARIA piso a es- Villamiel de la Sierra. dora superautomatica trenar en Logroño, por SE VENDEN 10 cerdos Radiolandia Carden. otro en Burgos. Razón: de 20 a 25 kgs. y una Segura, 9. Reyes Católicos, 33, 2.º, vaca recién parida, se-

SE VENDE piso exte- sa, Victorino Castrillo. Pérdidas rior en zona Gamonal, SE VENDEN 3 mulas, 4 habitaciones, razón, una vaca a parir. Pa-Angel Martin, teléfo- dilla de Arriba, Maurino 207439. lio Porras.

VENDO piso por tras- SE VENDEN 40 cer-VENDO piso por tras- SE VENDEN 40 cer-lado, Francisco Grand- dos al destete. Rafael gaño, color chocolate, montagne, 10, 3.º, B. García. Padilla de Aba- 2.500 pesetas de recom-pensa. Informes recomfacilidades de pago. In- venes en la Horra. In-

nal, Barriada Inmacu- jas primerizas y segun-VENDO piso primero, lada, llaves en mano, deras. Tubilla del Agua. céntrico. Razón: Vito- informes, calle Villar- Panadero. cayo, n.º 10, 5.º, izquierda, teléfono 205734.

> MAGNIFICO niso con execelente distribución, 5 habitaciones todas exteriores, soleadas y preciosas vistas. Calefacción y agua caliente central. armarios empotrados, cuartos de bano y aseo con aparatos sanitarios Roca, exento de impuestos, situado en Avenida del General Sanjurjo. 38, 4.º, derecha, se vende. Razón teléfono 204024.

VENDO piso de lujo, 4 habitaciones, cuarto de baño completo y calefacción, muy barato. General Dávila, 3, 1.º, A. David Serrano.

2.º, D.

CARDEÑA JIMENO, DOY pensión completa, calle Vitoria, 192, 7.º, F. Varios Rodríguez, Parque San cio económico, teléfo-Francisco, 6, derecha, no 204573.

leado que Vd. puede Benedictinas San José. habitarlo inmediata- 9. 4.9, A. mente, de 5 habitaciones, 2 aseos, calefacción DOY pensión, precio y agua caliente central, económico, calle Logroparket, puertas finas, ño, n.º 7, 1.º, B. azulejos decorativos. SE ADMITEN huéspe-Edificaciones Castilla, des estudiantes, en San S. A. Calle Madrid, 68, Francisco, 147. Infor-

VENDO piso que Vd. CASA particular da puede habitarlo inme- pensión completa chidiatamente, de 4 habi- cas, Vitoria, 188, 5.9, A. taciones, calefacción y VENDO dos pisos co- Facil i da de s. Razón: Televisores municados, preparados Edificaciones Castilla, para hostal u oficinas S. A. Calle Madrid, 68, Se venden también se 3.º, B.

parados, 190 m2., capa- VENDO piso 3.º, exte- último modelo extraplacidad para 20 camas, 2 rior, extraordinario, 6 cocinas, 2 baños y ser habitaciones, calefacvicio Véalos sin com- ción, facilidades de papromiso. Calle Trinas go, céntrico, llamar te-10 Informes: 1.º Tzqda léfono 207529. dual de dos viviendas.

VENDO pareja mulas. tratar. Emilio Valdiviel. Servicio técnico Marco so. Torrepadre. (Bur- ni. Radio TV Caracas. VENDO tractores usa- 206528.

go. Los Balbases.

PISOS económicos ven- VENDO pareja de ma- CAMBIE su vielo do, exentos contribu- chos de labor. Alvaro visor por uno moderna ción, Carretera de Ar- Sáiz: Celada del Cami- Rudiolandia, Cardena Segura, 9.

Segura. 9. cria. Aquileo del Hoyo. aparato usado por lava dora superautoria gundo parto. Hinestro-

PERRO «Braco» perdi. pensa. Informes, Hostal Asubio, calle Carme

## formes: Calixto Fraile.

VENDO 28 ovejas y so- TRASPASO pensión breborras. Castellanos escolar. Almirante Bo

SE VENDEN 24 cerdos traspasa, Burgos. al destete, informes, VENDO o traspaso bar Teodoro Sevilla, Gran- La Puebla, informes, ja los Arcos, S.E.S.A. Jesús Maria Ordofio,

VENDO 43 ovejas jó- TRASPASO en Palen. Quemado, Fausto.

Peña.

pensión completa, ca- Avenida Cid, 10, (Fey. lle Madrid, tel. 207484. gón). OFREZCO pensión en TRASPASO pensión familia a personas for- General Mola, próxima males, tel. 204756. DOY pensión, calefac- SE TRASPASA Cambo

HABITACION conforjunto Catedral, 3 habi- cion, telefolio. Illiono restaurante Plaza taciones, 325.000. Infor- mes. Avenida Sanjurjo, restaurante Plaza. Osorno (Palencia).

taurantes y auto-escue- SE CEDE una habitalas. Informará, Jesús ción para dormir, pre-4.º, 1.

PENSION completa jo Mutua Patronal Es EDIFICIO frente San llave en mano, Fernán leado, que Vd. puede Paradictinas San Topá

TELEVISORES 19> icana, con voltimetro v mesa, todo 16.900 pe setas. Diez dias prushe sin compromiso. Ventas a plazos Garantia ab soluta seis mases «Co

mercial Velo-Moto» Ca

lera. 10

REPARACION televisores todas marcas, servicio urgente Antenas Calzadas. 18 Teléfonc

dos, varias marcas, TELEVISORES - Fritricistas, tel. 20551.

(R. O. C. 1.955).

WENDO teja procedennia, 1.

BUENA chica necesito, te de derribo, Emperanto importa edad, bien of important edad, bien of important

gon. Telf. 205740 . 673.

BAR La Estrella sa 3, 3.º, teléfono 205956

gas, 22 cabras y 3 va- cica, en centro, calle cas jóvenes. Jaramillo Mayor, negocio, géne. ros de punto, lenceria SE VENDEN 40 cor- 40 años actividad, muy deros. Luis Brizuela. acreditado, informes Gestoria Zurita. Tele fono 1470. TRASPASO local de

portal, situado calle Lain Calvo. Informes CASA particular da Radio T. V. Burgos a Estación Autobuses

ministración.

SEGURO obligatorio de accidentes de traba

taladros, lijadoras, re paraciones, tel. 200509 EXCAVACIONES con máquinas y

ASPIRADORAS Valet

camiones, teléfo-

### Offset y toda clase de tra

bajos tipográficos on TALLERES GRAFICOS (Dia rio de Burgos». Calle Vitoria, 13 Te léfono 202852

IMPRESOS comer ciales, cartas tim bradas, tarjetas de visita, invitaciones prospectos de pro paganda, etc. TA LLERES GRAFI COS eDiario de Burgos». Calle VI toria 13 Tif 202852

FOTOGRABADOS Confección cápida Confección rápids TALLERES GRA FICOS eDiario de Burgos» Precios ventajosos. Calle Vitoria, 13 Teléfo no 202852

20 71 48 v 20 12 80

## TELEVISION ESPAÑOLA

vo, Padre Florez, 4.

Asesorias

JUEVES

8,02: «Apolo XII». (Imágenes del segundo paseo lu-8,30: Telediario.

9,00: «Apolo XII». Nueva cone-10,00: Avances. 10,01: Televisión escolar.

11,00: «Apolo XII». Nueva co-

13,32: Panorama de actualidad. 14,29: Avance de programas. 14,30: Ritmo 70.

nexión.

15,00: Telediario.

## Dr. J. A. LEDO POZUETA

Trastornos circulatorios perifé ricos - Cirugia vascular San Ildefonso, 3, 2.º Tel 237974 VALLADOLID

## Cobursa, empresa constructora

Precisa peones

para obra en Frandovinez, interesados presentarse en la obra al encargado. (ROC. Núm. 1.959) 15,30: Mundo curioso. 15,35: Bonanza: «El último vo-

16,35: Nivel de vida.

17,00: España al día. 18,47: Los Picapiedra: «La tercera llamada». 19,14: Avances. 19,15: «Apolo XII». Retransmisión en directo del aco-

plamiento del módulo lu-

nar de regreso de la Lu-19,45: Presentación tarde. 19,47: Avance de telediario.

19,50: Teleclub. 20,23: Misterios al descubierto. 20,45: Esta noche... 20,50: Novela. 21,30: Telediario.

21,55: El tiempo. 22,00: Hilo directo. 22,14: Avances. 22,15: Esta noche con... Antonio Machin. 22,45: Las diez de últimas. Pequeño estudio: «Fuera de juego», de Ignacio

part y Mercedes Prendes. 0,05: Telediario. 0,15: Despedida y cierre. VIERNES

Aldecoa .Con Gabriel Llo-

Buenos días, 8,30 Telediario. 9,00 Avances. Selecciones TVE. 10,00 Televisión escolar. 13,32 Panorada de actualidad

14,29 Avances.

14,30 Ritmo 70.

15,00 Telediario. 15,20 Mundo curioso, 15.30 La casa de los Martinez.

16,20 Nivel de vida. 16,50 España al día. 18,45 Carta de ajuste.

extraviado". 19,29 Avances. 19,30 "Mi oso y yo". 19,57 Avances de telediario.

19,02 Don Gato. "El heredero

20,00 Por tierra, mar y aire. 20,30 Ojos nuevos. 20,55 Esta noche... 21,00 Novela. 21,30 Telediario.

21,50 Avances.

21,55 El tiempo. 22,00 El Mundo de la postgue-22,30 "Misión imposible". 23,30 Vivir para ver, de Alva-

colonia". Con Manuel Galiana y Pedro Osinaga. 0,05 Telediario. (Incluye imágenes del "Apolo 12"). 0,10 Despedida y cierre.

ro de Laiglesia. "Agua de

## Hmerson

El televisor

del tuturo

COMERCIAL VELO-MOTO

## NUVOFONDO RENTFONDO FONDOS DE INVERSION MOBILIARIA



RENTFONDO

Cludad.

## Doña Luisa de la Fuente inspectora jefe de Enseñanza Primaria en nuestra provincia

Por Orden ministerial publicada en el «Boletín Oficial del Ministerio de Educación», ha sido nombrada inspectora jefe del Consejo provincial de Enseñanza Primaria, doña Luisa de la Fuente Almendres, que ha tomado posesión de dicho cargo, según nos comunica en atento «saluda».

Al felicitar a la nueva inspec-

tora-jefe, correspondemos gus-

tosos a sus gentiles ofrecimien-

## SIRVIENTA

mayor, se precisa. Interesadas presentarse en calle Benito Gutiérrez, 3, 7.° - Sres. de Varona.

El domingo, día 23, se subastará la chopera. Informes, en el AYUNTAMIENTO.

### GUIA DEL RADIOYENTE questa, Sol menor, Op. 33, de A Dvorak, y tres obras de compo RADIO POPULAR sitores canadienses del siglo XIX

### SELECCION DE AUDICIONES: RELIGIOSAS. - 8,30, Siempre al Norte; 12,01, La cara y la cruz; 14,00, Iglesia postconciliar; 15,15,

20,30, Santo rosario.

La voz del corazón (caridad);

INFORMATIVAS. - 9,01, Burgos, música y noticias; 10,00, Con la Prensa bajo el brazo; 14,30 y 22,00, Diarios hablados de Radio Nacional de España; 15,00, La hora del café; 22,30, Boletin informativo de noche.

FEMINA. - 11,00, Destino, dio - Diana; 11,30, ¡Buen momen, to!; 12,40, Disconoticia; 17,30, Tres va frontera; 22,45, Clan musical; por uno es uno; 18,45, Estricts 23,00, Mundo joven

23,00, Mundo joven. ZARZUELA. - 10,05, Zarzuela - 200; 19,01, "Los burladores" (selección), de P. Sorozábal.

MUSICA SELECTA. - 12,05,

Sonatina; 19,30, Sala de concier-

tos: concierto para piano y or-

ciones del Mundo. CLUB DE AMIGOS. - 16,00 Peticiones de nuestros amigos. Lea Vd. siempre DIARIO DE

23,30, Ultimos compases:

gan", de M. Ravel; "Los requie"

bros", de "Goyescas", de E. Gra-

nados, e "Introducción r rondo

caprichoso", Op. 28, de 7. Saint

MUSICA ESPAÑOLA. - 9,0%

A la española; 10,15, Mosaico es

pañol; 19,01, Selecciones de zar-

MUSICA HISPANOAMERICA

NA — 9,15, Cantar en Hispano

américa; 12,15, Ronda de la

MUSICA LIGERA - 8,00, Ra-

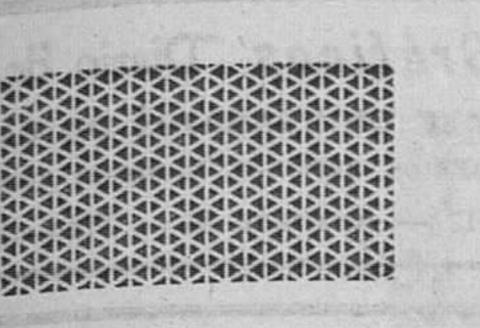
mente instrumental; 21,00, Cap

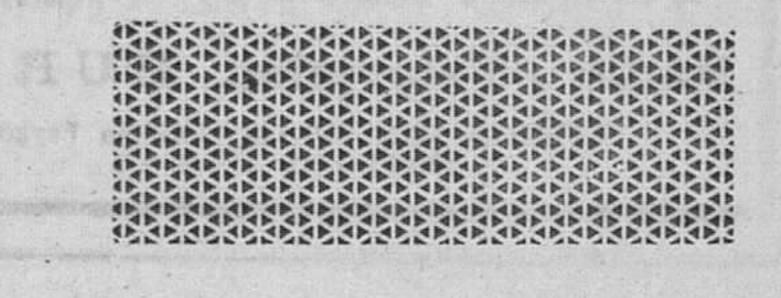
América española.

## SE PRECISAN MOLDEADORES, ESPECIALISTAS Y PEONES

PARA FUNDICION EN INDUSTRIAS GIMENEZ CUENDE. S. PRESENTARSE EN CALLE DIEGO POLO. 20 (R. O. C. 1833)

BURGOS





## A vueltas con el aplazamiento del combate Carrasco - Buchanan para el título europeo de los ligeros

«The Ring» sitúa al español segundo en el «ranking» mundial

día 22, sábado, se reunirá en Ginebra el Comité ejecutivo de la Unión Europea de Boxeo y en esa asamblea se decidirá si se accede al aplazamiento solicitado por Carrasco de su combate con el británico Ken Buchanan», ha declarado esta mañana a un redactor de «Alfil» el presidente de la Federación Española de Boxeo, don Roberto Du-

El señor Duque añadió: -El manager de Carrasco, Renzo Casadei, se dirigió a esta Federación solicitando la mediación federativa reglamentaria para pedir un aplazamiento de seis meses a la pelea contra Buchanan. La Federación Española cursó a la Unión Europea de Boxeo la solicitud de aplazamiento y esperamos que el Comité ejecutivo lo conceda. La pelea Carrasco - Bucha-

nan, cuyos contratos están firmados, está prevista para celebrarse el día 19 de Diciembre próximo, en Madrid, con el título Europa de los pesos ligeros en juego: título que ostenta Carrasco. El presidente de la Federación

Española siguió diciendo: -Los intereses del boxeo español están bien representados v defendidos en la Unión Europea de Boxeo por don Vicente Gil y no dudamos se hará cuanto esté en su mano para que el Comité ejecutivo acceda a la petición de Carrasco.

-Señor Duque, ¿por qué solicita Carrasco ese aplazamiento a su pelea con Buchanan? -Porque tiene firmados con-

tratos para enfrentarse a Nando Ramos por el título mundial de los pesos ligeros, y desea dedicar toda su atención a la preparación de ese combate. -Además de la buena defen-

sa que el doctor Gil hará de los intereses de un púgil español, ¿har algún indicio de que el Comité ejecutivo accederá a ese aplazamiento?

Madrid (Alfil). - «El próximo -Hay varios precedentes. Se han concedido aplazamientos de peleas a varios campeones europeos, como Benvenuti, Burruni otros. La existencia de esos precedentes tiene que pesar a la hora de decidir.

> Podría ocurrir, incluso, que no se accediera al aplazamiento que Carrasco, en su deseo de aquilatar al máximo su preparación para la pelea por el título mundial, decidiera renunciar al título europeo. En este caso, Ken Buchanan seguiría siendo el aspirante número uno. Para el número dos, es decir para obtener el derecho a enfrentarse con el británico en pelea por el título vacante, se barajan dos nombres: el francés Maurice Tavant y el español Miguel Velázquez. Ocurre, sin embargo, que Maurice Tavant, tiene dificultades con el peso, que han hecho renunciar a su título francés de los ligeros, en este! caso, la Federación Española esgrimiría el mejor derecho de Velázquez a medirse con Buchanan. Siempre en el caso de que Carrasco renunciara al título

Existe, además, una tercera; circunstancia que afecta a Carrasco. La de que Nando Ramos sea derrotado por el panameño Ismael Laguna en el combate van a disputar en breve, Panamá. Carrasco no tiene firmados contratos con Laguna, como ocurre con Ramos, para que el panameño pusiera en juego el título mundial frente al español. No obstante, hoy mismo «The Ring Magazine», la acreditada publicación que dirige Nathan Fleitcher, clasifica Carrasco con el número dos en el «ranking» mundial de los pesos ligeros, inmediatamente detrás de Ismael Laguna. Lo que supondría el incontestable derecho del onubense a encerrarse con el panameño en el ring en el caso de que Laguna de-

## ESPERANZADOR RESULTADO MADRIDISTA (0-1) EN EL PARTIDO DE IDA CON EL STANDARD

dores y espectadores, y que hizo

de la ya pesada cancha un ba-

rrizal sobre el que era difícil

el control de la pelota, y que re-

sultó más propicia a los corpu-

lentos belgas, con un fútbol más

recio y elemental que el de los

El encuentro comenzó a las

ocho y tres minutos de la no-

che, siendo televisado en directo.

do inglés mister Jennings, que

toleró el juego duro y anuló

dos goles, seguidos, conseguidos

en pocos segundos, del Stan-

dard. Uno a los veinte minutos

del segundo tiempo, marcado

por el yugoslavo Tarak, por fal-

ta previa contra el Real Ma-

drid, que el árbitro había se-

ñalado. Van Moer lanzó esta fal-

ta, picando la pelota con mu-

cho efecto y salvando el puño

derecho de Betancort, ligeramen-

te adelantado. La pelota entró

en la red, pero el colegiado vol-

vió a anular el gol, esta vez

por fuera de juego de Depireux.

Real Madrid. - Betancort;

A los 18 minutos de juego de

la primera parte, José Luis sus-

tituyó a Gento, que había re-

sultado ligeramente lesionado en

un choque con el defensa de-

Standard de Lieja. - Piot:

Beurlet, Pilot, Thissen; Dewal-

que, Van Moer; Depireux, Tarak,

No hubo sustituciones en el

El único gol del encuentro se

produjo a los cuarenta minutos

y treinta segundos del primer

tiempo. Su autor fue el ariete

belga Kostedde. Pero la jugada

nació en Depireux, que recibió

un balón de Takac, salvó habili-

Kostedde, Galic y Cvetler.

Sanchís, Babiloni, Benito; Pirri

Zoco; Fleitas, Amancio, Grosso

Mineaciones:

Velázquez y Gento.

recho belga, Beurlet.

once liegeois.

Dirigió el encuentro el colegia-

madridistas.

El equipo español cuidó especialmente de su cobertura con vistas a un tanteo fácil de superar en Madrid

tado por la mínima diferencia fortísimo, que empapó a jugade un gol a cero del estadio Sclessin, frente al Standard de Lieja, en el primer partido de su eliminatoria de octavos de final de la Copa de Europa de Clubs. Bagaje poco tranquilizador para el Standard, máxime ante el desarrollo del encuentro de esta noche en el barrizal de Sclessin, porque el once liegeois ha sido menos enemigo de lo que se esperaba, bien frenado en general por el Real Madrid, que ha atacado poco, consciente de la conveniencia de hacer un partido conservador, a la espera del encuentro de vuelta, que se jugará el día 3 de Diciembre próximo, miércoles, en el estadio Bernabéu de la capital de Es-

Llenazo al completo en el gélido graderío del estadio de Lieja, con un público en número de unos cuarenta mil espectadores, entre los que había algunos millares de españoles afincados en Bélgica.

La noche fria, con temperatura de unos seis grados sobre cero, empeoró cuando a los diez



GADAS Y SALIDAS PESTANCIA EN HOTELES SELECCIO OUNA ORGANIZACION A SU SERVICIO

Informes e inscripciones: VIAJES VINCIT G. A.T. 12 - Avda. Generalisimo, & Tef: 20 46 22 - BURGOS SOLICITE FOLLETO ILUSTRADO

dosamnte las entradas sucesivas de Pirri y Benito y se aproximó a la línea del corner. Desde allí centró a media altura, rechazó Zoco y remató Kostedde, volvió a rechazar Zoco con escasa fuerza y, cuando Betancort iniciaba la salida para atajar la dridista.

creador del Standard. Miguel Muñoz situó con mucho acierto a Zoco de defensa «escoba», libre y retrasado realizando un partido defensivo admirable. Delante de Zoco, la línea de tres defensas, Sanchís, Babiloni Benito, marcando de hombre hombre, ayudados por Grosso Pirri, ambos en la doble misión de apoyar a la defensa y controlar el centro del campo, mientras que Velázquez, situado en el centro de la cancha también, pivotaba más al ataque, creando fútbol y procurando el engarce con Amancio y Fleitas. Estos dos fueron las piezas de vanguardia, rápidos, hábiles y profundos, pero tropezando con un marcaje severísimo, implacable de los belgas, que voltearon repetidas veces a Velázquez, mientras que Amancio y Fleitas, más ligeros, rápidos y precavidos, procuraban salvar las duras entradas de los zagueros de Lie-

menor, más defensivo que crea-El Standard jugó con Pilot de defensa libre, orlado por ambos laterales y apoyado por Dewalque, medio defensivo y gran pieza del fútbol de cobertura del Standard. En la zona creamás adelantados Takac y Galic,

pireux, Kostedde y Cvetler. Desde el principio se lanzó el rada y lógica desde el primer golpe de silbato y fueron los primeros minutos del match los de más agobio para el Real Madrid, que al cuarto de hora haprocuraba que el juego se congelase y que el Standard no impusiera su ritmo de juego. Volvió el Standard al acoso en los filtimos minutos de la pri-

Pero en la segunda parte, el

Transcurrida media hora de la segunda parte, el Standard era

Lieja (Crónica de «Alfil»). — minutos de iniciado el encuen- el equipo que daba más sensa- pre hábil y peligroso Amancio El Real Madrid ha salido derro- tro comenzó a caer un aguacero ción de fatiga, en especial sus y en tono menor Fleitas, coartadelanteros, mientras que el Real Madrid se mantenía enhiesto y la defensa se mostraba cada vez más firme. La definición del encuentro entró ya en la fase en que todo consistía en ir dejando que pasasen los minutos hasta que Mr. Jennings diese por terminado el choque.

Solamente ha tenido un fallo el meta madridista: cuando se adelantó ligeramente en el golpe franco que ejecutó Van Moer, con efecto, llevando la pelota a la red en el segundo gol anulado a los belgas.

Excelente toda la defensa madridista, en especial el valladar

Benito fue afirmándose conforme avanzaba el partido y terminó brillantemente, anulando a Depireux, como Sanchís terminó por aburrir y anular a Cvetler. Pirri, Velázquez y Grosso, batalladores incansables. Siem-

se necesitan a jornal o destajo para cinco meses como minimo RAZON obra

INMOBILIARIA GALINDO, S. A.

Carretera de Arcos Final parada autobús de los Pisones (ROC. Núm. 607)

Tres partidos de fútbol corres-

pondientes al campeonato pro-

vincial de aficionados se dispu-

taron el pasado domingo en el

campo municipal "Benito Mar-

tinez" que presentaba un buen

aspecto en general pese a las

irregularidades que aun ofre-

con un tanto marcado por Cle-

Quince minutos más tarde,

Nacho logra para el Burgos el

gol del empate y casi a conti-

nuación el colegiado señor Gu-

tiérrez expulsa, sin que logre-

mos saber por qué, al burgale-

Pese a ello, el Burgos ataca

briosamente y a los 35 minutos

Nacho establece el dos a uno al

transformar un penalty con que

había sido castigado el Marvi

Con este resultado finaliza la

En la continuación, se suceden

los ataques a una y otra porte-

ría hasta que en el minuto 55

Pascual establece el tres a uno

para el Burgos con lo que pasa

a dominar el Marvi sucediéndo-

se los peligros ante el portal

del encuentro, Galaz saca un

indirecto contra el Burgos re-

chazado a córner por Santama-

ría y el colegiado, incomprensi-

blemente, concede el tanto ale-

gando que el portero había sa-

cado el balón de dentro de la

portería a la que había llegado

tos a dos favorable al Burgos,

finaliza este partido briosamen-

te jugado por ambos conjuntos

que presentaron las siguientes

Burgos C. F. - Santamaría;

Lucas, Nebreda, Iturmendi;

Nacho, Loren; Lalo, Alberto,

Con el resultado de tres tan-

Finalmente, en el minuto 85

sista Toti.

primera mitad. .

de Santamaría.

directamente.

alineaciones:

Pascual, Toti y Pirri.

Quemador

Automático

Automático

de Gas-oil

o Petróleo

o Semi -

ce el terreno de juego.

do por los marcajes de Dewalque y Beurlet. José Luis jugó sin rumbo fijo, con misión de apoyo más que de creación de

Por los belgas, Takac fue el conductor de la delantera y el más bullidor de la vanguardia liegeois. Van Moer, magnífico como medio de ataque y no menos excelente Dewalque en su misión de contención y lanzamiento. Los dos extremos, Depireux y Cvetler, comenzaron muv bien y fueron bajando de

OTROS RESULTADOS

Madrid (Alfil). - Resultados registrados esta noche en diversos partidos en Europa: Internacional amateur. — (Copa europea de las naciones, afi-

cionados), en Greenock, Escocia: Escocia, 1; Holanda, 0. Copa de Europa de Ferias (segunda vuelta, ida). - En Kilmarnock: Kilmarnock (Escocia), 4; Slavia Sofía (Bulga-

ria), 1. En Amsterdam: Ajax (Holan-Ruck Chorzow (Polonia), 0

Oporto: Oporto (Portugal), 0; Newclastel United (Inglaterra), 0.

En Rouen: Rouen, 2; Charleroy, 0 (partido de vuelta). resultado del partido de ida: Charleroy, 3; Douen, 1. Se clasica par la siguiente vuelta el Charleroy.

Sub-21 (exhibición). - En Deventer: Holanda, 2; Italia, 0.

CAMPEONATO PROVINCIAL DE AFICIONADOS

Marvi C. F. - Felipe; Gómez,

Muchos goles en el segundo

encuentro disputado en el cam-

po municipal y una mitad de do-

minio para cada equipo conten-

Los primeros 45 minutos fue-

ron mejor jugados por el Huel-

gas quien se adelantó en el mar-

cador a los diez minutos de co-

menzar el partido para empa-

tar el Lerma ocho más tarde.

Pese a ello, el Huelgas domina

la situación y pone el dos a uno

en el marcador al transformar

un penalty con que se castigó a

los lermeños. Poco después, Ba-

rriuso marca de nuevo para el

Lerma y con el empate finaliza

En la segunda mitad se afian-

za la defensa del Lerma y su

delantera, más segura, se lanza

abiertamente al ataque prodi-

gándose los disparos ante el

marco que defiende González

el Huelgas acorte distancias.

caron Barriocanal y Barriuso.

En el Huelgas bien González,

pese a los cuatro tantos encaja-

dos y la voluntad de todo el con-

Huelgas C. F. - González;

Giménez, Rubio, Moreno; Pe-

ña, Juan; Delgado, Pedro, Aya-

no, Gamarra I, Sendino; Gonzá-

lez, Barriocanal; Bombin, Ba-

rriuso, Pepe Luis, Gamarra II

Magnifico encuentro el dispu-

Lerma E. y D. - Villa; Rufi-

la, García y Francisco.

CAPISCOL C. F., 1

Alineaciones:

y Molinero.

C. D. SALAS, 3;

el primer período.

Alonso, Muga; Soto, De la Fuen-

te; Tino, Galaz, Varona, Pero-

sanz y Clemen.

HUELGAS C. F., 3;

LERMA E. y D., 4

BOXEO

## Marthon se enfrentará el sábado a un primera serie europeo

Después del éxito deportivo confía en Marthon, principalmen-

nita de su reaparición, creemos concluyente triunfo en el que de- que el triunfo, si es que se lojó constancia de su magnífica gra, va a ser con muchas más forma física y técnica, ha sido dificultades que las que sábados ampliamente comentada la expasados le ofreció Tony Ray. traordinaria voluntad de este profesional que, sin combatir cerca de un año, ha sabido conservarse y permanecer como en su mejor momento. Y como ahora hay el decidido propósito de continuar en el camino que dé Marthon la posibilidad de disputar el título nacional, nuevamencertidumbre del K. O., que es te el sábado que viene se celebra otra velada y en ella un sensacional combate de fondo que, como es habitual, tiene como protagonista de una parte a Marthon y de otra a un púgil con licencia de la Europea y con cuartel general en Italia, desde tacados: Izarra, Ocón, Irazábal donde se ha desplazado a Cataluy los hermanos Charcán. ña para celebrar un combate en la semana pasada, circunstancia que se ha aprovechdo para enfrentarle al ídolo burgalés, ya que de otra parte no se hubiese podido hacer frente a los gastos de viaje que se originan. Nos estamos refiriendo al luso Vita Al-

que semanas pasadas representó

la reaparición de Marthon y su

mano el fabuloso Belarmino Fra-Para los entendidos boxísticos Vita Alves no es un púgil cualquiera y sí un completo profesional que va a resultar difícil rival para Marthon, ya que supera a éste en veteranía e indudablemente en número de combates, que es tanto como decir experiencia, imprescindible para salvar con éxito los momentos de

peligro que en todo combate

suelen presentarse. Y aunque se

ves, quien por la inexistencia de

boxeo profesional en Portugal,

ha realizado toda su carrera de-

portiva en los rings europeos, si-

guiendo el ejemplo de su her-

De una cosa estamos seguros y es de que la velada gozará de un tono de emoción muy superior a la última celebrada. El equilibrio de fuerzas y la aureola de Vita Alves, prometen una pelea estelar sólo apta para aquéllos que gusten de la in-

te una vez despejada la incóg-

muy posible se cierna una vez más sobre el ring de la Depor-Y como combates preliminares, cinco grandes peleas entre aficionados con la participación de los valores burgaleses más des-

# Asesina a un tutbolista

Acapulco (Alfil). - Un futbolista de un equipo de categoría regional fue muerto de siete balazos por sostener, por encima de todas las opiniones contrarias, que el suyo era el mejor club de la zona.

El jugador, Manuel Almazán García, del club de La Laja, discutía anoche al calor de las copas en la cantina «Nelberc», de este puerto, jurando que su equipo era el mejor, como se había puesto de manifiesto la semana pasada cuando derrotó a otro conjunto rival.

Su contertulio, Pánfilo Torres, comprobando que no le quedaban más argumentos dialécticos para exaltar la valía del equipo de sus amores -el perdedor-, recurrió a una pistola y de siete disparos terminó con Almazán, dándose después a la

## la magnífica actuación del equi-

Londres (Alfil). - El hijo del entrenador del Atlético de Bilbao, Ronnie Allen ha sido expulsado en un encuentro de fútbol y ahora está esperando la sentencia del Comité disciplinario de la Fútbol Association.

Russel Allen, de 16 años, que juega como aprendiz de profesional en el segundo equipo del Arsenal, fue expulsado por el árbitro, bajo las nuevas reglas de la Federación inglesa para la observancia de buena conduc-

ta en los jugadores.

Ahora, el Comité decidirá los días de suspensión y la multa consiguiente que pueda tener Russell. El hijo del conocido entrenador es uno de los jóvenes jugadores que ha recibido más sanciones desde que la Fútbol Association ha puesto en práctica su sistema penal para cortar violencias en el juego y mala conducta dentro de los

## Utros dos entrenadores "en el alero"

Madrid (Logos). - Los fracasos de los entrenadores Luis Molowny y Olmedo al frente de sus equipos U. D. Las Palmas y R. Valladolid, respectivamente, ponen al parecer en peligro su continuidad en los cargos siguiendo la racha de la dimisión de entrenadores y se habla de que el Dr. Toba podría ir a Las l'almas para dar fortaleza al equipo canario que física-

Hasta las doce horas del día 27 del actual, se admiten

## Esta tarde se enfrentan, en Tenerife, las selecciones nacionales de aficionados de España e Inglaterra

rrotara a Ramos.

«Queremos entrar en la fase final del torneo por la puerta grande», ha dicho Santamaría

Santa Cruz de Tenerife (Crónica del corresponsal de «Alfil»). - Pepe Santamaría, seleccionador y entrenador del fútbol amateur español, confirmó esta mañana la alineación que mañana enfrentará a la selección inglesa, en el último partido de España para obtener la clasificación para el torneo de la U.E.F.A.

La alineación inicial española

Castro; Macías, Piner, Cano; Capón, José Manuel; Ortuño, Salcedo, Quini, Garzón y Lei-

La selección española no hal entrenado hoy, sino que, tras unos ligeros ejercicios gimnásticos, los seleccionados de Santamaría dieron un largo paseo por la ciudad, atrayendo la curiosidad general. Lugar ha habido en el que los tinerfeños han aplaudido en la calle a los amateurs españoles, que están ? un paso de lograr la clasificación para la fase final del torneo de la UEFA.

«Sabemos muy bien —ha dicho Santamaria— lo que nos jugamos en este partido. Hay que ganar a Inglaterra. Queremos entrar en la fase final del torneo por la puerta guarde. No nos conformamos con empatar s conseguir ese punto que nos bastaria para superar a Francia. Una derrota supondría empatar a puntos con los franceses, pero tropezamos con el inconveniente de que para la clasificación, en caso de empate a puntos, juega papel decisivo el gol average general y no el particular. De bastar este último, incluso perdiendo ante los ingleses se clasificaria España. Pero

repito, hemos de ganar a Inseleccionados conviven aquí en buena armonía. La moral del grupo es grande y tomuesta ellos, sin excepción, se muestran muy compenetrados y percatándose perfectamente de y de mportancia de este partido y de que el fútbol amateur es-Dañol esté en el torneo de la UEPA, en su fase final.

INGLATERRA, SIN ALINEA-CION DECIDIDA

la cambio, el entrenador de Rues bección inglesa, Mr. Hubora da manifestado a última de esta mañana al corres-

M.E.C.D. 2017

ponsal de «Alfil» que no tiene decidida aún su alineación fren-

-Esta tarde -añadió Mr. Hugues- haremos un entrenamien-

En las pruebas del domingo participaron 1500 muchachos

El paseo de la Quinta volvió a verse el domingo invadido y alegrado por un millar y medio de niños y jóvenes de ambos sexos, inscritos para tomar parte en las diversas pruebas, que, por categorías, fueron disputadas, con la valiosa organización de la Federación Burgalesa de Atletismo y la Delegación de Juventudes.

Realmente, se trataba de pruebas sociales del Club Arlanza. Las actuaciones y el número de participantes en cada una de ellas, fueron las siguientes:

Categoría «Alevín». — Sobre una distancia de 550 metros. Participaron 700 atletas, clasificándose en los tres primeros lugares Guillermo Blázquez, Javier Rámila y Martín Mata, los tres del Colegio de La Merced, poi el orden citado.

Infantiles. — 800 metros. 450 participantes. 1. Jesús Giménez (Liceo Castilla); 2. Primitivo Moreno (Santo Tomás); 3. Carlos Marcos (Instituto).

Juveniles. - 2.000 metros a cubrir. Unos 300 participantes. 1. José María Sancho (Instituto), vencedor también el domingo anterior; 2. Pedro Arroyo (Instituto); 3. Alberto Herrero (La Merced).

Junior, femeninas. - 800 me tros. 7 participantes. 1. Angeles Velasco (Medina); 2. Asunción intana (Educación y Descanso); 3. María Jesús Sancho (Medina).

Senior, femeninas. — 1.000 metros. 3 participantes. 1. Mercedes Sancho; 2. María Cruz Ortego; 3. Dolores Lima. Las tres del equipo de Educación y Des-

to, que durará dos horas: de cuatro a seis. Es necesario para un último repaso de nuestros jugadores. El entrenamiento lo efectuaremos en el mismo escenario del partido y después probablemente daré a conocer alineación para el partido de mañana.

Mr. Hugues no ha ocultado su preocupación y ha encomiado la potencia del equipo español:

el empate, sino que busca no conformarse de antemano.

de algunos de sus jugadores? -Quiero conocer antes la alineación española, estudiar el partido a tenor de esa formación y actuar después en consecuencia. De cualquier manera, puedo decirle que cualquier equipo que España saque a l cancha será temible.

Luego, el señor Hugues ha recalcado:

son amateurs... absolutamente amateurs. Todos ellos trabajan y no viven del fútbol. Para efectuar los entrenamientos tenemos que tocar muchos palillos, conseguir permisos de trabajo compaginar horas. Y no le digo nada cuando se trata de viajar... como en este caso.

Mr. Hugues ha terminado: -Creo que vamos a poder formar un buen equipo, y con él tengo razonables esperanzas de lograr una victoria.

La expectación por este primer partido internacional en Santa Cruz de Tenerife es enorme. Se han agotado las localidades para el encuentro, que comenzará mañana, jueves, a las ocho de la noche en el estadio «Heliodoro Rodríguez López», y el ambiente responde a la importancia de un «match» que puede suponer, debe suponer, la obtención por España del derecho a estar en la fase final del torneo de la UEFA, verdadero campeonato de Europa de selec-

-España tiene un equipo muy fuerte, como ya demostró en el primer partido contra nuestra selección, pero saldremos a ganar. Me han dicho que el «manager» del once español, Pepe Santamaría, no se conforma con victoria. Lo mismo puedo decir yo: Inglaterra saldrá a ganar Nada tenemos que hacer ya en el torneo, pero lo deportivo es -¿Esas dudas de alineación se

deben a lesiones o baja forma

-Todos nuestros jugadores

ciones nacionales amateurs.

BURGOS C. F., 3; MARVI C. F., 2 pelota, el mismo Kostedde metió el pie derecho y envió sua-El primero de dichos encuentros en el que se enfrentaron los vemente la pelota a la red mados conjuntos burgaleses y que Ha jugado el Real Madrid un comenzó a las diez de la mapartido de contención, de no hafiana, dio como vencedor al equicer y de controlar ya desde el po del Burgos pese a que jugó centro del campo a los belgas, la mayor parte del partido con lanzados por Van Moer y Tadiez jugadores y a que a sólo kac, las dos piezas del fútbol tres minutos de iniciado éste se había adelantado el Marvi

ja. Cuando José Luis entró en lugar de Gento, fue una especie de segundo Velázquez, en tono dor de juego.

dora, Van Moer, y un poco mientras quedaban en punta De-

Standard a una ofensiva espebía aplomado ya a los belgas y mera mitad y fruto de esa ofensiva fue su gol.

Real Madrid le había tomado ya el pulso al once liegeois y lo había ahormado. Conforme pasaban los minutos se iba viendo con claridad que el Standard no aumentaría la diferencia de goles y que poco procuraba hacer el Real Madrid para empa-

CREMOLEO único en Europa con él conseguirá Temperatura graduable Limpieza y comodidad No tóxico - No inflamable Se instala en 1/2 hora

BURGOS. - Angel Manuel Ruera, calle Vitoria, 19. Teléfono 204701. ARANDA DE DUERO.— Comercial Pacrimar, Plaza San Francisco, 5, 2.°, 3.ª, teléfono 775.

Solicite información a:

tado entre ambos conjuntos que dio comienzo a las cuatro de la tarde y al que asistieron bastantes aficionados que salieron muy complacidos por el juego presenciado y, sobre todo, por

Puesta la pelota en juego, pronto el Salas se hace dueño de la situación y ya a los siete DEPORTIVA de la situación y ya a los siete minutos Izquierdo, en estupendo disparo desde fuera del área, establece el uno a cero para los Este tanto espolea a los de

Capiscol y la portería local pasa por momentos de peligro que se resuelven con el tanto del empate logrado por Félix al aprovechar un mal entendimiento entre Moreno y José. Pese al empate el Salas no ceja en su empeño y su delantera realiza jugadas de mucho peligro y calidad. En una de ellas, Medel corre por su banda, salva la entrada de tres contrarios y coloca un centro medido que Javier, que venía lanzado, transforma en el dos a uno. El tanto de preciosa ejecu-

ción es largamente aplaudido. quien pese a realizar buenas in-Por unos minutos el Capistervenciones no puede evitar col se sacude el dominio del Saque en el minuto 60 y más tarlas y realiza algunos contraatade en el 78 logren los lermeños ques que casi siempre mueren dos nuevos tantos con los que ante los defensores locales quieinclinan el partido a su favor nes nuevamente apoyan a su pese a que ya en las postrimerías vanguardia en la presión ante el marco de Pedro y así en el Partido emocionante pero de minuto 44 Hernáiz, rubricando baja calidad en general que dio su buena actuación, logra e como vencedor de la eliminatotres a uno al rematar de cabeza ria al equipo que más mereciuna falta con que habían sido mientos hizo y en el que destacastigados los burgaleses.

La segunda mitad es de dominio alterno y de menor calidad. El Salas no descuida los contraataques y defiende perfectamente su marco de los ataques del Capiscol, cuyo portal pasa, asimismo, por momentos de apuro, finalizando el encuentro con el mismo resultado con que habian concluido los primeros cuarenta y cinco minutos.

En resumen, un magnifico encuentro sobre todo por parte del conjunto local (un equipo muy joven en el que sólo dos jugadores rebasan los veinte años), que sorprendió a propios y extraños y en el que se apreciaron cosas de calidad. Todo el conjunto merece destacarse, pero hagámoslo sobre todos con Hernáiz, José Mari, Izquierdo y

Por el Capiscol, los mejores el defensa central, pese a la dureza con que se empleó en muchas ocasiones y hasta que fue expulsado por el árbitro (minuto 85) probablemente por insultarle, y el extremo izquierdo. El señor Delgado, que realizó un correcto arbitraje, alineó asi a los equipos:

Capiscol C. F. - Pedro; Teodoro, Luis, Manrique; Soto, Muñoz; Serena, Carlos, Félix, Ovidio y Pedro. C. D. Salas. - José; Moreno, Hernáiz, José Mari; Rioja, Hon-

toria; Rafael, Izquierdo, Javier, Alonso y Medel. L. ALONSO MARQUINA

## mente parece que está hundido como lo evidenció ante el Granada el domingo último.

pliegos para optar a la adjudicación de la subasta de las obras de "conducción, distribución de aguas y saneamiento en esta localidad", cuya licitación aparece publicada en los Boletines Oficiales de la provincia y del Estado número 234 y 264, de fechas 15 de Octubre último y 4 del actual, respectivamente. EL ALCALDE-PETANEO

# Diario de Burgos

Talleres Gráficos Diario de Burgos TODA CLASE DE TRABAJOS DE CALIDAD Revistas, selletos, acciones, impresos comerciales Vitoria, 13 — Apartado 46 — Tfno. 202852

## CRONICA TEATRAL

## Berta Singerman, en Madrid

- Homenaje a Bécquer en el Ateneo
- □ El Circo Búlgaro presenta dos números sensacionales
- ☐ Una función a usanza del siglo XVII

Madrid. - (Crónica teatral especial para agencia "Logos"). Mientras se aclara si el local del Circo de Price desaparece o ne, la empresa Fcijóo-Castilla sique su marcha sin dar, al parecer, demasiado crédito a la noticia que prevé una próxima demolición del edificio en que e asienta.

Y asi, sin dar importancia ni sevilla ni al Guadalquivir, ha iniciado su temporada internacional de circo con una gran compañía, la del Circo Búlgaro, que por vez primera actúa en nuestra Patria.

Decimos que es una gran compañía la de este circo, que dirige Alexandrov Zdravko porque además de demostrar su calidad en diferentes números presenta dos, únicos. hasta el momento en su género.

Aquello de "más dificil todavia", que constituye uno de los "slogan" del espectáculo circense, está demostrado en esta ocasión en dos actuaciones verdaderamente sensacionales nuevas: la del equilibrista que no sólo sostiere sobre su cabeza una barra, en cuya punta hay una mujer, sino que sube de tal guisa, gateando, hasta lo alto de un barrote, sin más ayuda que sus brazos y sus piernas; y la de los trapecistas que realizan sus trabajos a oscuras en lo alto de la cúpula.

Alcanzó un gran triunfo el Circo Búlgaro por estos artistas, Jean Montw y los Orlatos, creo que se llaman, y porque los restantes artistas que integran el programa son también de altisima calidad.

### VERSOS

Junto a la fiesta viril y alegre que es siempre toda función circense, hay que añadir en esta semana la presentación en el escenario del teatro de Lara de la gran rapsoda argentina Berta Singermann que después de largos años ausente, ha vuelto a reverdecer sus laureles haciendo gala de su inimitable es-

Los años no han ejercido mella sobre Berta Singermann que conserva su apostura, su voz y, sobre todo, su sentido del ritmo de su gran sensibilidad que le hace poner en todo una extraordinaria emoción.

En su programa se aunan composiciones de los más destacados poetas, de todos los tiempos y momentos, incluidos los de las últimas promociones.

### BIOGRAFIA

Tampoco faltó la nota teatral que en esta ocasión se produjo en el aula de Cultura del Ateneo de Madrid donde fue estrenada la biografia "Nace, mora y muere Bécquer", con guión y dirección de Antonio Guirau y una feliz interpretación de tres notables intérpretes: Anastasio Sleman, Margarita Calahorra y Carmen Segarra.

La obra constituye un homenaje al poeta de las rimas con ocasión del centenario de su nacimiento. Ya ha sido dado a conocer con fortuna en diversas provincias españolas, pero le faltaba conseguir el espaldarazo de la Villa y Corte, lo que ha logrado con general aplauso.

### CERVANTES

Otra novedad interesante de la semana ha correspondido a un centro regional, la Casa de la Mancha, en la que bajo la dirección del director y dramaturgo Pablo Villamar fue dada una función a usanza del siglo XVII tomando como base los entremeses de Cervantes "Los habladores", "El retablo de las maravillas" y "El viejo celoso".

Además de las obras cervantinas hubo loas, jácaras, bailes, fiestas y mojigangas, que suscitaron el aplauso del numeroso

FEDERICO GALINDO

## Cuando nos nacen

To SO de nacer es una cosa que le ocurre a cualquiera. Al fin y al cabo, a nadie le han pedido permiso, que se sepa, para entrar a formar parte del censo. Por eso -y creo que por otros motivos- decía Ortega que más correcto que «nacimos» sería decir que «nos nacieron». Nacer, sobre poco más o menos, es una cosa que hoy se hace en una clínica, seguida, claro está del primer capítulo del historial médico. Nacer al amparo de la Seguridad Social es una forma como democrática y común de no querer distinguirse, de negarse a establecer diferencias con el resto de los compatriotas, es decir, la mejor y casi la única forma de que nadie intente restablecer los viejos privilegios que otorgaba el simple hecho de nacer aquí o allí (claro que es un decir).

NUESTROS

COLABORADORES

Por eso, personalmente, empieza a preocuparme que un niño haya nacido, nada más y nada menos, que en el mismísimo Ayuntamiento. El hecho ocurrió en Inca. La señora recibió un toque de atención, supo que le había llegado la hora de cumplir la función de madre y, ni corta ni perezosa, se metió en el Ayuntamiento, donde llevó a cabo su misión con toda la felicidad. Enhorabuena. Pero...

Sí, pero ¿qué? Cuando el señor alcalde de Inca entre en su despacho, por fuerza ha de hacerlo bajo la impresión de que le pertenece un poco menos que antes de que ocurriera el acontecimiento citado. Desconocemos el nombre del alcalde en cuestión, pero estamos seguros de que a estas horas tendrá su pequeño, o grande -depende del concepto que posea de la filosofía- complejo de que la casa de la ciudad le pertenece a alguien más que a él, por más que tenga su pergamino con un nombramiento pomposo y una vara que, a lo mejor, hasta tiene incrustaciones de plata. Un ser, angelito él, invadió el Ayuntamiento porque allí lo nacieron, algo así como si, de golpe y porrazo, le hubieran hecho alcalde nato y de por vida. Cosas más absurdas ha originado el hecho de determinados nacimientos, por más que hasta ahora no hubieran alcanzado a las dependencias municipales.

Lo de que nos nazcan tiene su importancia. No nos quepa la menor duda. Lo dijo el maestro Ortega y nosotros lo creemos, como todo lo que escribió. Si no, al tiempo: el niño ese, cuyo nombre tampoco concemos, va a llevar metida la política municipal más dentro que los espartanos las armas, alrededor de las cuales nacían y de las que recibían los primeros destellos que el ojo humano es capaz de apreciar días después de haber venido al Mundo. Alcalde por la gracia del nacimiento, como el Rey lo es por la de Dios.

Nacer es un verbo que Ortega quiso convertir en lo que lo convirtió, pero también va íntimamente unido a otro, que en latín se hacía de reduplicación, por lo del «peperi», pero que, en castellano, nadie ha logrado decirme por qué, está mal oído en la conversación y peor escrito bajo la fuerza de la letra de imprenta. Con el verbo en cuestión nos vamos a Inglaterra, donde el pasado día 13 (ese número tenía que marcar el calendario), la señora Irene Mary Hanson, inécita hasta la fecha citada, dio a luz quintillizas. ¿Qué le pasa al Mundo? Nada más que entre la ciencia y la técnica van a volverlo loco. Píldoras para no nacer (nos negamos a emplear el verbo que se empareja con el escrito), tan frecuentes que en las farmacias ya no hace falta ni decir el nombre industrial. Basta con eso de «la píldora». Y píldoras para nacer, que son las que tomó mistress Hanson para que en el hospital «Queen Charlotte» trajera cinco preciosas criaturas, todas del sexo femenino. Del padre sólo se ha comentado que está muy contento y que sus hijas son una preciosidad. La vulgaridad de siempre. Al señor Hanson (John) la ocasión le ha dado motivos para demostrar su poco fervor por las frases. Tenía que haber exclamado:

Por Alfonso SALGADO

-¡Bendita sea la ciencia, que a la mujer que me dio el cielo me la ha convertido en una rotativa ginecológica! Está visto que, a mayor progreso científico, menor interés por el arte de la oratoria. Al fin y al cabo, como los hechos han acaecido en un país anglosajón, todo lo que figurará bajo la fotografía de las preciosas quintillizas será una lacónica frase de este tenor: «Dele a su esposa la pildora «Gonodatrophin» (este es el producto que ingirió la señora Hanson) y conviértase en padre de familia numerosa en el corto espacio de nueve meses».

Está visto que nacer tiene importancia, aunque resulte luego que nos han nacido. Tal y como esto se hace ahora, va a revolucionar las tradicionales formas municipales (que lo digan en Inca) y la publicidad de la farmacopea (que lo digan en Londres).

## UN EXTRAORDINARIO DE SONIDOS

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

En él pueden escucharse desde Brahms tocando el piano hasta los ruidos de la calle y el canto de los pájaros

Londres. — (Crónica especial para agencia "Fiel-PFI", por Robert HOBSON, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). -¿Le gustaria escuchar a Brahms tocar el piano? ¿O bien ofr un recital de la Melba o de Enrico Caruso? Entonces debe ir usted al "British Institute of Recorde Sound" de Londres, un gran museo del disco instalado en una suntuosa mansión victoriana del barrio más elegante de Londres. El Instituto posee la más importante colección de discos de Inglaterra. Y no se limita a la música sino que conserva grabaciones de todo tipo: discursos y acontecimientos históricos, arte dramático, idiomas y dialectos, cantos de pájaros e incluso los gritos de la calle condenados a la desaparición con la evolución de los tiempos.

Creado en 1948, por iniciativa privada, el Instituto de Grabaciones está hoy oficialmente reconocido. Posee 1.500 cilindros, -las primeras grabaciones fonográficas se registraban en cilindros-, 140.000 discos y 5.000 bandas magnéticas. Algunos de estos documentos sonoros son donativo de sociedades discográficas; otros han sido legados o donados por organismos públicos o personas particulares. Finalmente, parte de las grabaciones han sido compradas c adquiridas mediante intercambio con archivos sonoros ex-

tranjeros. El catálogo está lleno de grabaciones extraordinarias. Lord Tehnyson leyendo su poema "La carga de la brigada ligera", una venta de pieles en pública subasta realizaba en Beaver Hall de Londres; música checa para piano en cuartos de tono, autores célebres como Tolstoi, Apolinnnaire, Gorki, Kipling y Gertrude Stein leen sus obras o las comentan. E Instituto no recibe todavía un ejemplar de cada disco grabado. a la manera, por ejemplo, del museo británico que recibe por ley todos los libros y periódicos impresos en Inglaterra. Pero los principales fabricantes de discos regalan en ejemplar de cada una de sus mejores producciones. En Francia, la Fonoteca Nacional recibe obligatoriamente dos ejemplares de todos

los discos editados. El director del Instituto ha logrado convencer al Gobierno de que le conceda una ayuda oficial. La subvención anual es de 20.000 libras esterlinas a las que se añaden 1.000 libras más concedidas por el Consejo del Gran Londres. Una sala entera del Instituto está dedicada a la grabación de los programas de la BBC. Hay asimismo un auditorio espacioso, cabinas de escucha, una biblioteca de libros y periódicos especializados en varios idiomas. Los estudiantes, críticos, músicos, actores y mu-

sicólogos recurren ya ampliamente a los servicios de estos ar-

chivos sonoros. No escasean las demandas originales. Un actor quería escuchar a un ruso hablando inglés con acento de Nueva York. Un investigador quería aprender a distinguir los acentos característicos de Carolina del Norte y Carolina del Sur. Un realizador de cine quiere oir un toque de corneta auténtico o una banda militar zarista de antes de la revolución; a un pianista le gustaría escuchar la interpretación de una obra contemporânea por el propio com-

Por término medio entran mil discos al mes. También se reciben todas las grabaciones de las obras representadas por el Teatro Nacional y la compañía real Shakespeare. Y se quiere extender este programa a otras producciones de particular relieve.

Madrid (Por Ana Aldaz, de la

nautas estén hoy en la Luna es

una coincidencia y no supone

que hayan ido para celebrar mi

doctorado", dijo hoy el recién

doctorado, con sobresaliente cum

laude, Padre Joaquín Orland

García, de la Compañía de Je-

sús, de ochenta y un años de

edad momentos antes de leer su

tesis doctoral "Cementación de

los aceros de construcción" en la

"La tesis del Padre Orland

-explicó el profesor don Miguel

Pedro de Andrés que la ha diri-

gido- pone de evidencia la ne-

cesidad de mejora en el trata-

miento del acero para piezas de

automóvil y sitúa sobre bases

científicas el problema de la ce-

mentación de aceros. Esto último

sólo se había planteado sobre ca-

sos prácticos, sin justificación

La tesis del Padre Orland, doc-

tor en física a partir de hoy, con-

tiene en la quinta parte que tra-

ta de los resultados de la expe-

rimentación sobre aceros viejos

La tesis que se leyó en la Fa-

cultad de Ciencias le ha costado

científica hasta ahora".

y nuevos una novedad.

agencia "Cifra").

Por «TACHIN»

## Técnicos ingleses en Madrid para estudiar los problemas del tráfico y sus soluciones

García Moncó se reintegra a su puesto de consejero del Banco de Bilbao

MADRID - rando -ha maiifestando el presidente de las Cortes- el recurso de contrafuero promovido por un escrito de petición pre-

### CAMBIO DE SEXO



Grasse, Riviera Francesa. -Retrato de Helene K ... (no se conoce el apellido), de 35 años, que anteriormente era Georges K. El tribunal civil de Grasse ha admitido recientemente cambio de sex y autorizó tomar el nombre de Helene. (Telefoto UPI-CIFRA)

al Padre Orland, unos ocho años

"El hecho de que los astro- investigación metalúrgica de la

Facultad de Ciencias de Madrid. Universidad de Barcelona. Profe-

de trabajo en el laboratorio de

Universidad de Madrid. Pero su

labor influirá decisivamente so-

bre la industria del automóvil a

haber planteado un tratamiento

del acero que hace menor el des

gaste de las piezas de este ma-

hace 81 años, licenciado en fi

sica por la Universidad de Ma-

drid en 1918 y en teología por la

sor desde entonces, el Padre Or-

land tenía hoy en el tribunal a

un antiguo alumno suyo, el pro-

fesor Felipe Calvo, que pregun-

tó al nuevo doctor cómo había

conseguido mantenerse tan jo-

ven. "He leido mucho -contestó

el Padre Orland- y he mirado

Después de la lectura de

tesis que fue ilustrada con dia-

positivas que el propio Padre

Orland explicó, y con diferentes

planteamientos en los grandes en-

cerados del aula, le fue entrega-

da la papeleta de calificación

-sobresaliente cum laude- por

el decano de la Facultad Cien-

"Creo que mi tesis es muy sen-

cias, don José Maria Torroja.

cilla -dijo el Padre Orland- y

que lo bueno que puede tener

se debe a que he utilizado mucha

bibliografia. Al haberse avanza.

do mucho en la investigación me-

talúrgica hay muchos datos de

campo -dijo al final- posi-

blemente". El Padre Joaquin Or-

land. después de recibir la pape-

leta de su tesis doctoral, recibió

Por OLMO

"Seguiré trabajando en este

El jesuíta nació en Filipinas

comisión permanente. La impugnación se hace contra los apartados siguientes del articulo 7 del reglamento de disciplina de los funcionarios del Estado, concernientes a las faltas graves: B) Las manifestaciones públicas de crítica o disconformidad respecto a la decisión de los superiores y a las medidas de Gobierno. C) Publicar trabajos de cualquier clase relacionados directa o indirectamente con la actividad de las materias propias de la competencia del Departamento o Departamentos ministeriales a que los funcionarios pertenezcan o presten sus servicios sin obtener autorización previa de sus superiores". El reglamento de funcionarios es de fecha 16 de Agosto de 1969.

sentado por don Francisco Elias

de Tejada y acordado por la

ABOGADOS

Ante las próximas elecciones del Ilustre Colegio de Abogados de Madrid, los miembros de la candidatura que encabeza el letrado señor Ruiz Giménez han dirigido a la actual Junta de Gobierno un escrito en el que solicitan autorización para mantener contacto personal con el resto de los colegiados mediante la celebración de diversos coloquios en los que se puedan explicar los puntos de vista sobre los problemas pendientes y las posibles soluciones que los intervenientes puedan aportar a los mismos, solicitan en la petición que los coloquios sean presididos por un miembro de la actual Junta de Gobierno.

Queremos decir tránsito. Es-

### TRAFICO

tan aqui unos señores ingleses, que han visitado diversos paises con los mismos problemas de tráfico y las mismas soluciones a plantear. Los especialistas de todo el Mundo entienden que las cuestiones a resolver son el trazado de las intersecciones de las calles, los pasos a nivel, sean de superficie o subterráneos y, sobre todo, el mantenimiento del flujo del tráfico sin que éste afecte a la personalidad de la ciudad. Como ejemplo, han citado a Londres, capita en la que el agente de tráfico es insustituible. Pese a la eficaz labor del ordenador electronico, recientemente instalado en Madrid, por cierto. Como que tiene una llave maestra con la que retira él mismo los coches molestos y los conduce a un lugar cercano al lugar de la infracción. Claro; así puede llegar a ser insustituible, con esa llavaza en la mano y esos "lugares adecuados", en los cuales aqui no hay que pensar. La reunión de los técnicos ingleses con los nuestros de la Delegación municipal de Circulación y Transportes terminó con un cálido elogio de aquellos al sistema de control de la circulación que se sigue en Madrid, donde el agente es absolutamente insustituible, porque el disco rojo se lo salta la gente con una pasmosa agilidad torera, en tanto que en los pasos donde hay guardia espera, digamos respetuosamente, a que el guardia

NOTICIAS BREVES

### permita cruzar. la felicitación de los miembros del tribunal.

Bilbao.

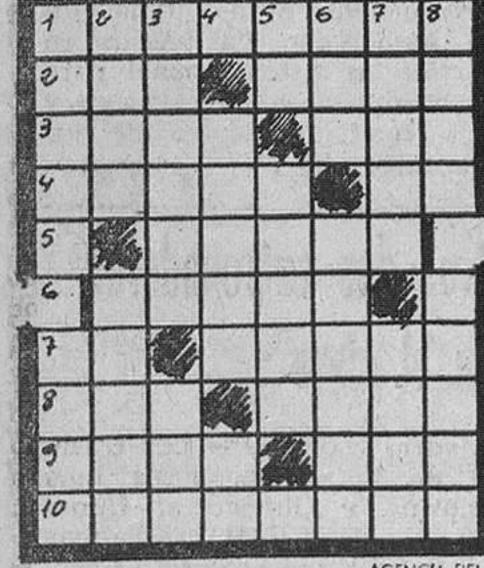
-Más de tres mil enmiendas al proyecto de Ley de educación. -El ex-ministro Garcia Moncó se ha reintegrado a su puesto de consejero del Banco de

"Sésamo", de novela

50,000 pesetas. Cien originales.

¿Qué puedes hacer radioyente en favor de la Campaña Nacional de Alfabetización de de Alfabetización de Adultos? ¿Cumpili obligaciones legales? daportar tu esfuerzo personal? dofrecei mepersonal? ¿Ofrecel do dios instrumentales o dios instrumentales eco nó micos?... Cambazlo ya, que la cambazlo ya camba

## 128ango pañola. 2: Pueblo le Luzón, Fili-



HORIZONTALES. - 1: Mujer natural de una provincia espinas. Arriesgarse. 3: Primer plato. Papagayo mejicano. 4: En la cabeza. Existe. 5: Nombre de varón. 6: Uniones. 7: En Germania, mano, Afluente del Duero. 8: Pieza central de algunas cosas. Ruegas. 9: Valoración. Río italiano, 10: Hiciesen la pelotilla.

VERTICALES. - 1: Calles principales. Trozo de cuerda. 2: Fragancia, Descended, 3: Cierto armario. (al rev.) Empleo. 4: Mustia. Contracción. 5: Repetido; familiarmente, caduco, de poco ánimo. Estimado. 6: La que está delante. Te aventuraras. 7: Brotan, Piedra muy dura. 8: Anillos. Transitan.

CLINICAI

6: Grifo. 7: Zócalo. DEPORTE CINEGETICO

A los siete errores:

levantado la veda y los cazadores andan a tiro limpio por esos campos, trayendo al aire a la gran familia de la especie conejil. Al cazador se le atribuye una fantástica imaginación a la hora de narrar sus hazañas, pero ni con mucho hubiéramos llegado a suponer lo que se relata en esta peripecia cinegética.

SOLUCIONES

HORIZONTALES. - 1: Ala.

2: Cos. 3: Taras. 4: Retoce. 5:

Animas, Dato, 6: Mozos, Lucas,

7: Osar. Sacase. 8: Repetir. 9:

VERTICALES. - 1: Amo. 2:

Nos. 3: Rizar. 4: Temores. 5:

Acatas. Puro. 6: Loros. Sedas.

7: Asaz. Latoso. 8: Seducir. 9:

Entregó uno.

llita. 3: Toalla. 4: Topo de la

cortina, 5: Botón de la señora.

1: Agua de la bañera. 2: Bote-

Sudor. 10: Ras. 11: Oso.

Nácar. 10: Tas. 11: Ose.

Al jeroglifico:

Al crucigrama:

Acababa de amanecer cuando se encontraron dos de esos simpáticos cazadores. Y hablaron: -¿De manera -dijo uno de ellos- que ahora vas a cazar con un hacha? ¡Estás completamente «chalao»!

-No hay nada de eso. Lo que ocurre es que con esta herramienta no causo miedo a la caza. Los conejos se imaginan que voy a cortar leña al bosque. -Bien, ¿¿y qué ocurre?

-Es muy sencillo. Verás; comienzo el ataque a un árbol y espero a que los conejos se reúnan. Entonces doy el último golpe y el árbol, en su caída, apresa a uno por lo menos. Aunque un tanto magullado, resulta sabroso en la cazuela.

ASOCIARSE ES UNA FUERZA Se cuenta que Edgar Faure preconizaba la agrupación de todas las pequeñas explotaciones rurales. Y así se lo explicaba a su secretaria particular: -La asociación es una fuerza increíble. Fijémonos en un cabello de mujer. Desde que está solo no se le encuentra en ninguna parte con agrado.



¿Quién acompaña al equipo?

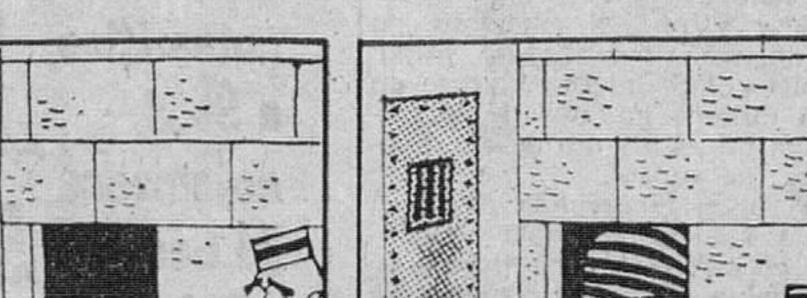
3205

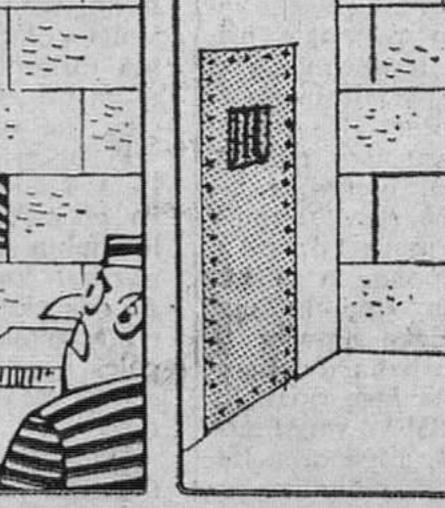
100000000

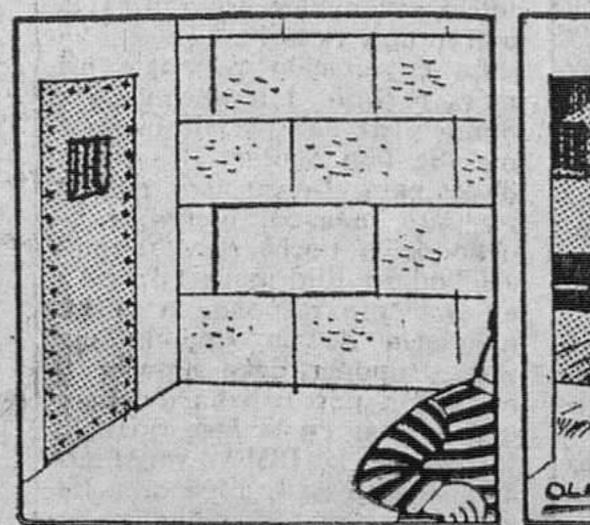


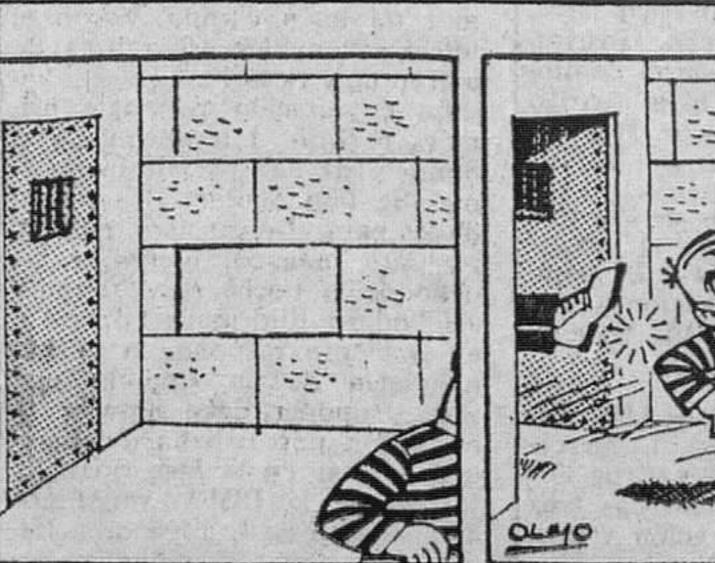


DON CELES











-¡Fijate, en el «chequeo» me han encontrado un billete de

mil pesetas...!